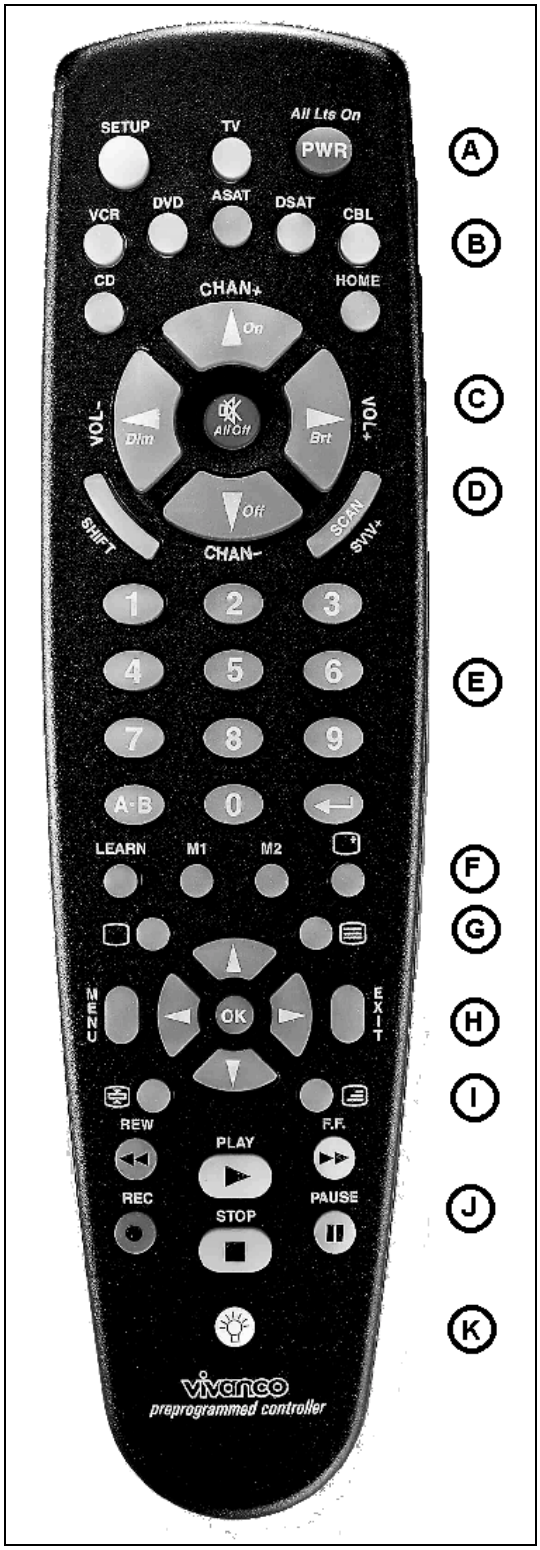
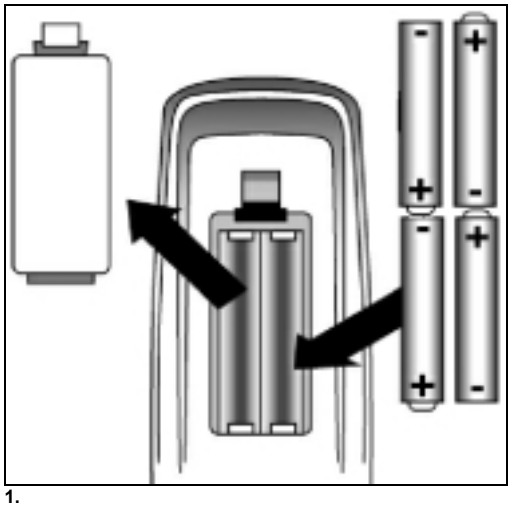
Vivanco VivControl 6, 8 & 8 Eco Set Universal Controller





1.
2.
3. **= SETUP (3 s) = Set**
4. **= TV**
5. **= 1** **Set: X**XX, e.g. **1** = **1**XX
6. = 5; **Set:** X**X**X, e.g. **5** = 1**5**X
7. **= 2** **Set:** XX**X**, e.g. **2**= 15**2**

(GB) Instructions

VivControl 6 + 8 remote control and VivControl 8 EcoSet for almost all TV, audio, video and other infrared-controllable equipment

1 Inserting the batteries

Open the battery flap on the back of the remote control, s. Fig.1. – press the tongue lightly upwards, then insert 2 (VivControl 6) or 4 alkaline AAA batteries. Check that the polarity markings on the batteries and in the battery compartment are correctly lined up (+=+), then close the flap carefully. – Always use undamaged batteries.

2 Setting label

Attach the enclosed label in your language to the back of the VivControl so that you can still set the remote control should these instructions not be available.

3 Adapting to appliances

In order to control your appliances you must adapt or set the remote control to them. There are three ways of doing so: direct control code entry, code search or learning the button functions of original remote controls.

If your VivControl does not understand you it blinks rapidly several times. Each understood entry is confirmed by an appliance button blinking once briefly.

Vivanco GmbH, Ewige Weide 15, D-22926 Ahrensburg, Tel:+49 (0)4102 231235,
Fax: +49(0)4102 231444, e-Mail: hotline@vivanco.de

3.1 Direct control code entry using the enclosed list
Example: setting to control a Panasonic television set:
3.1.1 The enclosed list gives, for example, the Panasonic Code **152**.
Please make sure you have selected the correct list for television sets (TV).

3.1.2 To prepare code entry, keep the **SETUP** button pressed until the lamp (LED) lights constantly.

3.1.3 Then press the required appliance button, e.g. **TV**, and the number buttons (e.g. 1 5 2) in sequence.
3.1.4 Once the numbers have been entered the button lamp goes out and the remote control is ready to control your appliance.
3.1.5 Finally, test the control code setting by trying to control (in this example) your television set. If it does not work at all or not correctly try a different code from the list or the code search (see below).
3.1.6 How to set the remote control for other appliances is described in part 3.1. ff. Instead of the **TV** appliance button, press another button, e.g. VCR, SAT, CD, CBL, HOME).

*Vivanco VivControl remote controls are TV+ remote controls, i.e. under **TV** you can only set television sets or video projectors, **but any other appliance under the other appliance buttons**. The button decriptions **SAT, ASAT** (analog sat receiver), **DSAT** (digital sat receiver), **VCR**, etc. are intended only for easier orientation.*
Example: Under the VCR appliance button you can also enter a CD code and control your CD player.

3.2 Code search
If the brand of your appliance is not in the list or none of the codes given fits, we recommend a code search.
3.2.1 Slow code search
3.2.1.1 Switch on the appliance to be controlled. Program is running.

3.2.1.2 Keep the **SETUP** button pressed until the lamp lights constantly in one of the appliance buttons.

3.2.1.3 Press the required appliance button, e.g. **ASAT**.
3.2.1.4 Press the **ON/OFF** (appliance on/off) button once briefly.
3.2.1.5 Press the **ON/OFF** (appliance on/off) or **CHAN+** (next channel) button repeatedly until the appliance, e.g. your satellite receiver, reacts.

Each time a button is pressed the lamp goes out briefly then comes back on to confirm.
*If no button is pressed, the VivControl automatically continues to search by sending a signal to your appliance every 3 seconds. If you notice the reaction of your appliance too late and the next code has already been emitted you can go back by pressing **CHAN-**. If your appliance has switched itself off you must switch it back on again, e.g. on the appliance or with the original remote control, to continue searching.*

3.2.2 When your appliance reacts, simply press the arrow key (Enter) and end the search.
3.2.3 To test whether the right setting has been found, simply press a few buttons on the VivControl and check whether the functions work correctly. If everything is OK you can now set the VivControl for the second appliance.
If nothing happens or some of the buttons do not work correctly you must let the VivControl continue to search for the correct setting as described starting in **3.2.1**.

The VivControl Zap 2 continues with the search at the point where you ended the search with . When the end of the code list is reached the search stops automatically. The remote control blinks quickly several times. The code last confirmed with remains stored.
The research backwards always ends automatically at the code last confirmed.

3.2.4 Searching by brand
You can considerably speed up the code search if you search by brand. This is done as follows:
3.2.4.1 Switch on the appliance to be controlled. Program is running.

3.2.4.2 Keep the **SETUP** button pressed until the lamp lights constantly in one of the appliance buttons.

3.2.4.3 Press the required appliance button, e.g. **ASAT**.
3.2.4.4 Press the brand number button, button 1 for Philips, 2 for Sony, 3 for Thomson, 4 for Grundig or 6 for Nokia appliances. Then continue as described in 3.2.1.4.

3.3 Quick code search
Your remote control finds the correct settings almost automatically in seconds:
3.3.1 Switch on the appliance to be controlled. A channel number, for example, appears in the display of your satellite receiver.

3.3.2 Keep the **SETUP** button pressed until the lamp lights constantly in one of the appliance buttons.

3.3.3 Press the required appliance button, e.g. **ASAT**.
3.3.4 Press the **ON/OFF** (appliance on/off) button once briefly.
3.3.5 **Automatic quick search:** If you then do nothing more the VivControl emits a different signal every 0.7 seconds. When your appliance reacts, very quickly press the button (Enter) to confirm a functioning control code. - It is advisable to have your finger already placed on the (Enter) button so that you can react quickly enough. Otherwise the VivControl emits the next signal before you have reacted.

***Note**: With very few appliances the quick search does not work. The search is automatically stopped if there is no reaction from the appliance to be controlled. You should then use a different setting procedure, e.g. code entry or slow search.*

Instead of pressing (Enter) and possibly missing the correct setting you can also switch the VivControl to **slow code search**: to do so, press the **CHAN-, CHAN+** or **ON/OFF** button instead of the (Enter) button. Then continue as described above in **3.2.1**.

*Remember to switch your appliance, e.g. **SAT**, back on again if you wish to continue searching.*

3.3.6 Finally, test the control code setting by trying to control your SAT appliance. If it does not work correctly, please try the code search again. The code search then begins with the next code in the sequence.

3.4 Code identification
You can identify the codes you have set at any time:

3.4.1 Keep the **SETUP** button pressed until the lamp lights constantly in one of the appliance buttons.

3.4.2 Press the appliance button, e.g. **ASAT**.

3.4.3 Press the **SETUP** button once briefly.
3.4.4 Then read off the 3-digit code: Press the number buttons, 1-9 and 0, one after the other. The hundred figure is displayed when the appliance button goes out briefly when a button is pressed. The number corresponds to the button number. The ten figure is displayed when the appliance button goes out briefly when a button is pressed a second time. The number corresponds to the button number. The one figure is displayed when the appliance button goes out when a button is pressed. The number corresponds to the button number.
Example: You want to read off the code under the TV button. To do so, keep **SETUP** pressed until an appliance button lights constantly. Then press **TV, SETUP, 1** in succession**.** For button 1 the button goes out briefly and you note 1. Then continue by pressing **1,2,3,4,5.** For button 5 the button goes out briefly and you write 5 after the 1. Then continue by pressing **1,2.** For button 2 the appliance goes out completely and you note the 2 after 15 and have found the code 152.
3.4.5 You can note the numbers on the back of the battery compartment, e.g. for quick code entry after replacing the batteries.

The code details are also required when making queries on the Vivanco Hotline. Please read off all the codes used and make a note of them before contacting the Hotline. Table: see back page of these instructions.
Once the code is known, the Hotline can explain which buttons you can use with the code concerned.

3.5 Learning buttons
If you do not find a suitable code to operate one of your appliances, or if important button functions are missing, your VivControl can learn up to 50 additional button functions from your original remote controls. Proceed as follows:
3.5.1 Before you begin, prepare the VivControl for learning by keeping the **SETUP** button pressed until an appliance button lights up. Then press **LEARN** twice, followed by **SETUP**. All learnt button functions are deleted.

3.5.2 The VivControl learns a button function as follows:

3.5.2.1 Your VivControl receives infrared signals from an original remote control via the light-sensitive/light-emitting semi-conductor element (glass ball) built in to the upper narrow side. Original remote controls are fitted with similar elements in a similar position which are sometimes hidden behind transparent plastic covers. To learn button functions, the VivControl glass ball must have good "eye contact" – approx. 2-3 cm – to the glass ball of the original remote control concerned. Place the two remote controls head to head on a table in front of you. The two glass balls should be at roughly the same height and approx. 2-3 cm apart. If necessary, place something under one or both of the remote controls to prevent them from moving out of this position when buttons are pressed.
3.5.2.2 Before learning buttons for a particular appliance, prepare the VivControl for learning by keeping **SETUP** pressed until an appliance button lights up. Then press the appliance button of the appliance to be learnt, e.g. **TV**, 2x **LEARN** and then **SETUP** in that order. The button is then no longer lit. All the previously learnt button functions of the selected appliance, e.g. **TV**, are deleted.
3.5.2.3 Keep **SETUP** pressed until an appliance button lights, then press the button of the appliance whose button functions are to be learnt, e.g. **TV**.
3.5.2.4 Briefly press the button that is to learn a new function, e.g. , and then press the button to be learnt on the original remote control until the light in the appliance button on the VivControl goes out briefly then comes back on again.

If the appliance button blinks several times this means that the button has not been learnt successfully and you must begin learning again as described in 3.5.2.2. Therefore let the VivControl learn only a few buttons at first and then check whether it has worked.

3.5.2.5 The VivControl learns other buttons for the same appliance as described in 3.5.2.4.
3.5.2.6 When your VivControl has learnt all the necessary functions, press **SETUP** to end the learning process. The appliance button light goes out.

Notes on learning buttons
- *It is best to use fresh batteries.*
- *Avoid learning under strip lights, energy-saving lamps or in direct sunlight.*
- *The VivControl memory is organised dynamically. The number of learnable button functions is dependent on the original remote controls and can vary between 25 and over 50.*
- *When the memory is full the VivControl blinks for 3 seconds. Before any further buttons can be learnt an appliance area must be deleted as described in 3.5.2.2.*
- *The appliance buttons **TV, VCR**, etc., the **SHIFT** and **SETUP** buttons and the Macro buttons **M1** and **M2** are not available for button learning. The **L1** and **L2** buttons on the VivControl 6 are initially not preprogrammed and are provided specially for learning purposes.*
- *For all appliances, buttons can have or be allocated dual functions. The 2nd function is allocated by pressing the **SHIFT** button. The appliance button in question displays the availability of a second function by lighting constantly.*
- *Button learning is also possible for the second function of a button. This is done by pressing the **SHIFT** button before the button to be programmed. If a button has been learnt under **SHIFT** you must then press **SHIFT** again if a button is to be programmed on the 1st level.*

3.6 Home automation (VivControl 8 + 8 EcoSet only)
3.6.1 Attach the FM plug socket of the VivControl 8 EcoSet, e.g. to the power supply line of your AV system. Plug the FM plug socket (**Receiver Module**) into a mains socket and insert the plug of the mains extension adapter to which your AV equipment is connected into the FM socket.
It is advisable to connect your video recorder direct to the mains so that its timer still works when the FM socket has disconnected your system from the mains.
3.6.2 Please remove the aerial of the receiver module.
3.6.3 Vivanco FM sockets and similar equipment are controlled by your VivControl via Code 640; setting: see section 3. ff.. The FM socket included in the VivControl 8 Eco Set is set to A using a screwdriver and controlled via button 1.
The sockets can only be controlled via FM, i.e. only with the Vivanco VivControl 8 RF or equivalent FM remote controls.

3.7 Macro or all on one button (VivControl 8 + 8 EcoSet only)
Your VivControl 8 is fitted with 2 special buttons, **M1** and **M2**. Using these buttons, control sequences can be performed at the touch of a single button. You can, for example, switch your entire audio and video system on and off (**System on, System off**) by pressing one button. To make the settings for these function buttons, proceed as follows:
3.7.1 Keep **SETUP** pressed until an appliance button lights constantly.
3.7.2 Press **M1** (or **M2,** depending on which button you want to program).
3.7.3 Press in the required order the buttons whose functions are to be performed when the M button is pressed. For example:
System on: Press the buttons (**HOME**), (socket 1**)**, (***On***), (**TV**), (**On**), **(Sat receiver)**, (**On**) in this order.
3.7.4 Press **M1** or **M2** to complete the setting. The button light goes out.
3.7.5 Try out the button after first switching off all the appliances.

This example assumes that you own a Vivanco VivControl 8 EcoSet and that the adapter socket included is set to House A. If everything works correctly, the socket first of all switches on the power for all the appliances, then the TV and the satellite receiver are switched on.
*If you do not have an EcoSet, omit the **HOME** buttons and try out the example starting with the **TV** button.*
Up to 14 buttons can be entered in succession.
*One button function signal is emitted per second. If an appliance, e.g. your TV, takes more than one second to accept, for example, the **PWR** command, you can set pauses of 2 to 9 seconds between the emission of two button functions. Where a pause is required, press the **Pause (II)** button and then a number button between **2** and **9.***

3.7.6 You can delete the button sequences under **M1** or **M2**:
3.7.6.1 Keep **SETUP** pressed until an appliance button lights constantly.
3.7.6.2 Press the button whose function you want to delete, i.e. **M1** or **M2.**
3.7.6.3 Press **SETUP** briefly**.** The button light goes out and the button sequence is deleted.

4 Operation
You operate the basic functions of your appliances in the same way as if you were using the original remote controls.

4.1 Select appliance: You select the appliance to be controlled using the appliance buttons **TV, VCR** etc., row **(B)** (see illustration at beginning). When a button is pressed and shortly afterwards, the button lights up and indicates which appliance you are currently controlling. Apart from the **TV** button, the other buttons can be programmed as required, i.e. the lettering is only a recommendation. The function can be different to that of the lettering, depending on which appliance you have programmed on this button. You could, for example, have programmed an audio cassette player or a Minidisk player under **VCR**.
4.2 Settings and On/Off: In the top row of buttons **(A)** you will find the buttons **SETUP** and **PWR**=power=On/Off.
4.3 Volume and channel control: In the button area **(C)** you will normally find the buttons for volume control (**VOL-=**quieter, Mute on/off, **VOL+=**louder) and for switching channels (**CHAN+=** next channel and **CHAN-=** previous channel). **Volume Punch-Through function:** To simplify operation, the volume buttons (**VOL+** or **VOL-**) and the Mute button always control the television set when video recorders are being controlled. If you have programmed audio or other appliances on an appliance button the volume buttons control the programmed appliance. With **HOME**, for example, a dimmer can be controlled remotely.
4.4 2nd operating level: With the **Shift** button in area **(D)** you select the 2nd button function of the remote control buttons. After you have pressed **Shift** and the appliance button is lit you have all the button functions of the 2nd operating level at your disposal. In many cases, it is possible to adjust the colour and brightness of televisions in this way using the volume and channel buttons. But many other, rarely used buttons are also to be found on the second level. Try it out for yourself. Our Hotline can also help you to find missing button functions. You return to the first level by pressing **Shift** again or after no button has been pressed for a longer period.
4.5 **Scan** / **Video+® (SV/V+)** in area **(D)**: When this button is pressed the next channel signal is emitted every 3 seconds with **CHAN+** and the following channels are shown automatically one after the other without your having to press a button repeatedly. This function stops when you press any button and

ends automatically after 2 minutes.
The Scan function is not possible with video recorders. The button is then used for Video+® or timer programming of your video recorder. Consult the instruction manual of your video recorder or DVD player for further details.

4.6 Number pad and AV: In area **(E)** you will find the customary number pad. You normally enter 2-digit numbers (channel numbers) using the arrow button or **SHIFT** and then the arrow button. With the A-B button you normally select the AV input, e.g. sat receiver or video recorder.

4.7 LEARN, M1, M2, Display: In area **(F)** you will find

the Learn button, (see above for function), the buttons to activate sequences (VivControl 8 + 8 EcoSet only), see above, and the Display button, with which you can usually switch the status display of your controlled appliances on and off, as well as the Learn buttons **L1** and **L2** (VivControl 6).

4.8 Videotext and Toptext: In the areas **(G)** and **(I)** you will find the Videotext buttons , , , and in area **(J)** die Toptext buttons Red, Green, Yellow and Blue. The buttons in area **(J)** are used to control the drive functions of video recorders, CD players, etc.

4.9 Button illumination (VivControl 8 + 8 EcoSet only): With in area **(K)** you switch on the button illumination. If no more buttons are then pressed the illumination switches itself off again after about 5 seconds to save battery power. The VivControl 6 has self-illuminating fluorescent buttons which save energy during daylight and emit it as light in the dark.

Hotline
Should you have any questions regarding your remote control you can call our telephone hotline: **Tel. 01442 246088**. – Vivanco products are improved constantly. The code library in particularly is updated continuously. If something is missing, call us or send an e-mail to**:consumer@vivanco.co.uk**. It is quite possible that we already have a solution to your problem.
Please always indicate the brand and type of the appliances you wish to control and which Vivanco control code you are using. See also **3.4**.

Specifications
Batteries: 4/2 AAA batteries VivControl 8 + 8 EcoSet/VivControl 6, R03, UM4
Range: max. 7 m
Not for 400 kHz equipment
VivControl 8 EcoSet:
RF: 433 MHz
Mains module: 230 V 16 A

2-year works guarantee
Should your VivControl cease to work within 2 years of purchasing you will receive a free replacement from Vivanco. Exceptions: deliberate destruction and normal wear and tear of the housing and buttons.

® Registered trademark of Gemstar International Inc.

(D) Bedienungsanleitung

Fernbedienung VivControl 6 + 8 und VivControl 8 EcoSet für fast alle Fernseh-, Audio-, Video und anderen infrarotsteuerbaren Geräte

1 Batterien einlegen
Bitte öffnen Sie die Batterieklappe an der Geräterückseite, s. Abb.1. – Lasche leicht nach oben drücken, und legen Sie 2 (VivControl 6) bzw. 4 Alkali-Mikrozellenbatterien ein. Achten Sie auf die angegebenen Polaritäten auf Batterien und im Batteriefach (+=+), und schließen Sie das Fach wieder vorsichtig. – Bitte achten Sie darauf, immer einwandfreie Batterien zu verwenden.

2 Einstellungsaufkleber
Bitte kleben Sie den beigefügten Aufkleber Ihrer Sprache auf die Rückseite Ihrer VivControl , damit Sie die Fernbedienung auch einstellen können, wenn diese Anleitung mal nicht zur hand sein sollte.

3 Geräteanpassung
Um Ihre Geräte steuern zu können, müssen Sie die Fernbedienung für Ihre Geräte einstellen. Dazu gibt es drei Möglichkeiten: die direkte Steuerkodeeingabe, die Kodesuche oder das Lernen von Tastenfunktionen von Originalfernbedienungen.

Wenn die VivControl Sie nicht versteht, dann blinkt sie mehrfach heftig hintereinander. Jede verstandene Eingabe quittiert sie mit einem kurzen Blink einer Gerätetaste.

3.1 Die direkte Steuerkodeeingabe mithilfe der beigefügten Liste
Beispiel: Einstellung der Fernbedienung für ein Panasonic-Fernsehgerät:

3.1.1 Aus der beigefügten Liste entnehmen Sie z.B. den Panasonic-Code **152**.
Bitte vergewissern Sie sich, dass Sie die korrekte Liste für Fernseher (TV) gewählt haben.

3.1.2 Zur Vorbereitung der Kodeeingabe drücken Sie solange die **SETUP** (Einstellen)-Taste bis das Lämpchen in einer Gerätetaste (LED) dauernd leuchtet.

3.1.3 Dann drücken Sie die gewünschte Gerätetaste, z.B. **TV**, und danach nacheinander die Zifferntasten (z.B. 1 5 2).

3.1.4 Nach der Zifferneingabe erlischt die Tastenlampe und die Fernbedienung ist bereit zum Steuern Ihres Gerätes.

3.1.5 Zum Abschluss testen Sie den eingestellten Steuerkode, indem Sie versuchen in diesem Fall Ihr TV-Gerät zu steuern. Funktioniert es nicht oder nicht richtig, dann versuchen Sie bitte einen weiteren Kode aus der Liste oder die Kodesuche, s.u..

3.1.6 Die Einstellung der Fernbedienung zur Steuerung weiterer Geräte nehmen Sie entsprechend Abschnitt 3.1. ff. vor. Anstelle der Gerätetaste **TV** drücken Sie andere Tasten, z.B. VCR, SAT, CD, CBL, HOME). .

*Vivanco VivControl-Fernbedienungen sind TV+ Fernbedienungen, d.h. Sie können unter **TV** nur Fernsehgeräte oder Videoprojektoren einstellen, **unter den anderen Gerätetasten aber jedes beliebige andere Gerät**. Die Tastenbeschriftungen **SAT, ASAT** (Analogsatempfänger), **DSAT** (Digitalsatempfänger), **VCR** usw.dienen daher nur Ihrer leichteren Orientierung.*
Beispiel: Sie können unter der Gerätetaste VCR auch einen CD-Kode eingeben und Ihren CD Player steuern

3.2 Die Kodesuche
Wenn die Marke eines Gerätes nicht in der Liste steht oder kein angegebener Kode paßt, empfiehlt sich eine Kodesuche.

3.2.1 Langsame Kodesuche

3.2.1.1 Bitte das zusteuernde Gerät einschalten. Programm läuft.

3.2.1.2 **SETUP** (Einstellen)-Taste drücken, solange bis das Lämpchen in einer Gerätetaste dauernd brennt.

3.2.1.3 Gewünschte Gerätetaste, z.B. **ASAT**, drücken.

3.2.1.4 Einmal kurz **EIN/AUS** (Gerät ein/aus)Taste drücken.

3.2.1.5 Wiederholt **EIN/AUS** (Gerät ein/aus) oder **CHAN+** (nächstes Programm) Taste drücken bis Gerät, z.B. Ihr Satreceiver, reagiert.

Das Lämpchen geht nach jedem Tastendruck zur Bestätigung kurz aus und wieder an.
Wenn Sie keine Taste drücken, wird die VivControl automatisch weitersuchen, indem sie alle 3 Sekunden an Ihr Gerät ein Signal aussendet.
*Wenn Sie die Reaktion Ihres Gerätes zu spät bemerkt haben und schon der nächste Kode gesendet wurde, dann macht das nichts: Sie können zurück, indem Sie **CHAN-** drücken. Hatte sich Ihr Gerät ausgeschaltet, so müssen Sie es, z.B. am Gerät oder mit der Originalfernbedienung zur weiteren Suche wieder einschalten.*

3.2.2 Wenn Ihr Gerät reagiert, drücken Sie einfach die Pfeiltaste (Eingabe) und beendenden so die Suche.

3.2.3 Zum Test, ob die richtige Einstellung gefunden wurde, drücken Sie einfach ein paar VivControl-Tasten und probieren so die richtige Funktion. Wenn alles ok ist, können Sie nun die VivControl für das nächste Gerät einstellen.
Wenn gar nichts geht oder einige Tasten nicht richtig funktionieren, müssen Sie Ihre VivControl, wie ab Abschnitt 3.2.1.beschrieben, weiter nach der richtigen Einstellung suchen lassen.

Die VivControl setzt die Suche dort fort, wo Sie die Suche mit abgebrochen hatten. Wenn das Ende der Kodeliste erreicht ist, endet die Suche automatisch. Dabei blinkt die Fernbedienung mehrfach schnell hintereinander. Der zuletzt mit bestätigte Kode bleibt gespeichert.
Die Suche rückwärts, endet immer automatisch beim zuletzt bestätigten Kode.

3.2.4 Markenbegrenzte Suche
Sie können die Kodesuche stark beschleunigen, wenn Sie markenorientiert suchen lassen. Das geht so:
3.2.4.1 Bitte das zusteuernde Gerät einschalten. Programm läuft.
3.2.4.2 **SETUP** (Einstellen)-Taste drücken, solange bis das Lämpchen in einer Gerätetaste dauernd brennt.
3.2.4.3 Gewünschte Gerätetaste, z.B. **ASAT**, drücken.
3.2.4.4 Markenziffertaste drücken, Taste 1 für Philips-, 2 für Sony-, 3 für Thomson-, 4 für Grundig- oder 6 für Nokia-Geräte. Weiter geht es dann nach Abschnitt 3.2.1.4.

3.3 Schnelle Kodesuche
In wenigen Sekunden findet Ihre Fernbedienung fast automatisch die richtigen Steuereinstellungen:
3.3.1 Bitte das zusteuernde Gerät einschalten. Z.B. erscheint eine Programmnummer in der Anzeige Ihres Satempfängers.
3.3.2 **SETUP** (Einstellen)-Taste drücken, solange bis das Lämpchen in einer Gerätetaste dauernd brennt.
3.3.3 Gewünschte Gerätetaste, z.B. **ASAT**, drücken.
3.3.4 Einmal kurz **EIN/AUS** (Gerät ein/aus)Taste drücken.
3.3.5 **Automatische schnelle Suche:** Wenn Sie dann nichts weiter tun, sendet die VivControl alle 0,7 Sekunden ein anderes Signal aus. Wenn Ihr Gerät reagiert drücken Sie sehr schnell die -Taste (Eingabe) zur Bestätigung eines funktionierenden Steuerkodes. - Es empfiehlt sich einen Finger schon vorher auf die (Eingabe)Taste zu legen, damit Sie schnell genug reagieren können. Sonst sendet VivControl schon das nächste Signal bevor Sie reagiert haben.

***Hinweis**: Bei ganz wenigen Geräten funktioniert die schnelle Suche nicht. Die Suche wird ohne Reaktion des zu steuernden Gerätes automatisch abgebrochen. Dann bitte ein anderes Einstellverfahren, z.B. Kodeingabe oder langsame Suche, anwenden.*

Statt (Eingabe) zu drücken und eventuell die richtige Einstellung zu verpassen, können Sie die VivControl aber auch auf die **langsame Kodesuche** umschalten: Dazu drücken Sie anstatt der (Eingabe) Taste die **CHAN-**, **CHAN+** oder **EIN/AUS** Taste. Weiter geht´s dann wie unter Abschnitt. 3.2.1. weiter oben beschrieben.

*Vergessen Sie nicht Ihr Gerät z.B. **SAT**, wenn Sie weiter suchen lassen wollen, wieder am Gerät einzuschalten.*

3.3.6 Zum Abschluss testen Sie den eingestellten Steuerkode, indem Sie versuchen z.B. Ihr SAT-Gerät zu steuern. Funktioniert es nicht richtig, dann versuchen Sie bitte die Kodesuche noch einmal. Die Codesuche startet dann mit dem nächstfolgenden Code.

3.4 Codeindentifikation
Sie können die eingestellten Codes jederzeit auslesen:
3.4.1 **SETUP** (Einstellen)-Taste drücken, solange bis das Lämpchen in einer Gerätetaste dauernd brennt.
3.4.2 Gerätetaste, z.B. **ASAT**, drücken.
3.4.3 Einmal kurz **SETUP** (Einstellen)-Taste drücken.
3.4.4 Dann 3-stelligen Kode auslesen: Drücken Sie die Zifferntasten, 1-9 und 0, eine nach der anderen. Die Hunderterziffer wird angezeigt, wenn die Gerätetaste beim Drücken einer Taste kurz ausgeht. Die Ziffer entspricht der entsprechenden Tastennummer. Die Zehnerziffer wird angezeigt, wenn die Gerätetaste beim Drücken einer Taste zum 2. Mal kurz ausgeht. Die Ziffer entspricht der entsprechenden Tastennummer. Die Einerziffer wird angezeigt, wenn die Gerätetaste beim Drücken einer Taste erlischt. Die Ziffer entspricht der Tastennummer.
Beispiel: Sie wollen den Code unter Taste TV auslesen. Dazu drücken Sie **SETUP**, solange bis eine Gerätetaste dauernd brennt. Dann drücken Sie nacheinander **TV, SETUP, 1.** Bei Taste 1 erlischt die Taste kurz und Sie notieren die 1. Dann drücken Sie weiter **1,2,3,4,5.** Bei Taste 5 erlischt die Taste kurz und Sie schreiben hinter die 1 eine 5. Dann drücken Sie weiter **1,2.** Bei Taste 2 erlischt die Gerätetaste entgültig und Sie notieren hinter 15 eine 2 und haben mit 152 den Code gefunden.
3.4.5 Die gefundenen Werte können Sie sich z.B. zum schnellen Codeeingeben nach Batteriewechseln, z.B. auf der Rückseite des Batteriefachdeckels, notieren.

Die Kodeangaben werden auch für Rückfragen bei der Vivanco-Hotline benötigt. Bitte lesen Sie alle verwendeten Codes aus und notieren Sie sich diese bevor Sie die Hotline anrufen. Tabelle: s. Rückseite dieser Bedienungsanleitung.
Anhand eines Codes kann Ihnen die Hotline erklären, welche Tasten Sie bei einem Code benutzen können.

3.5 Tastenlernen
Sollten Sie keinen passenden Code für die Bedienung eines Ihrer Geräte finden, oder sollten Ihnen wichtige Tasten fehlen, dann kann Ihre VivControl bis zu 50 Tastenfunktionen von Ihren Originalfernbedienungen zusätzlich lernen. Gehen Sie folgendermaßen vor:
3.5.1 Vor dem ersten Tastenlernen bereiten Sie die VivControl zum Lernen vor, indem Sie **SETUP** solange drücken bis eine Gerätetaste leuchtet. Dann drücken Sie nacheinander 2x **LEARN** und danach **SETUP.** Die Taste leuchtet dann nicht mehr. Alle gelernten Tastenfunktionen werden gelöscht.

3.5.2 Eine Tastenfunktion lernt die VivControl wie folgt:
3.5.2.1 Ihre VivControl empfängt Infrarotlichtsignale von einer Originalfernbedienung über das in der oberen Schmalseite eingebaute lichtempfindliche/lichtsendende Halbleiterelement (Glaskugel). Originalfernbedienungen verfügen an ähnlicher Stelle über ähnliche Elemente, die manchmal hinter Kunstglasabdeckungen versteckt sind. Zum Lernen von Tastenfunktionen muss die VivControl Glaskugel guten Sichtkontakt, Abstand ca. 2 – 3 cm, zu der „Glaskugel" der jeweiligen Originalfernbedienung haben. Legen Sie dazu beide Fernbedienungen Kopf an Kopf vor sich auf eine Tischplatte. Die beiden „Glaskugeln" sollten sich in etwa auf einer Ebene in ca. 2-3 cm Sichtabstand befinden. Ggf. sollten Sie etwas unter die eine und/oder andere Fernbedienung legen, sodass sie ihre richtigen Positionen beim Drücken der Tasten nicht verändern können.
3.5.2.2 Vor jedem neuen Tastenlernen für ein Gerät bereiten Sie die VivControl zum Lernen vor, indem Sie **SETUP** solange drücken bis eine Gerätetaste leuchtet. Dann drücken Sie nacheinander die Gerätetaste, des zu lernenden Gerätes, z.B. **TV**, 2x **LEARN** und danach **SETUP.** Die Taste leuchtet dann nicht mehr.Alle dazu gelernten Tastenfunktionen des gewählten Gerätes, z:B. **TV**, werden gelöscht.
3.5.2.3 Sie drücken **SETUP**, solange bis eine Gerätetaste leuchtet, dann die Taste des Gerätes zu dem Tastenfunktionen hinzugelernt werden sollen , z.B. **TV**.
3.5.2.4 Drücken Sie kurz die Taste, die eine neue Funktion lernen soll, z.B. , und danach die zu lernende Taste auf der Originalfernbedienung solange bis das Licht in der Gerätetaste der VivControl kurz aus und wieder angegangen ist.

Sollte die Gerätetaste mehrfach hintereinander blinken, dann war das Lernen der Taste erfolglos und Sie müssen das Lernen gemäß Abschnitt 3.5.2.2. erneut beginnen. Lassen die VivControl daher zum Üben zunächst nur ein paar Tasten lernen und probieren Sie den Erfolg aus.

3.5.2.5 Weitere Tasten für dasselbe Gerät lernt die VivControl gemäß Abschnitt 3.5.2.4.
3.5.2.6 Wenn Ihre VivControl alle erforderlichen Funktionen gelernt hat, drücken Sie **SETUP**, um den Lernvorgang zu beenden. Die Gerätetaste erlischt.

Hinweise zum Tastenlernen
- *Bitte möglichst frische Batterien verwenden.*
- *Vermeiden Sie das Lernen unter Leuchtstoffröhren, Stromsparlampen, direkter Sonneneinstrahlung.*
- *Der VivControlspeicher wird dynamisch verwaltet. Die Anzahl der lernbaren Tastenfunktionen hängt von den Originalfernbedienungen ab und kann je nachdem zwischen 25 und über 50 schwanken.*
- *Wenn der Speicher voll ist, blinkt die VivControl 3 Sekunden lang. Bevor weitere Tastenfunktionen lernbar sind, ist ein Gerätebereich gemäß Abschnitt 3.5.2.2 zu löschen.*
- *Die Gerätetasten, **TV, VCR** usw., die **SHIFT-** und **SETUP**-Taste und die Macrotasten **M1** und **M2** sind zum Tastenlernen nicht verfügbar. Die Tasten **L1** und **L2** der VivControl 6 sind zunächst unbelegt und sind speziell zum Lernen vorgesehen.*
- *Für alle Geräte können Tasten doppelt belegt sein oder belegt werden. Die 2. Belegung erreichen Sie, indem Sie die **SHIFT**-Taste drücken. Die entsprechende Gerätetaste zeigt die Verfügbarkeit der 2.Belegung durch dauerndes Brennen an.*
- *Tastenlernen ist auch auf der 2. Belegung einer Taste möglich. Dazu muss vor der zu programmierenden Taste die **SHIFT-**Taste gedrückt werden. Wenn eine Taste unter **SHIFT** gelernt wurde, ist anschließend wieder **SHIFT** zu drücken, wenn eine Taste wieder auf der 1.Belegungsebene programmiert werden soll.*

3.6 Haustechnik (nur VivControl 8 + 8 EcoSet)

3.6.1 Montieren Sie die Funksteckdose des VivControl 8 EcoSets, z.B. in die Stromversorgungszuleitung Ihrer AV-Anlage. Die Funksteckdose (**Receiver Module**) stecken Sie dazu in eine Hausteckdose und in die Funkdose stecken Sie den Stecker einer Stromverteiler-Steckerleiste an die Ihre AV-Geräte angeschlossen sind.

Evtl. sollten Sie Ihren Videorecorder direkt an das Stromnetz anschließen, damit sein Timer auch noch funktioniert, wenn die Funkdose Ihr System vom Netz getrennt hat.

3.6.2 Bitte ziehen Sie die Antenne der Steckdose heraus.

3.6.3 Vivanco Funksteckdosen und ähnliche Geräte steuert Ihre VivControl über den Code 640, Einstellung: s. Abschnitt 3 ff.. Die zum VivControl 8 Eco Set gehörige Funksteckdose wird mittels Schraubenzieher auf A gestellt und über Taste 1 gesteuert.

Die Dosen lassen sich nur über Funk steuern, d.h. nur mit der Vivanco VivControl 8 RF oder entsprechenden Funkfernbedienungen.

3.7 Macro oder alles auf einer Taste (nur VivControl 8 + 8 EcoSet)

Ihre VivControl 8 ist mit 2 Spezialtasten, **M1** und **M2**, ausgestattet. Mit ihnen lassen sich Steuersequenzen auf einen einzigen Tastendruck hin ausführen. Z.B. können Sie mit einen Tastendruck Ihre ganze Audio- und Videoanlage ein- und ggf. wieder ausschalten (**System ein**, **System aus**). Zur Einstellung dieser Funktionstasten gehen Sie folgt vor:

3.7.1 Drücken Sie **SETUP** solange bis eine Gerätetaste dauernd leuchtet.

3.7.2 Drücken Sie **M1** (oder **M2,** je nachdem welche Taste Sie einstellen wollen).

3.7.3 Drücken Sie nacheinander die Tasten, die nachher nach drücken der M-Taste nacheinander ausgeführt werden sollen. Z.B. **System ein**: Sie drücken nacheinander die Tasten (**HOME**), (Dose 1), (***On***=Ein), (**TV**), (**Ein**), **(Satempfänger)**, (**Ein**) **.**

3.7.4 Drücken Sie **M1** oder M2 um die Einstellung abzuschließen. Die Taste erlischt.

3.7.5 Probieren Sie die Taste aus nachdem Sie zunächst alle Geräte ausgeschaltet haben.

*Das Beispiel geht davon aus, dass Sie ein Vivanco VivControl 8 EcoSet besitzen und die mitgelieferte Zwischensteckdose auf House A gestellt ist. Wenn alles richtig funktioniert schaltet zunächst die Dose den Strom für die Geräte ein, dann wird der Fernseher und danach der Satellitenreciever eingeschaltet. Wenn Sie nicht über ein EcoSet verfügen, dann lassen Sie bitte die **HOME**-Tasten weg, und probieren Sie das Beispiel ab der Eingabe der **TV**-Taste.*

*Es können bis zu 14 Tasten hintereinander eingegeben werden. Es wird je Sekunde eine Tastenfunktion ausgeben. Wenn ein Gerät, z.B. Ihr Fernseher, mehr als eine Sekunde braucht, um z.B. den **PWR**-Befehl anzunehmen, dann können Sie Pausen zwischen 2 und 9 Sekunden zwischen der Aussendung von zwei Tastenfunktionen einstellen. Dort wo eine Pause erwünscht ist drücken Sie die **Pausen- II** Taste und danach eine Zifferntaste zwischen **2** und **9.***

3.7.6 Sie können die Tastenfolgen unter **M1** oder **M2** wieder löschen:

3.7.6.1 Drücken Sie **SETUP** solange bis eine Gerätetaste dauernd leuchtet.

3.7.6.2 Drücken die Taste deren Funktion Sie löschen wollen, also **M1** oder **M2.**

3.7.6.3 Drücken Sie kurz **SETUP.** Die Taste erlischt und die Tastenfolge ist gelöscht.

4 Bedienung

Sie bedienen Ihre Geräte praktisch genauso, wie Sie es von Ihren Originalfernbedienungen her kennen.

4.1 Gerät auswählen: Mit den Gerätetasten **TV, VCR** usw., Reihe **(B),** s. Abbild vorn, wählen Sie das zu steuernde Gerät aus. Beim Drücken einer Taste und kurz danach leuchtet die Taste und zeigt Ihnen an, welches Gerät Sie gerade steuern. Außer der Fernsehtaste **TV** sind die anderen Tasten beliebig einstellbar. D.h. ihre Beschriftung ist nur eine Empfehlung, je nachdem welches Gerät Sie dort eingestellt haben, kann die Funktion anders als beschriftet sein. Z.B. könnten Sie unter **VCR** einen Audiokassettenrecorder oder einen Minidiskplayer einprogrammiert haben.

4.2 Einstellungen und Ein/Aus: In der obersten Tastenreihe **(A)** finden Sie die Taste **SETUP=**Einstellen und **PWR=**power= Ein/Aus.

4.3 Lautstärke und Programmsteuerung: Im Tastenbereich **(C)** finden Sie üblicherweise die Tasten zur Lautstärkeregelung (**(VOL-=**leiser, Stumm ein/aus, **VOL+=**lauter) und zum Programmwechsel (**CHAN+=** nächster Kanal und **CHAN-=** vorheriger Kanal). **Lautstärke-Punch-Through-Funktion:** Zur Vereinfachung der Bedienung steuern die Lautstärketasten (**VOL+** oder **VOL-**) und die Stummschalttaste (Stumm) immer das Fernsehgerät, wenn Videogeräte gesteuert werden. Wenn Sie Audio oder andere Geräte unter einer Gerätetaste eingestellt haben, steuern die Lautstärketasten das eingestellte Gerät. Z.B. bei **HOME** kann eine Dimmer ferngesteuert werden.

4.4 2. Bedienebene: Mit der **Shift-**Taste im Bereich **(D)** wählen die 2. Tastenfunktion der Fernbedienungstasten. Nachdem Sie **Shift** gedrückt haben, die Gerätetaste leuchtet, stehen Ihnen alle Tastenfunktionen der 2. Belegungsebene zur Verfügung. Häufig können Sie bei Fernsehern so über Lautstärke- und Programmtasten Farbe und Helligkeit steuern. Aber auch vielen andere, selten gebrauchte Tasten finden Sie auf der zweiten Ebene. Versuchen Sie´s doch mal. Aber auch unsere Hotline kann Ihnen helfen, vermisste Tasten zu finden. Sie kommen wieder auf die erste Ebene, wenn Sie noch mal **Shift** drücken oder länger keine Taste drücken.

4.5 **Scan** bzw. **ShowView® (SV/V+)** im Bereich **(D)**: Wenn Sie diese Taste drücken, wird alle 3 Sekunden der nächste Kanal mit **CHAN+** ausgegeben und automatisch die folgenden Programme nacheinander gezeigt, ohne dass Sie ständig eine Taste drücken müssen. Wenn Sie irgendeine Taste drücken, hält das Kanalweiterschalten an. Nach 2 Minuten endet die Funktion automatisch.

Die Scanfunktion ist nicht bei Videorecordern möglich. Die Taste wird dann zur ShowView® bzw. Timerprogrammierung Ihres Videorecorders verwendet. Näheres: s. Bedienungsanleitung Ihres Video- oder DVD-Recorders.

4.6 10er-Stelle und AV: Im Bereich **(E)** finden Sie die gewohnte 10er-Tastatur. 2-stellige Zahlen (Kanalnummern) geben Sie in der Regel über die -Pfeil- bzw. **SHIFT** und dann Pfeiltaste ein. Mit der -Taste wählen Sie i.d.R. den AV-Eingang z.B. den Satreceiver oder Videorecorder.

4.7 **LEARN, M1, M2,** Anzeige/Display: Im Bereich **(F)** finden Sie die Lerntaste, Funktion s.o., die Tasten zum Aufrufen von Sequenzen (nur VivControl 8 + 8 EcoSet) s.o. und die Displaytaste, mit der Sie i.d.R. die Statusanzeige Ihrer gesteuerten Geräte ein- und wieder ausschalten können, sowie auf der VivControl 6 die Lerntasten **L1** und **L2**.

4.8 Videotext und Toptext: In den Bereichen **(G)** und **(I)** finden Sie die Videotexttasten , , , und im Abschnitt **(J)** die Toptexttasten Rot, Grün, Gelb und Blau. Die Tasten im Bereich **(J)** werden bei Videorecordern, CD Playern usw. zur Steuerung der Laufwerkfunktionen verwendet.

4.9 Tastaturbeleuchtung (nur VivControl 8 + 8 EcoSet): Mit im Bereich **(K)** schalten Sie die Tastenbeleuchtung ein. Wenn Sie danach keine weitere Taste drücken, wird die Beleuchtung nach ca. 5 Sekunden wieder ausgeschaltet, um Batteriestrom zu sparen. Die VivControl 6 verfügt über selbstleuchtende Fluoriszenztasten, die bei Tageslicht die Energie speichern und als Licht im Dunkeln wieder abgeben.

Hotline

Sollten Sie Fragen zu Ihrer Fernbedienung haben, dann rufen Sie unsere Telefon-Hotline an: **Tel. 04102-231235**. – Vivanco Produkte werden ständig verbessert. Insbesondere die Kodebibliothek wird ständig aktualisiert. Wenn Sie etwas vermissen, rufen Sie uns an oder schreiben Sie uns ein E-Mail, **hotline@vivanco.de**. Es ist gut möglich, dass wir bereits eine Lösung für Ihr Problem haben.

Bitte teilen Sie uns immer die Marke, den Typ Ihrer zusteuernden Geräte mit und welchen Vivanco Steuerkode Sie verwenden, siehe auch Abschnitt. **3.4**.

Technische Daten

Batterien: 4/2x Mikrozellen VivControl 8 + 8 EcoSet/VivControl 6, R03, UM4
Reichweite: max. 7 m
Nicht für 400 kHz Geräte
VivControl 8 EcoSet:
RF: 433 MHz

Netzmodul: 230 V 16 A

2 Jahre Werksgarantie
Fällt Ihre VivControl innerhalb von 2 Jahren nach dem Kauf aus, dann bekommen Sie von Vivanco kostenlos Ersatz. Ausnahmen: vorsätzliche Zerstörung und normale Abnutzung des Gehäuses und der Tasten.

® Registrierte Marke der Gemstar International Inc.

(F) Mode d'emploi

Télécommande VivControl 6 + 8 et VivControl 8 EcoSet compatible avec presque tous les téléviseurs, appareils audio et vidéo et autres dispositifs à commande par rayons infrarouges

1 Mise en place des piles
Ouvrez le volet du compartiment des piles au dos de l'appareil, cf. fig. 1. – Relevez légèrement la languette et introduisez dans le compartiment 2 (VivControl 6) ou 4 piles alcalines rondes R03. Veillez à respecter la polarité indiquée sur les piles ainsi que dans le compartiment des piles (+=+), et refermez ce dernier avec précaution. – Veillez à toujours utiliser des piles bien chargées et en parfait état.

2 Autocollant de réglage
Veuillez coller l'autocollant fourni, dans la langue de votre pays, au dos de votre VivControl, de manière à pouvoir régler la télécommande même lorsque vous n'avez pas ce mode d'emploi sous la main.

3 Adaptation aux divers appareils
Pour pouvoir commander vos appareils, vous devez régler la télécommande sur ces mêmes appareils. Il existe ici trois possibilités : l'entrée directe du code de commande, la recherche préalable des codes ou l'apprentissage des fonctions des touches des télécommandes originales.

Lorsque VivControl ne vous comprend pas, elle clignote vivement plusieurs fois de suite. Elle confirme chaque saisie clairement comprise par un clignotement bref de l'une des touches de l'appareil.

3.1 Entrée directe des codes de commande à l'aide de la liste fournie
Exemple : réglage de la télécommande pour un téléviseur Panasonic :
3.1.1 Sur la liste jointe, prenez par exemple le code Panasonic **152**.
Veuillez vous assurer que vous avez bien choisi la liste correspondant aux téléviseurs (TV).
3.1.2 Pour préparer l'entrée du code, appuyez sur la touche **SETUP** (réglage) jusqu'à ce que le petit voyant lumineux dans l'une des touches de l'appareil (diode) reste allumé en permanence.
3.1.3 Appuyez ensuite sur la touche de l'appareil souhaitée, **TV**, par ex., puis consécutivement sur les touches numériques (1 5 2, par ex.).
3.1.4 Une fois les chiffres entrés, le voyant de la touche s'éteint et la télécommande est prête à fonctionner.
3.1.5 Pour finir, testez le code de commande que vous venez de régler en essayant dans le cas présent de commander votre téléviseur. Si la commande ne fonctionne pas du tout ou si elle ne fonctionne pas correctement, essayez un autre code de la liste ou procédez à la recherche de code, voir ci-dessous.
3.1.6 Pour régler la télécommande sur d'autres appareils, veuillez vous reporter aux instructions contenues dans la section 3.1 et suivantes. Au lieu d'appuyer sur la touche **TV**, appuyez sur d'autres touches, VCR, SAT, CD, CBL, HOME par ex.).
.

*Les télécommandes VivControl Vivanco sont des télécommandes TV+ ; autrement dit, vous pouvez régler uniquement des téléviseurs ou des vidéoprojecteurs avec la touche **TV, mais régler n'importe quel autre appareil en utilisant les autres touches d'appareil**. Les inscriptions sur les touches **SAT, ASAT (**receveur analogique), **DSAT** (receveur numérique), **VCR** etc. n'ont par conséquent qu'un caractère indicatif.*
Exemple : Avec la touche VCR, vous pouvez aussi entrer un code CD et commander votre lecteur CD.

3.2 Recherche de code
Au cas où la marque de votre appareil ne figure pas sur la liste, ou si aucun code indiqué ne fonctionne, il est recommandé de procéder à la recherche de code.

3.2.1 Recherche de code lente
3.2.1.1 Mettre l'appareil à commander sous tension. Le programme se déroule.
3.2.1.2 Appuyer sur la touche de réglage **SETUP** jusqu'à ce que le voyant lumineux dans l'une des touches d'appareil reste allumée en permanence.
3.2.1.3 Appuyer sur la touche d'appareil souhaitée, **ASAT**, par ex.
3.2.1.4 Appuyer brièvement et une seule fois sur la touche **MARCHE/ARRÊT** (marche/arrêt appareil).
3.2.1.5 Appuyer plusieurs fois sur la touche **MARCHE/ARRÊT** (marche/arrêt appareil) ou sur **CHAN+** (chaîne suivante) jusqu'à ce que l'appareil (votre receveur satellite, par ex.), réagisse.

A chaque fois que vous pressez une touche, le témoin lumineux s'éteint brièvement et se rallume pour confirmation.
Si vous n'appuyez sur aucune touche, la VivControl va poursuivre automatiquement sa recherche en envoyant toutes les 3 secondes un signal à votre appareil.
*Si vous avez remarqué trop tard que votre appareil avait réagi et si le code suivant a déjà été envoyé, cela ne fait rien : vous pouvez revenir en arrière en appuyant sur **CHAN-** . Si votre appareil s'est éteint, vous devez le rallumer sur l'appareil même ou avec la télécommande originale pour pouvoir continuer la recherche.*

3.2.2 Dès que votre appareil réagit, il vous suffit d'appuyer sur la touche fléchée (Entrée) pour arrêter la recherche.
3.2.3 Pour vérifier si vous avez bien trouvé le réglage correct, appuyez sur diverses touches de votre VivControl et assurez-vous ainsi que l'appareil fonctionne correctement. Si tout es en ordre, vous pouvez alors régler votre VivControl pour l'appareil suivant.
Si rien ne fonctionne, ou si certaines touches ne fonctionnent pas correctement, il faut continuer à faire rechercher le réglage adéquat par votre VivControl, en procédant de la manière décrite à partir de la section 3.2.1.

La VivControl reprend la recherche là où vous l'aviez interrompue en appuyant sur . La recherche s'arrête automatiquement lorsque la fin de la liste des codes est atteinte. La télécommande clignote alors plusieurs fois à un rythme rapide. Le dernier code confirmé par reste mémorisé.
La recherche à rebours s'achève toujours automatiquement par le dernier code confirmé.

3.2.4 Recherche limitée par des repères
Vous pouvez accélérer considérablement la recherche de code en faisant effectuer la recherche selon des repères. Cela fonctionne ainsi :
3.2.4.1 Allumer l'appareil à commander. Le programme se déroule.
3.2.4.2 Appuyer sur la touche **SETUP** (réglage), jusqu'à ce que le voyant lumineux dans l'une des touches d'appareil reste allumé en permanence.
3.2.4.3 Appuyer sur la touche d'appareil souhaitée, **ASAT**, par exemple.
3.2.4.4 Appuyer sur la touche chiffrée des marques, touche 1 pour les appareils Philips, touche 2 pour Sony, touche 3 pour Thomson, touche 4 pour Grundig ou touche 6 pour Nokia. Se reporter ensuite à la section 3.2.1.4.

3.3 Recherche de code accélérée
Votre télécommande trouve ici en quelques secondes, et presque automatiquement, les réglages de commande adéquats :
3.3.1 Allumer l'appareil à commander. Un numéro de chaîne apparaît par exemple sur l'affichage de votre récepteur satellite.
3.3.2 Appuyer sur la touche **SETUP** (réglage) jusqu'à ce que le voyant lumineux dans l'une des touches d'appareil reste allumé en permanence.
3.3.3 Appuyer sur la touche d'appareil souhaitée, **ASAT**, par exemple.
3.3.4 Appuyer brièvement et une seule fois sur la touche **MARCHE/ARRÊT** (marche/arrêt appareil).
3.3.5 **Recherche automatique accélérée :** si vous ne faites ensuite plus rien, la VivControl envoie à intervalle de 0,7 secondes un signal à chaque fois différent. Si votre appareil réagit, appuyez alors très vite sur la touche (entrée) pour confirmer un code de commande efficace. – Nous vous conseillons de placer à l'avance un doigt sur la touche (entrée) pour pouvoir réagir avec une rapidité suffisante, sinon la

VivControl aura déjà émis le signal suivant avant que vous n'ayez réagi.

***N.B. :** Sur certains appareils, très peu nombreux, la recherche accélérée ne fonctionne pas. La recherche s'arrête automatiquement sans que l'appareil à commander ait réagi. Utiliser dans ce cas un autre procédé de réglage comme l'entrée de code ou la recherche lente.*

Au lieu d'appuyer sur (entrée) et de manquer éventuellement le réglage adéquate, vous pouvez également commuter la VivControl sur la **recherche de code lente** : Au lieu d'appuyer sur la touche (Entrée), pressez pour cela la touche **CHAN-**, **CHAN+** ou **MARCHE/ARRÊT**. Pour continuer, procédez ensuite comme décrit à la section 3.2.1. ci-dessus.

*Si vous désirez poursuivre la recherche, n'oubliez pas de rallumer éventuellement votre appareil, par exemple votre récepteur **SAT**.*

3.3.6 Pour finir, testez le code réglé en essayant par exemple de commander votre récepteur SAT. Si cela ne fonctionne pas correctement, veuillez renouveler le processus de recherche de code. La recherche de code reprend alors avec le code qui suit.

3.4 Identification des codes

Vous pouvez consulter à tout instant les codes réglés :

3.4.1 Appuyer sur la touche **SETUP** (réglage) jusqu'à ce que le voyant lumineux dans l'une des touches d'appareil reste allumée en permanence.

3.4.2 Appuyer sur la touche de l'appareil, **ASAT**, par exemple.

3.4.3 Appuyer brièvement et une seule fois sur la touche **SETUP** (réglage).

3.4.4 Procéder ensuite à la lecture du code à 3 chiffres : Appuyez sur les touches numériques 1-9 et 0, l'une après l'autre. Le chiffre des centaines est affiché lorsque la touche de l'appareil s'éteint brièvement lorsque vous appuyez sur une touche. Le chiffre correspond au numéro de touche. Le chiffre des dizaines est affiché lorsque la touche de l'appareil s'éteint une seconde fois brièvement lorsque vous appuyez sur une touche. Le chiffre correspond au numéro de touche. Le chiffre des unités est affiché lorsque la touche de l'appareil s'éteint lorsque vous appuyez sur une touche. Le chiffre correspond au numéro de touche.

Exemple : Vous souhaitez lire le code sous la touche TV. Appuyer pour cela sur **SETUP** jusqu'à ce qu'une touche d'appareil soit allumée en permanence. Appuyez ensuite consécutivement sur les touches **TV, SETUP, 1.** Lorsque vous appuyez sur la touche 1, elle s'éteint brièvement et vous notez le 1. Ensuite, appuyez sur **1,2,3,4,5.** A la touche 5, celle-ci s'éteint brièvement et vous notez le chiffre 5 derrière le 1. Ensuite, appuyez sur **1,2.** A la touche 2, la touche de l'appareil s'éteint définitivement et vous notez un 2 derrière le 15 ; vous avez identifié le code, qui est bien 152.

3.4.5 Vous pouvez par exemple noter les nombres que vous avez ainsi trouvés au dos du compartiment des piles, pour entrer rapidement les codes suite à un changement de piles.

Les codes sont également nécessaires lorsque vous faites appel à l'assistance en ligne de Vivanco. Veuillez lire et noter tous les codes utilisés avant d'appeler l'assistance téléphonique. Tableau : voir au dos de ce mode d'emploi.
Ce code permettra à l'assistance téléphonique de trouver les touches que vous pourrez utiliser pour un code précis.

3.5 Apprentissage des touches

Si vous ne trouvez aucun code adéquat pour la commande de vos appareils, ou s'il vous manque des touches essentielles, votre VivControl est en mesure d'apprendre jusqu'à 50 fonctions supplémentaires à partir de vos télécommandes originales. Veuillez procéder comme suit :

3.5.1 Avant le premier apprentissage des touches, préparez la VivControl à cette procédure, en appuyant sur la touche **SETUP** jusqu'à ce qu'une touche d'appareil s'allume. Pressez ensuite 2 fois consécutives la touche **LEARN** puis **SETUP.** La touche n'est plus allumée. Toutes les fonctions de touches sont supprimées.

3.5.2 La VivControl fait l'apprentissage d'une fonction de touche comme décrit ci-après :

3.5.2.1 Votre VivControl reçoit des signaux lumineux infrarouges à partir d'une télécommande originale, via le composant semi-conducteur (boule de verre) photosensible/émetteur de lumière intégré dans le petit côté supérieur. Les télécommandes originales sont dotées à un emplacement similaire d'éléments de même type, parfois dissimulés derrière des caches en verre synthétique. Pour apprendre les fonctions des touches, la boule de verre de la VivControl doit avoir un bon contact visuel, distance 2 à 3 cm environ, avec la „boule de verre" de la télécommande originale. Pour cela, posez les deux télécommandes en vis-à-vis sur une table. Les deux „boules de verre" doivent se trouver à peu près au même niveau, à une distance à vue de 2 à 3 cm environ. Le cas échéant, placez quelque chose sous l'une ou l'autres des télécommandes, pour éviter de changer leurs positions correctes lorsque vous appuyez sur les touches.

3.5.2.2 Avant chaque nouvel apprentissage des touches d'un appareil, préparez la VivControl à cette procédure en appuyant sur la touche **SETUP** jusqu'à ce qu'une touche d'appareil s'allume. Pressez ensuite consécutivement la touche de l'appareil concerné par l'apprentissage, par ex. **TV**, 2x **LEARN** puis **SETUP.** La touche n'est plus allumée. Toutes les fonctions des touches apprises depuis l'appareil sélectionné, par ex. **TV**, sont supprimées.

3.5.2.3 Appuyez sur la touche **SETUP** jusqu'à ce qu'une touche d'appareil soit allumée, puis la touche de l'appareil pour lequel l'apprentissage supplémentaire des fonctions des touches doit être effectué, par ex. **TV**.

3.5.2.4 Appuyez brièvement sur la touche qui devra faire l'apprentissage d'une nouvelle fonction, par ex. , puis sur la touche à apprendre, sur la télécommande originale, jusqu'à ce que le voyant de la touche d'appareil de la VivControl s'éteigne brièvement et se rallume ensuite.

Si la touche d'appareil clignote plusieurs fois de suite, l'apprentissage de la touche a échoué et vous devez recommencer la procédure conformément aux instructions de la section 3.5.2.2. Il est préférable de laisser tout d'abord la VivControl n'apprendre que quelques touches, et de vérifier si cela a bien fonctionné.

3.5.2.5 La VivControl fait l'apprentissage d'autres touches pour le même appareil conformément aux indications de la section 3.5.2.4.

3.5.2.6 Lorsque votre VivControl a appris toutes les fonctions requises, appuyez sur la touche **SETUP** pour mettre fin à la procédure d'apprentissage. La touche d'appareil s'éteint.

Remarques relatives à l'apprentissage des touches

- *De préférence, utiliser des piles neuves.*
- *Evitez d'effectuer l'apprentissage sous des lampes au néon, des lampes d'économie d'énergie, ou avec un rayonnement solaire direct.*
- *La mémoire VivControl est à gestion dynamique. Le nombre de fonctions de touches pouvant être apprise dépend des télécommandes originales et peut varier entre 25 et 50 fonctions.*
- *Lorsque la mémoire est saturée, VivControl clignote pendant 3 secondes. Avant de pouvoir effectuer l'apprentissage d'autres fonctions de touches, une zone d'appareil doit être supprimée conformément aux instructions de la section 3.5.2.2.*
- *Les touches d'appareil, **TV, VCR** etc., les touches **SHIFT** et **SETUP** ainsi que les touches macro **M1** et **M2** ne sont pas disponibles pour l'apprentissage des touches. Les touches **L1** et **L2** de la VivControl 6 ne sont pas programmées tout d'abord et ont été spécialement prévues pour effectuer l'apprentissage.*
- *Les touches peuvent être occupées en double pour tous les appareils. Pour atteindre le second niveau d'occupation, il suffit d'appuyer sur la touche **SHIFT**. La touche d'appareil correspondante signale la disponibilité du second niveau d'occupation en restant allumée en permanence.*
- *Il est également possible de procéder à l'apprentissage au second niveau d'occupation d'une touche. Pour cela, il faut appuyer sur la touche **SHIFT** avant la touche à programmer Lorsqu'une touche a été apprise sous **SHIFT**, il faut ensuite appuyer à nouveau sur **SHIFT** si l'on souhaite retourner au premier niveau d'occupation pour y programmer une touche.*

3.6 Domotique (VivControl 8 + 8 EcoSet uniquement)

3.6.1 Installez la prise radio du dispositif VivControl 8 EcoSet, sur la ligne d'alimentation en courant de votre installation AV. A cette fin, connectez la prise radio (**Receiver Module**) à une prise domestique, et enfichez dans la prise radio la prise multipoints de distribution de courant à laquelle vos appareils sont connectés.
Il est éventuellement conseillé de raccorder directement votre magnétoscope au réseau de courant, afin que son temporisateur continue à fonctionner même lorsque la prise radio a déconnecté votre système du réseau..

3.6.2 Veuillez ôter l'antenne de la prise.

3.6.3 Votre VivControl commande les prises radio et dispositifs similaires via le code 640; pour le réglage, se reporter à la section 3 et suivantes. La prise radio correspondant au dispositif VivControl 8 Eco Set se place sur A au moyen d'un tournevis et sa commande s'effectue avec la touche 1.
Les prises peuvent uniquement être commandées par radio, c'est à dire uniquement avec la Vivanco VivControl 8 RF ou avec des télécommandes radio.

3.7 Macro ou tout sur une même touche (VivControl 8 + 8 EcoSet uniquement)
Votre VivControl 8 est dotée de 2 touches spéciales, **M1** et **M2.** Elles permettent d'effectuer des séquences de commande en appuyant sur une seule touche. Vous pouvez par ex., en appuyant sur une seule touche, allumer ou éteindre si vous le souhaitez l'ensemble de votre installation audio et vidéo (**Marche système**, **Arrêt système**). Pour régler ces touches de fonction, procédez de la manière suivante :
3.7.1 Appuyez sur la touche **SETUP** jusqu'à ce que la touche d'appareil reste allumée en permanence.
3.7.2 Appuyez sur la touche **M1** (ou **M2,** en fonction de la touche dont vous souhaitez procéder au réglage).
3.7.3 Appuyez consécutivement sur les touches devant être réglées les unes après les autres une fois que vous avez appuyé sur la touche M. Par ex. **Marche système** : vous appuyez consécutivement sur les touches (**HOME**), (Prise 1), (***On*=**Marche), (**TV**), (**Marche**), **(Receveur satellite)**, (**Marche**) **.**
3.7.4 Appuyez sur la touche **M1** ou M2 pour mettre fin au réglage. Le voyant de la touche s'éteint.
3.7.5 Testez ensuite la touche après avoir tout d'abord éteint tous les appareils.

Dans l'exemple mentionné, on considère comme acquis que vous possédez un appareil Vivanco VivControl 8 EcoSet et que la prise intermédiaire livrée en même temps a été placée sur House A. Si tout fonctionne correctement, la prise connecte tout d'abord le courant destiné aux appareils, puis le téléviseur et en dernier lieu le receveur satellite sont connectés.
*Si vous ne disposez pas d'un EcoSet, n'utilisez pas les touches **HOME**, et essayez l'exemple donné à partir de la saisie de la touche **TV**.*
Il est possible d'entrer jusqu'à 14 touches les unes après les autres.
*Une fonction de touche est sortie par seconde. Lorsqu'un appareil, votre téléviseur par ex., a besoin de plus d'une seconde pour accepter l'instruction **PWR**, vous pouvez régler des pauses dans une plage comprise entre 2 et 9 secondes entre la sortie de deux fonctions de touches. Là où vous souhaitez une pause, appuyez sur la touche **Pause- II**, puis sur une touche numérique comprise entre **2** et **9.***

3.7.6 Vous pouvez à nouveau supprimer les séquences de touches sous **M1** ou **M2** :
3.7.6.1 Appuyez sur **SETUP** jusqu'à ce qu'une touche d'appareil reste allumée en permanence.
3.7.6.2 Appuyez sur la touche dont vous souhaitez supprimer la fonction, c'est à dire sur **M1** ou **M2.**
3.7.6.3 Pressez brièvement **SETUP.** La touche s'éteint et la séquence de touches est supprimée.

4 Commande
Vous commandez les fonctions de base de vos appareils pratiquement de la même manière qu'avec votre télécommande originale.

4.1 Sélectionner l'appareil : sélectionnez l'appareil à commander au moyen des touches d'appareils **TV, VCR** etc., rangée **(B),** voir fig. avant. Lorsque vous appuyez sur une touche et juste après, le voyant de la touche s'allume, signalant quel appareil vous êtes en train de commander. Toutes les autres touches sont réglables à volonté, sauf la touche de téléviseur **TV.** Par conséquent, le marquage des touches revêt uniquement un caractère indicatif, et dépend de l'appareil que vous avez réglé ; la fonction réglée peut donc être différente du marquage. Vous pouvez par ex. avoir programmé sous **VCR** un magnétoscope ou un lecteur Mini Disc
4.2 Réglages et Marche/Arrêt : Dans la rangée de touches supérieure **(A),** vous trouvez la touche **SETUP**=Réglage et la touche **PWR**=power= Marche/Arrêt.
4.3 Volume et sélection des programmes : Dans la zone des touches **(C),** vous trouvez habituellement les touches servant à régler le niveau sonore (**(VOL-**=vol. plus faible, Sourdine Marche/Arrêt, **VOL+**=volume plus fort) et pour la sélection des programmes (**CHAN+=** chaîne suivante et **CHAN-** = chaîne précédente). **Fonction Punch-Through pour le Volume :** pour simplifier la commande, les touches de volume (**VOL+** ou **VOL-**) et la touche de sourdine commandent toujours le téléviseur, lorsque des magnétoscope doivent être commandés. Si vous avez réglé audio ou d'autres appareils sous une touche d'appareil, les touches de volume commandent l'appareil que vous avez réglé. Par ex, vous pouvez télécommander un variateur de lumière sous **HOME**.
4.4 2d niveau de commande : Sélectionnez avec la touche **Shift** dans la zone **(D)** la seconde fonction des touches de la télécommande. Lorsque vous avez appuyé sur la touche **Shift ,** la touche d'appareil s'allume, et toutes les fonctions de touches du second niveau d'occupation vous sont accessibles. Fréquemment, vous pouvez ainsi régler la couleur et la lumière des téléviseurs au moyen des touches de volume et de programmes. Vous trouvez aussi au second niveau beaucoup d'autres touches rarement utilisées. Essayez-les, tout simplement. Notre ligne d'assistance pourra également vous aider à trouver des touches manquantes. Vous revenez au premier niveau en appuyant à nouveau sur la touche **Shift** ou lorsque vous n'appuyez sur aucune touche pendant un certain temps.
4.5 **Scan** ou **ShowView® (SV/V+)** dans la zone **(D)** : Lorsque vous appuyez sur cette touche, la chaîne suivante est sortie toutes les 3 secondes avec **CHAN+ ,** et les programmes suivants sont automatiquement affichés à la suite les uns des autres, sans qu'il soit nécessaire d'appuyer sans arrêt sur une touche. Si vous appuyez sur une touche quelconque, la commutation sur d'autres chaînes s'arrête. La fonction prend fin automatiquement au bout de 2 minutes.
La fonction Scan n'est pas disponible pour les magnétoscopes. La touche est alors utilisée pour le ShowView® ou pour la programmation de temporisation de votre magnétoscope. Pour de plus amples détails, veuillez consulter la notice d'utilisation de votre magnétoscope ou de appareil DVD.
4.6 Clavier 10 touches et AV: Dans la zone **(E),** vous trouvez le clavier à 10 touches usuel. Habituellement, vous entrez les dizaines (chiffres des chaînes) en vous servant de la touche fléchée ou de la touche **SHIFT,** puis de la touche fléchée. Avec la touche , vous sélectionnez généralement l'entrée AV, le receveur satellite ou le magnétoscope.
4.7 **LEARN, M1, M2,** Affichage/Display: Dans la zone **(F),** vous trouvez la touche d'apprentissage

(fonction décrite plus haut), les touches permettant l'appel de séquences (VivControl 8 + 8 EcoSet uniquement), cf. plus haut, et la touche d'affichage, qui vous permet généralement d'allumer et d'éteindre à nouveau l'affichage d'état des appareils commandés, ainsi que les touches d'apprentissage **L1** et **L2** sur la VivControl 6.
4.8 Vidéotexte et Toptexte: Dans les zones **(G)** et **(I),** vous trouverez les touches de vidéotexte , , , et dans la section **(J)** les touches de Toptexte Rouge, Vert, Jaune et Bleu. Les touches de la zone **(J)** sont utilisées pour commander les fonctions des lecteurs des magnétoscopes, lecteurs de CD, etc.
4.9 Eclairage des touches (VivControl 8 + 8 EcoSet uniquement) : Utilisez la touche dans la zone **(K)** pour activer l'éclairage des touches. Si vous n'appuyez ensuite sur aucune autre touche, l'éclairage s'éteint après 5 secondes environ, pour économiser le courant des piles. La VivControl 6 est dotée de touches fluorescentes autoluminescentes qui stockent de l'énergie à la lumière du jour et la restituent ensuite sous forme de lumière dans l'obscurité.

Ligne d'assistance (hotline)
Au cas où vous auriez des questions concernant votre télécommande, appelez notre ligne d'assistance téléphonique au **01 30795459**. – Les produits Vivanco font l'objet d'une optimisation permanente. Notre bibliothèque de codes, notamment, est constamment actualisée. Si vous avez un problème, appelez-nous ou adressez-nous un e-mail, **vivanco-france@vivanco-france.fr**. Il est tout à fait possible que nous ayons déjà une solution à votre problème.
Veuillez nous communiquer dans tous les cas la marque et le type des appareils à commander, ainsi que le code de commande Vivanco que vous utilisez, voir également la section **3.4**.

Fiche technique
Piles : 4/2 piles rondes R03 VivControl 8 + 8 EcoSet/VivControl 6, R03, UM4

Portée maxi : 7 m
Non utilisable pour les appareils de 400 kHz
VivControl 8 EcoSet:
RF: 433 MHz
Module réseau : 230 V 16 A

2 ans de garantie usine
Si votre VivControl tombe en panne dans les deux ans suivant l'achat, Vivanco vous la remplace gratuitement. Exceptions : destruction intentionnelle et usure normale du boîtier et des touches.

® Marque enregistrée de la société Gemstar International Inc.

(E) Instrucciones para el uso

Telemando VivControl 6 + 8 y VivControl 8 EcoSet para casi todos los televisores, aparatos de audio y vídeo y otros aparatos de telemando infrarrojo

1 Colocación de pilas

Abra el compartimiento de pilas situado en la parte trasera del telemando, (ilustr. 1). – Apriete suavemente hacia arriba la lengüeta y coloque 2 (VivControl 6) resp. 4 micropilas alcalinas. Preste atención a las polaridades indicadas en las pilas y el compartimiento de las mismas (+=+) y cierre cuidadosamente el compartimiento. – Rogamos preste atención a que siempre son empleadas pilas impecables.

2 Adhesivo con las informaciones de ajuste

Pegue el adhesivo suministrado en su idioma en la parte trasera de su VivControl, para que pueda ajustar el telemando también en el caso de no tener al alcance las presentes instrucciones.

3 Adaptación del telemando

Para poder mandar sus aparatos, debe adaptar el telemando a los aparatos a mandar. A este efecto, hay tres posibilidades: la introducción directa del código de mando, la búsqueda de código o el aprendizaje de las funciones de teclas de telemandos originales.
Si su VivControl no le entiende, da varias veces seguidas luz intermitente. Cada introducción entendida es confirmada mediante un brillo breve de una tecla de aparato.

3.1 Introducción directa del código de mando mediante la lista anejada

Ejemplo: Ajuste del telemando para un televisor Panasonic
3.1.1 En la lista anejada puede localizar p.ej. el código **152** para Panasonic.
Asegúrese de que haya elegido la lista correcta para televisores (TV).
3.1.2 Para preparar la introducción del código, presione la tecla **SETUP** (tecla de ajuste) hasta que la lámpara (LED) de una tecla de aparato esté permanentemente iluminada.
3.1.3 Entonces, debe presionar la tecla de aparato requerida, p.ej. **TV** y después, una tras otra, las teclas de número (p.ej. 1 5 2).
3.1.4 Después de haber sido introducidos los números, se apaga la lámpara de tecla y el telemando está listo para mandar su aparato.
3.1.5 Finalmente, debe ensayar el código de mando ajustado intentando a mandar p.ej. su televisor. Caso que no funcione o no funcione correctamente, debe elegir otro código de la lista o servirse de la búsqueda de código, v. pasos siguientes.
3.1.6 El ajuste del telemando para el mando de otros aparatos debe efectuarlo según descrito bajo 3.1. ss.. Entonces, en vez de la tecla de aparato **TV** debe presionar otras teclas, p.ej. VCR, SAT, CD, CBL, HOME.

Los telemandos *Vivanco VivControl son telemandos TV+, es decir que bajo **TV** sólo puede ajustar televisores o proyectores de vídeo, **bajo las demás teclas de aparato cualquier otro aparato**. Debido a esto, las denominaciones de tecla **SAT, ASAT** (receptor analógico SAT), **DSAT** (receptor digital SAT), **VCR** etc. sólo facilitan la orientación.*
Ejemplo: Bajo la tecla de aparato VCR también puede introducir un código para CD o mandar su reproductor respectivo.

3.2 La búsqueda de código

Si la marca de un aparato no está indicada en la lista o si no es correcto ninguno de los códigos indicados, recomendamos emplear la búsqueda de código.

3.2.1 Búsqueda de código lenta

3.2.1.1 Activar el aparato a mandar. El programa está activo.
3.2.1.2 Presionar la tecla **SETUP** (tecla de ajuste) hasta que la lámpara de una de las teclas de aparato de luz permanente.
3.2.1.3 Presionar la tecla de aparato requerida, p.ej. **ASAT**.
3.2.1.4 Presionar una vez brevemente la tecla **ACTIVAR/DESACTIVAR** (activar/desactivar aparato).
3.2.1.5 Presionar repetidas veces la tecla **ACTIVAR/ DESACTIVAR** (activar/desactivar aparato) o la tecla **CHAN+** (próximo programa) hasta que reaccione el aparato, p.ej. su receptor SAT.

Después de cada accionamiento de tecla, la lámpara confirma apagándose brevemente e iluminándose de nuevo.
Si no es presionada ninguna tecla, el VivControl automáticamente sigue buscando enviando cada 3 segundos una señal hacia su aparato.
*No importa, si no haya notado a tiempo la reacción de su aparato y si ya haya sido enviado el próximo código: Puede regresar mediante el accionamiento de la tecla **CHAN**. Caso que su aparato entretanto se haya desactivado, debe activarlo de nuevo o en el aparato o mediante el telemando original, para seguir con la búsqueda.*

3.2.2 Si su aparato reacciona, presione la tecla de flecha (tecla de ajuste) y la búsqueda termina.
3.2.3 Para ensayar, si el ajuste localizado es el correcto, presione algunas teclas del VivControl y compruebe así el funcionamiento correcto. Si todo funciona correctamente, puede proceder a realizar el ajuste del VivControl para el próximo aparato.
Caso que no funcione nada o si algunas teclas no funcionen de la manera correcta, debe dejar seguir buscando – según descrito bajo 3.2.1. - su VivControl, hasta que encuentre el ajuste correcto.

El VivControl sigue la búsqueda allí, donde la había interrumpido mediante el accionamiento de . En cuanto el sistema haya alcanzado el fin de la lista de códigos, la búsqueda es terminada de manera automática. En esto, el telemando da luz intermitente rápida. El código últimamente confirmado mediante es guardado.
La búsqueda retrógrada siempre termina automáticamente en el código últimamente confirmado.

3.2.4 Búsqueda por marcas de aparato

Puede acelerar considerablemente la búsqueda, si efectúa una búsqueda por marcas. A este efecto, proceda de la manera siguiente:
3.2.4.1 Activar el aparato a mandar. El programa está activo.
3.2.4.2 Presionar la tecla **SETUP** (tecla de ajuste) hasta que la lámpara de una de las teclas del telemando esté permanentemente iluminada.
3.2.4.3 Presionar la tecla de aparato requerida, p.ej. **ASAT**.
3.2.4.4 Presionar la tecla del número de marca, tecla 1 para Philips, 2 para Sony, 3 para Thomson, 4 para Grundig o 6 para aparatos de Nokia. Para los pasos siguientes véase el capítulo 3.2.1.4.

3.3 Búsqueda de código rápida

Dentro de pocos segundos, su telemando localiza casi de manera automática los ajustes de mando correctos.:
3.3.1 Debe activar el aparato a mandar. P.ej. aparece un número de programa en el indicador de su receptor de satélite.
3.3.2 Presionar la tecla **SETUP** (tecla de ajuste) hasta que la lámpara de una de las teclas esté permanentemente iluminada.
3.3.3 Presionar la tecla de aparato requerida, p.ej. **ASAT**.
3.3.4 Presionar una vez brevemente la tecla **ACTIVAR/ DESACTIVAR** (activar/desactivar aparato).
3.3.5 **Búsqueda rápida automática:** Si Usted después no hace nada, cada 0,7 segundos el VivControl emite una señal diferente a la anterior. En cuanto su aparato reaccione, debe presionar rápidamente la tecla (tecla de ajuste) para confirmar así el código de mando correcto. - Es recomendable posicionar ya antes un dedo en la tecla (tecla de ajuste), para poder reaccionar con la rapidez necesaria. Caso contrario, el VivControl ya emite la próxima señal antes de que Usted haya reaccionado.

***Nota**: Hay unos pocos aparatos que no reaccionan a la búsqueda rápida. En tales casos, la búsqueda es automáticamente interrumpida sin que reaccione el aparato a mandar. Si fuese así, debe emplear otro procedimiento de búsqueda, p.ej. introducción de código o la búsqueda de código lenta .*

En vez de presionar la tecla (tecla de ajuste) y perder eventualmente el ajuste correcto, también puede ajustar el modo de **búsqueda de código lenta** en su VivControl: A este efecto, en vez de la tecla (tecla de ajuste) debe presionar las teclas **CHAN-**, **CHAN+** o la tecla **ACTIVAR/DESACTIVAR**. Por lo demás, debe seguir según descrito bajo 3.2.1.

*No olvide activar nuevamente su aparato en el aparato mismo, p.ej. **SAT**, si desea seguir con la búsqueda.*

3.3.6 Finalmente, debe ensayar el código de mando ajustado intentando a mandar p.ej. su aparato SAT. Caso que no funcione de la manera correcta, debería reiniciar la búsqueda de código. Entonces, la búsqueda de código empieza con el código siguiente.

3.4 Identificación de códigos

Puede recontar en cualquier momento los códigos ajustados:

3.4.1 Presione la tecla **SETUP** (tecla de ajuste) hasta que la lámpara de una de las teclas del telemando esté permanentemente iluminada.

3.4.2 Presione la tecla de aparato, p.ej. **ASAT**.

3.4.3 Presione una vez brevemente la tecla **SETUP** (tecla de ajuste.

3.4.4 Ahora puede recontar el código de 3 dígitos: Presione, una tras otra, las teclas de números 1-9 y 0. El dígito de centenas es indicado, cuando la luz de la tecla de aparato se apaga brevemente en el momento de presionar una tecla. El dígito corresponde al número de tecla respectivo. El dígito de decenas es indicado, cuando la luz de la tecla de aparato se apaga brevemente en el momento de presionar por segunda vez una tecla. El dígito corresponde al número de tecla respectivo. El dígito de unidades es indicado, cuando la luz de la tecla de aparato se apaga en el momento de presionar una tecla. El dígito corresponde al número de tecla respectivo.

Ejemplo: Desea recontar el código memorizado bajo la tecla TV. A esto, debe presionar **SETUP** hasta que la lámpara de una tecla de aparato esté permanentemente iluminada. Entonces, debe presionar, una tras otra, **TV, SETUP, 1.** Presionando la tecla 1, la luz se apaga brevemente y Usted apunta el 1. Después, presione **1,2,3,4,5.** Presionando la tecla 5, la luz se apaga brevemente y Usted apunta el 5. Siga presionando **1,2.** Presionando la tecla 2, la luz de la tecla de aparato se apaga definitivamente y Usted apunta el 2. El código es el 152.

3.4.5 Puede apuntar los valores averiguados, p.ej. en la parte trasera del compartimiento de pilas, para poder efectuar una introducción de código rápida p.ej. después de haber cambiado las pilas.

Los códigos también son necesarios en caso de llamar al servicio hot line de Vivanco. Rogamos recuente todos los códigos empleados y apúntelos antes de llamar el hot-line. Tabla: v. dorso de las instrucciones de uso.
A través de un código, el servicio hot line le puede explicar, cuales de las teclas puede emplear respecto a que código.

3.5 Aprender funciones de teclas

Caso que no haya encontrado un código adecuado para manejar uno de sus aparatos o si le faltaran teclas importantes, su VivControl puede aprender hasta 50 funciones de tecla de su telemandos originales. Proceda de la manera siguiente:

3.5.1 Antes de aprender su telemando las funciones de teclas, debe preparar su VivControl presionando la tecla **SETUP** hasta que una tecla de aparato esté iluminada. Entonces, primero debe presionar 2x **LEARN** y después **SETUP.** La luz de la tecla se apaga. Todas las funciones de tecla anteriormente aprendidas son anuladas.

3.5.2 De la manera siguiente, VivControl aprende una función de tecla:

3.5.2.1 A través del elemento semiconductor fotosensible/emisor de luz (bola de vidrio) instalado en la superior parte delgada, su VivControl recibe señales infrarrojas de un telemando original. Telemandos originales disponen de elementos similares también instalados en lugares semejantes, que a veces están escondidos por detrás de cubiertas de vidrio artificial. Para poder aprender funciones de tecla, la bola de vidrio del VivControl debe tener buen contacto visual, distancia de aprox. 2 – 3 cm, con la "bola de vidrio" del respectivo telemando original. A esto, posicione ambos telemandos de tal manera en la mesa que sus respectivas partes superiores ('cabezas') se encuentren frente a frente. Las dos "bolas de vidrio" deben hallarse a un nivel, a una distancia visual de aprox. 2-3 cm el uno del otro. Dado el caso, debería posicionar algo por debajo de uno u otro de los telemandos, de manera que los telemandos no se desplazcan durante el accionamiento de las teclas.

3.5.2.2 Antes de cada aprendizaje de tecla de un aparato debe acondicionar su VivControl presionando la tecla **SETUP** hasta que una tecla de aparato se ilumine. Entonces, debe presionar, una tras otra, la tecla de aparato del aparato cuyas funciones el telemando debe aprender, p.ej. **TV**, 2x **LEARN** y después la tecla **SETUP.** Entonces, la tecla ya no está iluminada. Todas las funciones de tecla anteriormente aprendidas del aparato elegido, p:ej. **TV**, son anuladas.

3.5.2.3 Presione **SETUP**, hasta que se ilumine una tecla de aparato. Después, presiona la tecla del aparato cuyas funciones de teclas quiere que las aprenda el telemando, p.ej. **TV**.

3.5.2.4 Presione brevemente la tecla que debe aprender la función nueva, p.ej. , y después la tecla del telemando original bajo la cual está guardada la función a aprender, hasta que la luz de la tecla de aparato del VivControl se apague brevemente y se pone otra vez.

Caso que la tecla de aparato de varias veces luz intermitente, el aprendizaje no ha funcionado y Usted debe empezar de nuevo según descrito en cap. 3.5.2.2. Debido a esto, inicialmente sólo deje aprender el VivControl unas pocas funciones de tecla y compruebe, si el procedimiento ha sido exitoso.

3.5.2.5 Otras teclas para el mismo aparato las aprende el VivControl según descrito en cap. 3.5.2.4.

3.5.2.6 En cuanto su VivControl haya aprendido todas las funciones necesarias, debe presionar **SETUP** para terminar el proceso de aprendizaje. La tecla de aparato se apaga.

Advertencias respecto al aprendizaje

- *Se recomienda emplear pilas nuevas.*
- *Evite que el aprendizaje esté realizado bajo lámparas fluorescentes, lámparas economizadoras de corriente o irradiación solar.*
- *La memoria del VivControl es administrada de manera dinámica. El número de funciones de tecla aprendizables depende de los telemandos originales y puede, según el caso, elevarse a entre 25 y 50.*
- *En cuanto la memoria esté llena, el VivControl da luz intermitente durante 3 segundos. Antes de poder aprender otras funciones de tecla hay que borrar una sección de aparato según descrito en cap. 3.5.2.2.*
- *Para aprender, no están a disposición las teclas **TV, VCR**, etc.., las teclas **SHIFT-** y **SETUP** y las teclas de macro **M1** y **M2**. Las teclas **L1** y **L2** del VivControl 6 no están ocupadas y especialmente previstas para la función de aprender.*
- *Para todos los aparatos, es posible ocupar las teclas con dos funciones. La 2ª ocupación de una tecla es conseguida a través del accionamiento de la tecla **SHIFT**. La respectiva tecla de aparato indica la disponibilidad de la 2ª función mediante luz permanentemente iluminada.*
- *También la 2ª ocupación de una tecla es aprendizable. A esto, antes de presionar la tecla a programar debe presionar la tecla **SHIFT**. Caso que la función de una tecla haya sido aprendizada mediante **SHIFT**, después debe accionar nuevamente la tecla **SHIFT**, si desea programar dicha tecla en el 1er nivel de ocupación.*

3.6 Técnica doméstica (sólo para VivControl 8 + 8 EcoSet)

3.6.1 Monte el tomacorriente radioeléctrico del VivControl 8 EcoSet en, p.ej. la línea de alimentación por la red de su equipo AV. A esto, enchufe el módulo radioeléctrico (**módulo receptor**) en un tomacorriente usual y el enchufe de la barra de enchufes, en la que están enchufados sus aparatos AV, en el módulo radioeléctrico.
Eventualmente, debería conectar su videograbador directamente a la red, para que funcione bien su temporizador también en casos en que el módulo radioeléctrico corté su sistema de la red.

3.6.2 Saque la antena del tomacorriente.

3.6.3 Su VivControl controla tomacorrientes radioeléctricos y aparatos similares a través del código 640; para el ajuste respectivo: v. cap. 3 ss.. Mediante un destornillador, el tomacorriente radioeléctrico que forma parte del VivControl 8 Eco Set es ajustado en A y mandado a través de la tecla 1.
Estos *tomacorrientes son únicamente mandables de manera*

radioeléctrica, es decir sólo a través del Vivanco VivControl 8 RF o respectivos telemandos radioélectricos.

3.7 Macro o 'todo en una tecla' (sólo para VivControl 8 + 8 EcoSet)

Su VivControl 8 está equipado con 2 teclas especiales, **M1** y **M2**. A través del accionamiento de estas teclas resulta posible efectuar secuencias de mando mediante un sólo accionamiento. de tecla. P. ej. puede activar resp. desactivar su completo equipo AV mediante un accionamiento de tecla (**activar sistema**, **desactivar sistema**). Para ajustar estas teclas de función debe proceder de la manera siguiente:

3.7.1 Presione **SETUP** hasta que una de las teclas de aparato esté permanentemente iluminada.

3.7.2 Presione **M1** (o **M2**, según la tecla que desea programar).

3.7.3 Presione, una tras otra, aquellas teclas, cuyas funciones desea que estén efectuadas después de haber presionado la tecla M. P.ej. **Activar sistema**: Presione, una tras otra, las teclas (**HOME**), (toma 1**)**, (***On*=**activar), (**TV**), (**activar**), **(receptor SAT)**, (**activar**) **.**

3.7.4 Presione **M1** o M2 para terminar el ajuste. La lámpara de tecla se apaga.

3.7.5 Pruebe el funcionamiento de esta tecla después de haber desactivado todos los aparatos.

El ejemplo supone que Usted disponga de un Vivanco VivControl 8 EcoSet y que el enchufe intermedio suministrado esté ajustado en House A. Si todo funciona bien, el enchufe primero activa la corriente para los aparatos; después son activados el televisor y el receptor de satélite.
*Caso que no disponga de un EcoSet, no accione la tecla **HOME** y pruebe el ajuste descrito a partir de la introducción a través de la tecla **TV**.*
Es posible introducir hasta 14 teclas, una tras otra.
*Cada segundo es indicada una función de tecla. Si un aparato, p.ej. su televisor, necesite más que un segundo para aceptar p.ej. la orden **PWR**, Usted puede ajustar períodos de 2 a 9 segundos entre la emisión de dos funciones de tecla. Donde requiere una pausa, debe presionar la tecla **Pause**- **II** e introducir después un número entre **2** y **9** mediante las teclas respectivas.*

3.7.6 Puede anular los órdenes de teclas bajo **M1** o **M2**:

3.7.6.1 Presione **SETUP** hasta que una tecla de aparato esté permanentemente iluminada.

3.7.6.2 Presione la tecla, cuya función desea anular, es decir **M1** o **M2.**

3.7.6.3 Presione brevemente **SETUP.** La luz de tecla se apaga y la función es anulada.

4 Manejo

El manejo de sus aparatos es prácticamente el mismo que el efectuado con los telemandos originales.

4.1 Seleccionar un aparato: Mediante las teclas de aparato **TV, VCR** etc., hilera de teclas **(B),** (v. ilustr.) debe elegir el aparato a mandar. Durante el accionamiento de una tecla y poco después, la tecla está iluminada e indica cual de los aparatos está mandando actualmente. Excepto de le tecla de televisor **TV,** todas las demás teclas son libremente programables. Es decir, que su designación sólo forma una recomendación. Según el aparato programado bajo una de estas teclas, la función puede ser designada de manera diferente. P.ej. puede programar un radiocassette o un MiniDisc bajo **VCR**.

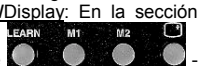
4.2 Ajustes y ACTIVAR/DESACTIVAR: En la hilera de teclas superior **(A)** se encuentran las teclas **SETUP**=Ajustes y **PWR**=power= Activar/Desactivar.

4.3 Volumen y mando de canales: En la hilera de teclas **(C)** se encuentran normalmente las teclas de regulación de volumen (**VOL-**=bajar el volumen, poner/apagar el sonido, **VOL+**=aumentar el volumen) y las para cambiar de canal (**CHAN+**= próximo canal y **CHAN-**= canal anterior). **Función de volumen Punch-Through:** Para simplificar el manejo, las teclas de regulación de volumen (**VOL+** o **VOL-**) y la tecla de apagar el sonido (mute) siempre controlan el televisor, si son mandados aparatos de vídeo. Si aparatos audio u otros aparatos están programados bajo una tecla de aparato, las teclas de regulación de volumen mandan el aparato programado. P.ej. con **HOME** es posible mandar un regulador de intensidad (dimmer).

4.4 2° nivel de manejo: Con la tecla **Shift**, sección de teclas **(D)**, es seleccionada la 2ª función de tecla de las teclas del telemando. Después de haber presionado la tecla **Shift** y la tecla de aparato está iluminada, están a disposición todas las funciones de tecla del 2° nivel de manejo. Frecuentemente, así puede regular a través de las teclas de regulación de volumen y selección de canal la intensidad de colores y la de luminosidad de un televisor. Pero también muchas otras teclas no tan frecuentemente usadas se encuentran en el 2° nivel. Prúebelo. Pero también nuestro servicio hot line le puede ayudar a localizar teclas que echa de menos. Puede regresar al 1er nivel presionando otra vez la tecla **Shift** o no presionando ninguna tecla durante un período más largo.

4.5 **Scan** resp. **ShowView® (SV/V+)**, en sección **(D)**: Presionando esta tecla, el telemando cambia cada 3 segundos al próximo canal emitiendo una señal de la función **CHAN+** y son automáticamente elegidos los respectivos programas siguientes sin que resulte necesario presionar cada vez de nuevo una tecla. Si presiona cualquier tecla, para la función de cambio de canal. Después de 2 minutos la función termina automáticamente. La función Scan no está activa en caso de videograbadores. Entonces, la tecla es empleada para ShowView® resp. la programación del temporizador de su videograbador. Para más informaciones véase las instrucciones de su videograbador o su reproductor DVD.

4.6 Bloque numérico y AV: En la sección **(E)** se encuentra el bloque de teclas numéricas. Números de 2 dígitos (números de canal) son generalmente introducidos a través de la tecla flechas resp. la tecla **SHIFT** y la tecla de flechas. Mediante la tecla puede seleccionar generalmente la entrada AV, p.ej. el receptor de SAT o el videograbador.

4.7 **LEARN, M1, M2,** Indicador/Display: En la sección **(F)** se encuentra la tecla de aprendizaje  - para su funcionamiento v.a. -, las teclas para la ejecución de secuencias (sólo VivControl 8 + 8 EcoSet), y la tecla de display, con la que, por lo general, puede activar y desactivar el indicador de estado de los aparatos mandados, y en el VivControl 6 las teclas de aprendizaje **L1** y **L2**.

4.8 Videotexto y Toptexto: En las secciones **(G)** y **(I)** se encuentran las teclas para el videotexto , , , y en la sección **(J)** las teclas para toptexto rojo, verde, amarillo y azul. Las teclas situadas en la sección **(J)** son empleadas para mandar las funciones de drive de videograbadores, reproductores de CD etc..

4.9 Iluminación de teclado (sólo VivControl 8 + 8 EcoSet): Mediante la tecla en la sección **(K)** es activada la iluminación de teclado. Si después no presiona otra tecla, la iluminación se apaga después de unos 5 segundos, para ahorrar la energía de las pilas. El VivControl 6 dispone de teclas autofluorescentes que almacenan la energía de luz durante el día y que se iluminan en la oscuridad.

Hot-line

En el caso de que tenga preguntas respecto a su telemando, rogamos llame nuestro hot-line: **tel. 93 572 1525**. – Productos Vivanco son permanentemente perfeccionados. Especialmente la biblioteca de códigos es continuamente actualizada. Si echa algo de menos, no tarde en llamar o escribirnos un email a **vivanco@vivanco.es**. Puede que ya hayamos encontrado la solución de su problema.. Rogamos siempre nos comunique la marca, el modelo de sus aparatos a mandar y el código de mando Vivanco empleado (véase también cap. **3.4**.).

Datos técnicos:

Pilas: 4/2x micropilas VivControl 8 + 8 EcoSet/VivControl 6, R03, UM4
Alcance: máx. 7 m
No apropiado para aparatos de 400 kHz
VivControl 8 EcoSet:
RF: 433 MHz
Fuente de alimentación: 230 V 16 A

2 años de garantía de fábrica

En el caso de que su VivControl Zap 2 falle dentro de 2 años después de haberlo adquirido, Vivanco sustituye el aparato gratuitamente. Excepciones: destrucción intencionada y desgaste normal de la caja y las teclas.

® Marca registrada de Gemstar International Inc.

(I) Istruzioni per l'uso

Telecomandi VivControl 6 + 8 e VivControl 8 EcoSet per quasi tutti i televisori ed altri apparecchi audio-video che possono essere comandati a infrarossi

1 Inserimento delle batterie

Aprire il vano batterie sul dorso dell'apparecchio; v. fig.1. Esercitare una leggera pressione che permetterà l'apertura del coperchio, e inserire 2 (VivControl 6) o 4 batterie ministilo alcaline. Prestare attenzione alla polarità indicata sulle batterie e nel vano batterie (+=+); poi richiudere il vano facendo attenzione. Utilizzare esclusivamente batterie in ottimo stato.

2 Adesivo con istruzioni per la regolazione

Incollare sul dorso di VivControl l'adesivo nella lingua desiderata fornito insieme al telecomando, affinché sia possibile regolare il telecomando anche in assenza delle presenti istruzioni per l'uso.

3 Programmazione del telecomando

Prima di poter comandare un apparecchio, è necessario programmare il telecomando per l'apparecchio in questione. Ciò può avvenire in tre modi: mediante l'inserimento diretto del codice di comando, mediante la funzione di ricerca del codice, oppure mediante l'apprendimento di funzioni di tasto dai telecomandi originali.

Se VivControl non capisce un inserimento, lampeggia fortemente più volte; valida invece ogni inserimento capito mediante il breve lampeggiamento di uno dei tasti di apparecchio.

3.1 Inserimento diretto di un codice di comando preso dall'elenco fornito insieme al telecomando

Esempio: regolazione del telecomando per un televisore Panasonic.

3.1.1 Il codice Panasonic sull'elenco è per es. **152**.

Accertarsi che si stia consultando l'elenco giusto per televisori (TV).

3.1.2 Quale preliminare all'inserimento del codice, premere il tasto **SETUP** (regolazione) finché la spia (LED) in uno dei tasti di apparecchio si accende e resta accesa.

3.1.3 In seguito, premere il tasto di apparecchio desiderato, per es. **TV**, e poi, consecutivamente, i tasti numerici (per es. 1 5 2).

3.1.4 Una volta inserite le cifre, il LED si spegne e il telecomando è pronto per il comando dell'apparecchio.

3.1.5 In seguito, provare il codice di comando regolato cercando di comandare, nel caso presente, il televisore. Se non succede nulla, o se non accade quanto dovrebbe accadere, tentare con un nuovo codice preso dall'elenco oppure servirsi della funzione di ricerca del codice (v. sotto).

3.1.6 La regolazione del telecomando per il comando di altri apparecchi è descritta ai punti 3.1 ss. Al posto del tasto di apparecchio **TV**, premere un altro tasto (per es. VCR, SAT, CD, CBL, HOME).

*I telecomandi VivControl della Vivanco sono telecomandi TV+, vale a dire che al tasto **TV** possono essere assegnati solo televisori o videoproiettori; **agli altri tasti di apparecchio però, un qualsiasi altro apparecchio**. Le diciture vicino ai tasti, **SAT**, **ASAT** (ricevitore analogico), **DSAT** (ricevitore digitale), **VCR** ecc., hanno dunque esclusivamente valore indicativo.*

Esempio: è possibile assegnare al tasto di apparecchio VCR anche un lettore di CD, inserendo il relativo codice, e così comandare il lettore in questione.

3.2 Ricerca del codice

Si raccomanda l'utilizzazione della funzione di ricerca del codice qualora l'elenco non comprendesse un apparecchio, o se il codice specificato non funziona.

3.2.1 Ricerca lenta del codice

3.2.1.1 Accendere l'apparecchio che si desidera comandare (l'apparecchio in questione sarà già regolato su un programma).

3.2.1.2 Premere il tasto **SETUP** (regolazione) finché la spia in uno dei tasti di apparecchio si accende e resta accesa.

3.2.1.3 Premere il tasto di apparecchio desiderato, per es. **ASAT**.

3.2.1.4 Premere una volta brevemente il tasto **ON/OFF** (apparecchio ON/OFF).

3.2.1.5 Premere di nuovo il tasto **ON/OFF** (apparecchio ON/OFF) o **CHAN+** (programma seguente) finché l'apparecchio (nell'esempio dato il ricevitore da satelliti) reagisce.

Ogni qualvolta un tasto viene premuto, la spia si spegne e si riaccende subito dopo per validare.

Se nessun tasto viene premuto, VivControl prosegue la ricerca automaticamente e trasmette ogni 3 secondi un segnale all'apparecchio.

*Non fa nulla se quando ci si accorge che l'apparecchio ha reagito, il codice successivo è già stato trasmesso: è possibile infatti tornare indietro premendo **CHAN-**. Se nel frattempo l'apparecchio si è spento, per proseguire la ricerca sarà necessario riaccenderlo, agendo per es. sull'apparecchio o sul telecomando originale.*

3.2.2 Quando l'apparecchio reagisce, basta premere il tasto freccia (Enter) per terminare la ricerca.

3.2.3 Per appurare se la regolazione eseguita automaticamente è anche quella giusta, premere un paio di tasti sul telecomando VivControl. Se tutto funziona correttamente, è possibile ora programmare VivControl per un altro apparecchio. Se invece non funziona nulla o alcuni tasti non funzionano bene, si dovrà proseguire la ricerca del codice giusto come descritto ai punti 3.2.1 ss.

VivControl continua la ricerca là dove era stata interrotta premendo . La ricerca termina automaticamente con il raggiungimento della fine dell'elenco dei codici. Il telecomando lampeggia allora rapidamente più volte di seguito. Il codice validato per ultimo con resta memorizzato.

Una ricerca all'indietro termina sempre automaticamente con il raggiungimento del codice validato per ultimo.

3.2.4 Ricerca limitata a una marca

E' possibile velocizzare sensibilmente la ricerca del codice orientandola verso una marca determinata. Procedere come segue:

3.2.4.1 Accendere l'apparecchio che si desidera comandare (l'apparecchio in questione sarà già regolato su un programma).

3.2.4.2 Premere il tasto **SETUP** (regolazione) finché la spia in uno dei tasti di apparecchio si accende e resta accesa.

3.2.4.3 Premere il tasto di apparecchio desiderato, per es. **ASAT**.

3.2.4.4 Premere un tasto numerico associato a una marca: tasto 1 per gli apparecchi della Philips, 2 per Sony, 3 per Thomson, 4 per Grundig o 6 per Nokia. Continuare come descritto al punto 3.2.1.4.

3.3 Ricerca veloce del codice

Il telecomando eseguirà nel giro di pochi secondi, quasi automaticamente, le regolazioni giuste:

3.3.1 Accendere l'apparecchio che si desidera comandare (nel caso di un ricevitore da satelliti, appare così, per es., un numero di programma sul display dell'apparecchio).

3.3.2 Premere il tasto **SETUP** (regolazione) finché la spia in uno dei tasti di apparecchio si accende e resta accesa.

3.3.3 Premere il tasto di apparecchio desiderato, per es. **ASAT**.

3.3.4 Premere una volta brevemente il tasto **ON/OFF** (apparecchio ON/OFF).

3.3.5 **Ricerca veloce automatica:** se non si agisce su nessun altro tasto, VivControl emette ogni 0,7 s un altro segnale. Quando l'apparecchio reagisce, premere immediatamente il tasto (Enter) per validare il codice di comando funzionante. Si consiglia di avere già prima il dito sul tasto (Enter), per reagire con la rapidità necessaria prima che VivControl possa trasmettere il segnale successivo.

***Avvertenza:** la ricerca veloce potrebbe non funzionare nel caso di alcuni apparecchi. La ricerca si interromperà allora automaticamente benché l'apparecchio che si desidera comandare non abbia reagito. In tal caso ricorrere ad un'altra procedura di regolazione, per es. l'inserimento manuale del codice oppure la ricerca lenta.*

Invece di premere (Enter), e perdere così eventualmente la regolazione giusta, c'è anche la possibilità di attivare la funzione di **ricerca lenta del codice**, premendo, al posto del tasto (Enter), i tasti **CHAN-**, **CHAN+** o **ON/OFF**. Continuare poi come descritto sopra, al punto 3.2.1.

*Non si dimentichi di riaccendere l'apparecchio (agendo sull'interruttore sull'apparecchio), per es. il **ricevitore da satelliti**, se si desidera proseguire la ricerca.*

3.3.6 In seguito, provare il codice di comando regolato cercando di comandare il ricevitore da satelliti. Se non funziona correttamente, riavviare la ricerca del codice. La ricerca partirà dal codice successivo.

3.4 Identificazione del codice
E' possibile in qualsiasi momento sapere qual è il codice regolato:

3.4.1 Premere il tasto **SETUP** (regolazione) finché la spia in uno dei tasti di apparecchio si accende e resta accesa.
3.4.2 Premere il tasto di apparecchio desiderato, per es. **ASAT** .

3.4.3 Premere una volta brevemente il tasto **SETUP** (regolazione).
3.4.4 In seguito, per conoscere il codice a tre cifre: premere i tasti numerici da 1 a 9 e 0 consecutivamente. Un breve spegnimento del tasto di apparecchio al premere di un tasto numerico indica la cifra delle centinaia. La cifra corrisponde al numero del tasto premuto. Un secondo breve spegnimento del tasto di apparecchio al premere di un tasto numerico indica la cifra delle decine. La cifra corrisponde al numero del tasto premuto. Lo spegnimento del tasto di apparecchio al premere di un tasto numerico indica la cifra delle unità. La cifra corrisponde al numero del tasto premuto.
Esempio: si desidera conoscere il codice assegnato al tasto TV. Premere a tale scopo il tasto **SETUP** finché un tasto di apparecchio si accende e resta acceso. In seguito, premere consecutivamente **TV**, **SETUP**, **1**. Al premere del tasto 1, il tasto di apparecchio si spegne brevemente; annotarsi allora "1". Continuare premendo **1**, **2**, **3**, **4**, **5**. Al premere del tasto 5, il tasto di apparecchio si spegne brevemente; annotare allora "5" a fianco di "1". Poi continuare premendo **1**, **2**. Al premere del tasto 2, il tasto di apparecchio si spegne definitivamente. Aggiungere dunque "2" a "15" ottenendo così "152", cioè il codice.
3.4.5 I valori così trovati possono essere annotati per es. sul dorso del vano batterie, per velocizzare il reinserimento del codice per es. dopo una sostituzione di batterie.

Conoscere i codici è utile anche per quando ci si rivolge all'Assistenza Clienti della Vivanco. Perciò, prima di contattare l'Assistenza Clienti, identificare e annotarsi tutti i codici utilizzati. Tabella: v. *dorso delle presenti istruzioni per l'uso. A partire da un codice, l'Assistenza Clienti può dire infatti quali tasti premere quando si utilizza il codice in questione.*

3.5 Apprendimento di tasti
Qualora non si trovasse il codice adatto al comando di un apparecchio, o se mancassero tasti importanti, VivControl è in grado di apprendere fino a 50 funzioni di tasto supplementari dai telecomandi originali. Procedere come segue:
3.5.1 Cominciare col preparare VivControl all'apprendimento premendo **SETUP** finché un tasto di apparecchio si accende. In seguito, premere consecutivamente 2 volte **LEARN**, poi **SETUP**. Il tasto allora si spegne. Tutte le funzioni di tasto sono cancellate.

3.5.2 VivControl apprende una funzione di tasto nel modo seguente:
3.5.2.1 VivControl riceve segnali infrarossi da un telecomando originale tramite l'elemento semiconduttore (globo di vetro) incorporato nella parte stretta superiore. L'elemento semiconduttore è sensibile alla luce ed emette luce. I telecomandi originali dispongono di elementi simili in posizione simile, nascosti alle volte dietro coperchietti di finto vetro. Affinché VivControl possa apprendere funzioni di tasto, il globo di vetro di VivControl e il globo del telecomando originale devono "poter guardarsi" ad una distanza di ca. 2-3 cm. Disporre dunque su una tavola entrambi i telecomandi con la testa dell'uno rivolta verso la testa dell'altro. I due globi di vetro devono dunque trovarsi alla stessa altezza ad una distanza di ca. 2-3 cm, e non devono esservi ostacoli fra l'uno e l'altro. Eventualmente disporre qualcosa sotto un telecomando, o sotto entrambi, di modo che ciascuno possa conservare la propria posizione giusta quando vengono premuti i tasti.
3.5.2.2 Prima di ogni nuovo apprendimento di tasti, preparare VivControl alla procedura premendo **SETUP** finché un tasto di apparecchio si accende. In seguito, premere consecutivamente il tasto di apparecchio desiderato, per es. **TV**, poi 2 volte **LEARN**, e successivamente **SETUP**. Il tasto allora si spegne. Tutte le funzioni di tasto apprese relative all'apparecchio selezionato, per es. **TV**, sono cancellate.
3.5.2.3 Premere **SETUP** finché un tasto di apparecchio si accende, poi il tasto dell'apparecchio da cui le funzioni di tasto devono essere apprese, per es. **TV**.
3.5.2.4 Premere brevemente il tasto che deve apprendere una nuova funzione, per es. , e poi, sul telecomando originale, il tasto da cui apprendere, finché la spia nel tasto di apparecchio di VivControl si spegne per riaccendersi subito dopo.

Se il tasto di apparecchio lampeggia più volte consecutivamente, vuol dire che l'apprendimento del tasto è fallito e che è necessario ripetere la procedura come descritto al punto 3.5.2.2. Agli inizi è dunque opportuno fare apprendere a VivControl solo un paio di tasti, a titolo di prova, per vedere se la procedura riesce.

3.5.2.5 Come fare apprendere a VivControl altri tasti per lo stesso apparecchio, è descritto al punto 3.5.2.4.
3.5.2.6 Quando VivControl ha appreso tutte le funzioni necessarie, premere **SETUP** per terminare la procedura di apprendimento. Il tasto di apparecchio si spegnerà.

Avvertenze per l'apprendimento di tasti
- *Utilizzare batterie possibilmente nuove.*
- *Evitare l'apprendimento alla luce di tubi fluorescenti e di lampadine per il risparmio di energia, nonché ai raggi diretti del sole.*
- *La memoria di VivControl è a gestione dinamica. Il numero delle funzioni di tasto che possono essere apprese dipende dai telecomandi originali e può variare, a seconda delle circostanze, fra 25 e più di 50.*
- *Se la memoria è piena, VivControl lampeggerà per 3 secondi. Prima che altre funzioni di tasto possano essere apprese, sarà necessario cancellare la porzione di memoria riservata ad un apparecchio come descritto al punto 3.5.2.2.*
- *I tasti di apparecchio **TV, VCR** ecc., i tasti **SHIFT** e **SETUP** nonché i macrotasti **M1** e **M2**, non possono essere appresi. Inizialmente, i tasti **L1** e **L2** di VivControl 6 non sono assegnati; questi tasti sono specialmente previsti per l'apprendimento.*
- *Per quanto riguarda tutti gli apparecchi, è possibile che i tasti siano o vengano assegnati a due livelli. Per attivare il secondo livello premere il tasto **SHIFT**. Il tasto di apparecchio attivo segnalerà l'attivazione del secondo livello accendendosi e restando acceso.*
- *L'apprendimento di tasti è possibile anche al secondo livello; premere a tale scopo il tasto **SHIFT** prima del tasto da programmare. Se un tasto è stato appreso dopo aver premuto **SHIFT**, successivamente occorrerà ripremere **SHIFT** se si desidera programmare di nuovo un tasto al primo livello.*

3.6 Impianti domestici (solamente VivControl 8 + 8 EcoSet)
3.6.1 Per collegare la presa radiocomandata di VivControl 8 EcoSet per es. alla linea di alimentazione dell'impianto audio-video, inserire la presa (**modulo ricevitore**) in una presa di corrente domestica, e inserire nella presa radiocomandata la spina della striscia di prese cui sono collegati gli apparecchi audio-video.
Collegare eventualmente il videoregistratore direttamente alla rete elettrica, di modo che il timer dell'apparecchio possa continuare a funzionare anche dopo che la presa radiocomandata ha staccato il sistema dalla rete.
3.6.2 Estrarre l'antenna della presa radiocomandata.
3.6.3 VivControl comanda le prese radiocomandate della Vivanco ed apparecchi simili mediante il codice 640; regolazione: v. punti 3 ss. La presa radiocomandata, compresa in VivControl 8 Eco Set, va regolata su A con un giravite; il comando si effettua tramite il tasto 1.
E' possibile comandare le prese esclusivamente via radio, cioè solo con VivControl 8 RF Vivanco o radiocomandi equivalenti.

3.7 Macro o... tutto con un solo tasto (solamente VivControl 8 + 8 EcoSet)
VivControl 8 è dotato di 2 tasti speciali, **M1** e **M2**, che consentono di eseguire sequenze di comandi agendo su un unico tasto. E' possibile per es., premendo un tasto, accendere o spegnere l'intero impianto audio-video (**Sistema ON**, **Sistema OFF**). Procedere come segue per programmare questi tasti di funzione:
3.7.1 Premere **SETUP** finché un tasto di apparecchio si accende e resta acceso.
3.7.2 Premere **M1** (o **M2,** a seconda del tasto che si desidera programmare).
3.7.3 Premere consecutivamente i tasti le cui funzioni, una volta premuto il tasto M, saranno eseguite automaticamente.
Esempio **Sistema ON**: Premere consecutivamente i tasti (**HOME**), (presa 1), (***On*=**ON), (**TV**), (**ON**), **(ricevitore da satelliti)**, (**ON**).
3.7.4 Premere **M1**, o M2, per terminare la procedura. Il tasto si spegnerà.
3.7.5 Provare il tasto dopo aver spento tutti gli apparecchi.

*L'esempio parte dal presupposto di possedere VivControl 8 EcoSet della Vivanco, e di aver regolato su House A la presa intermedia compresa nel set. Se tutto funziona correttamente, dapprima la presa alimenterà gli apparecchi elettricamente, poi si accenderà il televisore seguito dal ricevitore da satelliti. Se non si è in possesso di EcoSet, ignorare i tasti **HOME** e provare l'esempio cominciando con il tasto **TV**.*
*E' possibile premere fino a 14 tasti consecutivamente. I comandi vengono trasmessi ad intervalli di 1 secondo. Qualora un apparecchio, per es. il televisore, avesse bisogno di più di un secondo per accettare per es. il comando **PWR**, sarà possibile impostare intervalli maggiori, fra 2 e 9 secondi, fra la trasmissione di due comandi. Laddove si desidera una pausa, premere il tasto **Pause II** e poi un tasto numerico fra **2** e **9**.*

3.7.6 Per cancellare le sequenze di tasti assegnate a **M1** o **M2**:
3.7.6.1 Premere **SETUP** finché un tasto di apparecchio si accende e resta acceso.
3.7.6.2 Premere il tasto di cui si desidera cancellare la funzione, cioè **M1** o **M2**.
3.7.6.3 Premere brevemente **SETUP**. Il tasto si spegne e la sequenza di tasti è cancellata.

4 Comando
Il comando degli apparecchi avviene in modo identico a quello già noto dei telecomandi originali.

4.1 Selezione apparecchio: i tasti di apparecchio **TV**, **VCR** ecc., fila **(B)**, v. fig. all'inizio, permettono la selezione dell'apparecchio da comandare. Premendo un tasto, il tasto si accenderà subito dopo indicando così qual è l'apparecchio selezionato. A eccezione del tasto del televisore (**TV**), gli altri tasti possono essere regolati liberamente. Vale a dire che le diciture rispettive, indicanti quale apparecchio è assegnato a quale tasto, hanno solo valore indicativo; la funzione potrà dunque differire dalla dicitura. Esempio: a **VCR** sarà possibile assegnare un registratore di audiocassette o un lettore di minidisk.
4.2 Impostazioni e ON/OFF: la fila di tasti superiore **(A)** comprende il tasto **SETUP** = regolazione e **PWR** = power = ON/OFF.
4.3 Volume e comando di programmi: l'area di tasti **(C)** comprende di solito i tasti per regolare il volume (**VOL-** = più basso, MUTE ON/OFF, **VOL+** = più alto) e per cambiare programma (**CHAN+** = canale seguente e **CHAN-** = canale precedente). **Funzione "Volume Punch Through":** per semplificare l'utilizzazione, i tasti di regolazione del volume (**VOL+** e **VOL-**) ed il tasto MUTE agiscono sempre sul televisore se si comandano apparecchi video; agiranno invece sull'apparecchio selezionato se si comanda un apparecchio audio o un altro tipo di apparecchio. Esempio: **HOME** può permettere il telecomando di un dimmer.
4.4 2° livello di comando: il tasto **Shift** nell'area **(D)** consente di accedere al secondo livello dei tasti di funzione del telecomando. Premendo **Shift**, il tasto di apparecchio si accende e resta acceso. Adesso tutte le funzioni di tasto del secondo livello di assegnazione sono disponibili. Ciò permette spesso, nel caso di un televisore, il comando del colore e della luminosità agendo sui tasti per il volume e di cambio canale. Il secondo livello comprende però anche molte altre funzioni di uso meno frequente. Provare dunque per trovare... oppure rivolgersi alla nostra Assistenza Clienti che aiuterà a trovare i tasti perduti. Per tornare al primo livello, premere di nuovo **Shift** oppure non premere nessun tasto per un certo tempo.
4.5 **Scan** o **ShowView® (SV/V+)** nell'area **(D)**: premendo questo tasto, un segnale **CHAN+** (programma seguente) sarà emesso ogni 3 secondi; vale a dire che i programmi seguenti appariranno sullo schermo in successione senza dover premere un tasto ogni volta. Premere un tasto qualsiasi per arrestare la scansione. La funzione si disattiva automaticamente al termine di 2 minuti.
La funzione di scansione non è disponibile nel caso dei videoregistratori. Il tasto sarà allora utilizzato per la funzione di ShowView® o per la programmazione del timer del videoregistratore. Per ulteriori informazioni consultare le istruzioni per l'uso del registratore di videocassette o di DVD.
4.6 Tasti numerici e audio-video: l'area **(E)** comprende la consueta tastiera numerica. L'inserimento di numeri a 2 cifre (numeri di canale) avviene normalmente agendo sulla freccia, oppure su **SHIFT** e poi sul tasto freccia. Il tasto A-B consente normalmente di selezionare l'ingresso audio-video; esempio: ricevitore da satelliti o videoregistratore.
4.7 **LEARN, M1, M2,** visualizzazione/display: l'area **(F)** comprende i seguenti tasti

: il tasto di apprendimento (v. sopra per funzionamento), i tasti per il richiamo di sequenze (solamente VivControl 8 + 8 EcoSet - v. sopra), il tasto display che consente, normalmente, di attivare/disattivare la visualizzazione di stato degli apparecchi comandati, nonché i tasti di apprendimento **L1** e **L2** (VivControl 6).
4.8 Videotext e Toptext: le aree **(G)** e **(I)** comprendono i tasti Videotext, , , ; l'area **(J)**, i tasti Toptext Rosso, Verde, Giallo e Blu. I tasti nella zona **(J)** vengono utilizzati per il comando delle funzioni di ricerca di videoregistratori, lettori di CD ecc.
4.9 Illuminazione tastiera (solamente VivControl 8 + 8 EcoSet): il tasto nell'area **(K)** consente di attivare l'illuminazione della tastiera. Se nessun altro tasto è premuto per ca. 5 secondi, l'illuminazione si spegnerà automaticamente per economizzare la corrente delle batterie. VivControl 6 dispone di tasti fluorescenti che emettono luce al buio a seguito dell'assorbimento di luce diurna.

Assistenza Clienti
Se si hanno domande riguardo al telecomando, rivolgersi all'Assistenza Clienti: **tel. 039/24 95 009**. I prodotti Vivanco fanno continuamente l'oggetto di modifiche destinate a perfezionarli. Soprattutto la biblioteca dei codici viene aggiornata di continuo. Se si presenta un problema, basta chiamarci o trasmettere un e-mail al seguente indirizzo: **vivanco@galactica.it**. E' possibilissimo, infatti, che la soluzione al problema in questione ci sia già nota.
Specificare sempre la marca e il tipo degli apparecchi che si desidera comandare, nonché il codice di comando Vivanco utilizzato (v. anche punto **3.4**).

Dati tecnici
Batterie: 4/2 ministilo VivControl 8 + 8 EcoSet/VivControl 6, R03, UM4
Portata: max. 7 m
Non per apparecchi 400 kHz
VivControl 8 EcoSet:
RF: 433 MHz
Alimentatore: 230 V 16 A

2 anni di garanzia di fabbrica
Se VivControl si guasta nei 2 anni dalla data di acquisto, Vivanco si impegna a sostituire gratuitamente il telecomando. Eccezioni: distruzione deliberata e usura naturale della scatola e dei tasti.

® Marchio registrato di Gemstar International Inc.

(NL) Gebruiksaanwijzing
Afstandsbediening VivControl 6 + 8 en VivControl 8 EcoSet voor bijna alle televisie-, audio- en videoapparatuur en anderen infrarood bedienbare apparaten

1 Batterij plaatsen
Open de batterijklep aan de achterkant van het apparaat zie afb. 1. – Lipje licht naar boven drukken en plaats 2 (VivControl 6) resp. 4 alcali – microcel batterijen. Let op de aangegeven polariteiten op de batterijen en in het batterijvak (+=+) en sluit het batterijvak weer voorzichtig. – Let erop dat u altijd perfecte en volledig geladen batterijen gebruikt.

2 Sticker instellingen
Plak de bijgevoegde sticker van uw taal op de achterzijde van uw VivControl , zodat de afstandsbediening ook kan worden ingesteld als de gebruiksaanwijzing niet binnen handbereik is.

3 Aanpassing van het apparaat
Om uw apparatuur te kunnen bedienen, moet de afstandsbediening op de apparaten worden ingesteld. Daartoe zijn er drie mogelijkheden: het rechtstreeks invoeren van de bedieningscode, het zoeken van de code of het leren van de toetsfuncties van de originele afstandsbedieningen.

Wanneer de VivControl u niet begrijpt, dan knippert deze meermalen fel achter elkaar. Iedere begrepen invoer wordt afgesloten met een kort signaal van een apparaattoets.

3.1 Rechtstreeks invoeren van de bedieningscode met behulp van de bijgevoegde lijst
Voorbeeld: instellen van de afstandsbediening voor een Panasonic televisie:
3.1.1 Uit de bijgevoegde lijst leest u b.v. de Panasonic-code **152** af.
Overtuig u ervan dat u de juiste lijst voor televisies (TV) hebt gekozen.

3.1.2 Als voorbereiding op het invoeren van de code drukt u zo lang op de **SETUP** (instellen)-toets tot het lampje in een apparaattoets (LED) continu brandt.
3.1.3 Vervolgens drukt u op de gewenste apparaattoets, b.v. **TV** en vervolgens na elkaar op de cijfertoetsen (b.v. 1 5 2).
3.1.4 Na het invoeren van de cijfers gaat het toetslampje uit en de afstandsbediening is klaar voor het bedienen van uw apparaat.
3.1.5 Tot slot test u de ingestelde stuurcode door het bedienen van – in dit geval – uw TV-toestel uit te proberen. Wanneer dit niet of niet goed functioneert, probeer dan een andere code uit de lijst of de functie code zoeken – zie onder.
3.1.6 De instelling van de afstandbediening voor het bedienen van andere apparaten gaat op dezelfde manier volgens par. 3.1. e.v.. In plaats van op de apparaattoets **TV** drukt u op een andere toets, b.v. VCR, SAT, CD, CBL, HOME).
.

*Vivanco VivControl-afstandsbedieningen zijn TV+ afstandsbedieningen, d.w.z. dat u onder **TV** alleen televisies of videoprojectoren kunt instellen. **Onder de andere apparaattoetsen kan echter ieder ander willekeurig apparaat worden ingesteld**. De toetsaanduidingen **SAT, ASAT (**analoge satelliet ontvanger), **DSAT** (dig. sat. ontvanger), **VCR** enz. dienen alleen voor de oriëntatie.*
Voorbeeld: u kunt onder de apparaattoets VCR ook een cd-code invoeren en uw cd-speler op afstand bedienen.

3.2 Code zoeken
Wanneer een het merk van een apparaat niet in de lijst staat of een aangegeven code niet werkt, is de functie code zoeken de aangewezen weg.
3.2.1 Langzaam code zoeken
3.2.1.1 Het te bedienen apparaat inschakelen. Het programma loopt.
3.2.1.2 **SETUP** (instellen)-toets indrukken tot het lampje continu brandt.
3.2.1.3 Gewenste apparaattoets b.v. **ASAT** indrukken.
3.2.1.4 Eén maal kort **AAN/UIT** (apparaat aan/uit)-toets indrukken.
3.2.1.5 Herhaald **AAN/UIT** (apparaat aan/uit) of **CHAN+** (volgende programma) toets indrukken tot het apparaat, b.v. uw satreceiver, reageert.

Het lampje gaat na iedere toetsdruk ter bevestiging kort uit en weer aan.
Wanneer u geen toets indrukt, zal VivControl automatisch verder zoeken, door om de 3 seconden een signaal naar uw apparaat uit te zenden.
*Wanneer u de reactie van het apparaat te laat hebt opgemerkt en de volgende code al werd verzonden, dan geeft dat niet: u kunt terug door **CHAN-** in te drukken. Had het apparaat zichzelf al uitgeschakeld, dan moet u het b.v. aan het apparaat zelf of met de oorspronkelijke afstandsbediening weer worden ingeschakeld om verder te zoeken.*

3.2.2 Wanneer uw apparaat reageert, eenvoudig op de pijltjestoets (invoer) drukken en op deze manier het zoeken beëindigen.
3.2.3 Om te testen of de juiste instelling werd gevonden, eenvoudig een paar VivControl-toetsen indrukken en zo de juiste functie uitproberen. Wanneer alles in orde is, kunt u de VivControl op het volgende apparaat instellen.
Wanneer er helemaal niets gebeurt of wanneer er enkele toetsen niet juist functioneren, moet u de VivControl, zoals beschreven in par. 3.2.1. verder laten zoeken naar de juiste instelling.

De VivControl gaat door met zoeken, waar het zoeken met werd afgebroken. Wanneer het einde van de codelijst is bereikt, eindigt het zoeken automatisch. Daarbij knippert de afstandsbediening meerdere malen snel achter elkaar. De laatste met bevestigde code blijft opgeslagen.
Het achterwaarts zoeken eindigt steeds automatisch bij de laatst bevestigde code.

3.2.4 Zoeken met beperkt aantal merken
U kunt de functie code zoeken flink versnellen door merkgericht te zoeken. Dat gaat als volgt:
3.2.4.1 Het te bedienen apparaat inschakelen. Het programma loopt.
3.2.4.2 **SETUP** (instellen)-toets indrukken tot het lampje in een apparaattoets continu brandt.
3.2.4.3 De gewenste apparaattoets, bv. **ASAT** indrukken.
3.2.4.4 Cijfertoets van het merk indrukken: toets 1 voor Philips-, 2 voor Sony-, 3 voor Thomson-, 4 voor Grundig- of 6 voor Nokia-apparatuur. Verder gaan volgens paragraaf 3.2.1.4.

3.3 Snel code zoeken
Binnen enkele seconden vindt uw afstandsbediening bijna automatisch de juiste instellingen voor de bediening:
3.3.1 Het te bedienen apparaat inschakelen. Er verschijnt b.v. een programmanummer in het display van uw satellietontvanger.
3.3.2 **SETUP** (instellen)-toets indrukken tot het lampje in een apparaattoets continu brandt.
3.3.3 Gewenste apparaattoets, b.v. **ASAT** indrukken.
3.3.4 Eén maal kort **AAN/UIT** (apparaat aan/uit)-toets indrukken.
3.3.5 **Automatisch snel zoeken:** wanneer u dan vervolgens niets doet, zendt de VivControl iedere 0,7 seconden een ander signaal uit. Wanneer uw apparaat reageert, heel snel de -toets (invoer) indrukken ter bevestiging van een functionerende stuurcode. – Het is aan te raden om al van te voren een vinger aan de (invoer)toets te houden zodat u snel genoeg kunt reageren. Anders stuurt de VivControl al het volgende signaal uit voordat u hebt gereageerd.

***Tip**: bij een enkel apparaat functioneert snel zoeken niet. Het zoeken wordt zonder reactie van het te bedienen apparaat automatisch afgebroken. In dat geval een andere manier van instellen, b.v. code-invoer of langzaam zoeken gebruiken.*

In plaats van (invoer) in te drukken en eventueel de juiste instelling te missen, kunt u de VivControl echter ook omzetten naar **langzaam code zoeken**: daartoe in plaats van de (invoer) toets de **CHAN-**, **CHAN+** of **AAN/UIT** toets indrukken. Ga vervolgens verder bij par. 3.2.1. zoals boven beschreven.

*Vergeet niet uw apparaat b.v. **SAT** wanneer u verder wilt laten zoeken, weer op het apparaat in te schakelen.*

3.3.6 Tot slot test u de ingestelde bedieningscode door b.v. te proberen of uw SAT-apparaat kan worden bediend. Wanneer dit niet juist functioneert, probeer dan het code zoeken nog een keer. Het code zoeken start dan met de eerstvolgende code.

3.4 Code-identificatie
U kunt de ingestelde codes ieder moment uitlezen:
3.4.1 **SETUP** (instellen)-toets indrukken tot het lampje in een apparaattoets continu brandt.
3.4.2 Apparaattoets b.v. **ASAT** indrukken.
3.4.3 Eén maal kort **SETUP** (instellen)-toets indrukken.
3.4.4 Vervolgens de 3-cijferige code uitlezen: druk steeds na elkaar de cijfertoetsen 1-9 en 0 in. Het honderdtal wordt getoond wanneer de apparaattoets bij het indrukken van een toets kort uit gaat. Het cijfer komt overeen met het betreffende toetsnummer. De tientallen worden getoond, wanneer de apparaattoets bij het indrukken van een toets voor de tweede keer kort uit gaat. Het cijfer komt overeen met het betreffende toetsnummer. De eenheden worden getoond wanneer de apparaattoets bij het indrukken van een toets uit gaat. Het cijfer komt overeen met het toetsnummer.
Voorbeeld: uw wilt de code onder de toets TV uitlezen. Daartoe drukt u op **SETUP**, tot er een apparaattoets continu brandt. Vervolgens drukt u achtereenvolgens op **TV, SETUP en 1.** Bij toets 1 dooft de toets kort en u noteert 1. Vervolgens drukt u verder op **1,2,3,4,5.** Bij toets 5 dooft de toets kort en u schrijft een 5 achter de 1. Vervolgens drukt u op **1,2.** Bij toets 2 dooft de apparaattoets definitief en u noteert een 2 achter 15 en hebt de code 152 gevonden.
3.4.5 De gevonden waarden kunt u b.v. gebruiken voor het snel invoeren van de code na het verwisselen van de batterijen en deze code b.v. op de achterzijde van het deksel van het batterijvak noteren.

De codegegevens zijn ook nodig bij vragen aan de Vivanco-Hotline. Lees dus alle gebruikte codes uit en noteer deze voordat u de Hotline belt. Tabel: zie achterzijde van deze gebruiksaanwijzing.
Aan de hand van een code kan de Hotline u uitleggen welke toetsen u bij een code kunt gebruiken.

3.5 Toetsen leren
Wanneer u geen passende code kunt vinden voor de bediening

van één van uw apparaten of wanneer er belangrijke toetsen ontbreken, dan kan de VivControl extra tot 50 toetsfuncties van uw oorspronkelijke afstandsbedieningen leren. Ga daartoe als volgt te werk:

3.5.1 U bereidt de Vivcontrol op het toetsen leren voor, door **SETUP** zolang in te drukken tot er een apparaattoets gaat branden. Vervolgens drukt u achtereenvolgens 2x op **LEARN en** daarna op **SETUP.** De toets licht dan niet meer op. Alle geleerde toetsfuncties worden gewist.

3.5.2 De VivControl leert als volgt een toetsfunctie:

3.5.2.1 De VivControl ontvangt infrarode lichtsignalen van een oorspronkelijke afstandsbediening via het lichtgevoelige / licht sturende halfgeleiderelement (glaskogel) dat in de bovenste smalle kant is ingebouwd. Oorspronkelijke afstandsbedieningen beschikken op dezelfde plaats over dezelfde elementen, die soms achter een kunstglas afdekking schuilgaan. Voor het leren van toetsfuncties moet de glaskogel van de VivControl goed zichtcontact, afstand ca. 2 – 3 cm, tot de "glaskogel" van de betreffende oorspronkelijke afstandsbediening hebben. Leg daartoe de afstandsbedieningen kop aan kop voor u op een tafelblad. De twee "glaskogels" moeten zich ongeveer op eenzelfde niveau bevinden, op een zichtafstand van 2-3 cm. Eventueel moet dit enigszins onder de ene en/of andere afstandsbediening liggen, zodat hun juiste positie bij het indrukken van de toetsen niet kan veranderen.

3.5.2.2 Vóór ieder nieuw leren van de toetsen bij een apparaat bereidt u de VivControl voor op het leren, door **SETUP** in te drukken tot er een apparaattoets oplicht. Vervolgens na elkaar de apparaattoets van het te programmeren apparaat indrukken, b.v. **TV**, 2x **LEARN en** daarna **SETUP.** De toets brandt dan niet meer. Alle daartoe geleerde toetsfuncties van het gekozen apparaat, b.v. de **TV**, worden gewist.

3.5.2.3 U drukt op **SETUP** tot er een apparaattoets gaat branden en vervolgens de toets van het apparaat waaraan de toetsfuncties geleerd moeten worden, b.v. de **TV**.

3.5.2.4 Druk de toets die een nieuwe functie moet aanleren, kort in, b.v. en daarna de leertoets op de oorspronkelijke afstandsbediening, tot het licht in de apparaattoets van de VivControl kort uit en weer aan gegaan is.

Wanneer de apparaattoets meermalen achter elkaar knippert, dan had het aanleren van de toets geen resultaat en moet het aanleren door de toets volgens par. 3.5.2.2. worden overgedaan. Laat de VivControl daarom om te oefenen eerst een paar toetsen aanleren en probeer daarna of het succes heeft gehad.

3.5.2.5 Andere toetsen voor het zelfde apparaat leert de VivControl volgens par. 3.5.2.4.

3.5.2.6 Wanneer de VivControl alle noodzakelijke functies heeft aangeleerd, drukt u op **SETUP** om het leerproces te beëindigen. De apparaattoets dooft.

Tips voor het toetsen aanleren

- *Gebruik zo mogelijk nieuwe batterijen.*
- *Vermijd aanleren bij tl-lampen, spaarlampen en direct zonlicht.*
- *Het geheugen van de VivControl wordt dynamisch beheerd. Het aantal leerbare toetsfuncties hangt af van de oorspronkelijke afstandsbedieningen en kan afhankelijk daarvan schommelen tussen 25 en meer dan 50.*
- *Wanneer het geheugen vol is, knippert de VivControl 3 seconden. Voordat anderen toetsfuncties kunnen worden aangeleerd, moet een apparaatgebied worden gewist zoals beschreven in par. 3.5.2.2.*
- *De apparaattoetsen **TV, VCR** enz., de **SHIFT-** en **SETUP**-toets en de macrotoetsen **M1** en **M2** zijn voor de toetsleerfunctie niet beschikbaar. De toetsen **L1** en **L2** van de VivControl 6 zijn aanvankelijk niet bezet en speciaal bedoeld voor de leerfunctie.*
- *Voor alle apparaten kunnen toetsen dubbel bezet zijn of bezet worden. De tweede functie kunt u aanleren door de **SHIFT**-toets in te drukken. De betreffende apparaattoets toont de beschikbaarheid voor de tweede functie door continu te gaan branden.*
- *Toetsen aanleren is ook mogelijk bij de tweede bezetting van een toets. Daartoe moet voor de te programmeren toets de **SHIFT-**toets worden ingedrukt. Wanneer een toets onder **SHIFT** werd geprogrammeerd, moet aansluitend opnieuw **SHIFT** worden ingedrukt wanneer een toets weer op het eerste niveau moet worden geprogrammeerd.*

3.6 Installatie in huis (alleen VivControl 8 + 8 EcoSet)

3.6.1 Monteer de receivermodule van de VivControl 8 EcoSets, b.v. in het stopcontact van uw AV-installatie. De receivermodule steekt u daartoe in een stopcontact en in de receivermodule steekt u de stekker van een verdelerdoos waarop uw AV-apparatuur is aangesloten.

Sluit uw videorecorder eventueel direct aan op het stroomnet zodat ook de timer nog functioneert wanneer de radiodoos uw systeem van het net heeft gescheiden.

3.6.2 Trek de antenne van de contactdoos eruit.

3.6.3 Vivanco radiocontactdozen en dergelijke apparaten stuurt uw VivControl aan via de code 640, instelling: zie par. 3 e.v.. De radiocontactdoos die behoort tot de VivControl 8 Eco Set wordt met een schroevendraaier op A gezet en bediend via toets 1.

De dozen kunnen alleen radio gestuurd worden bediend, dus alleen met de Vivanco VivControl 8 RF of vergelijkbare radio afstandsbedieningen.

3.7 Macro of alles onder één toets (alleen VivControl 8 + 8 EcoSet)

Uw VivControl 8 is voorzien van 2 speciale toetsen: **M1** en **M2**. Hiermee kunnen stuurrijen met één enkele toetsdruk worden uitgevoerd. Zo kunt u b.v. met een enkele toetsdruk uw hele video- en audioinstallatie in- of weer uitschakelen (**Systeem aan**, **Systeem uit**). Voor het instellen van de functietoetsen gaat u als volgt te werk:

3.7.1 Druk op **SETUP** tot een apparaattoets continu brandt.

3.7.2 Druk **M1** (of **M2** in, afhankelijk van de toets die u wilt instellen).

3.7.3 Druk achtereenvolgens op de toetsen die later na het indrukken van de M-toets moeten worden geactiveerd, b.v. **Systeem aan**: u drukt achtereenvolgens op de toetsen (**HOME**), (doos 1), (***On*=aan**), (**TV**), (**aan**), **(Satellietontv)**, (**aan**) **.**

3.7.4 Druk op **M1** of M2 om het instellen af te sluiten. De toets dooft.

3.7.5 Probeer de toets uit nadat u eerst alle apparaten hebt uitgeschakeld.

Het voorbeeld gaat ervan uit dat u in het bezit bent van een Vivanco VivControl 8 EcoSet en dat de meegeleverde tussen-contactdoos op House A is gezet. Wanneer alles goed functioneert, schakelt de doos eerst de stroom voor de apparaten in; vervolgens wordt de televisie en daarna de satellietontvanger ingeschakeld.

*Wanneer u geen EcoSet hebt, laat dan de **HOME**-toets weg, en probeer het voorbeeld vanaf het invoeren van de **TV**-toets.*

Er kunnen tot 14 toetsen achter elkaar worden ingevoerd.

*Er wordt iedere seconde een toetsfunctie uitgegeven. Wanneer een apparaat, b.v. uw televisie meer dan een seconde nodig heeft om b.v. de **PWR-**opdracht te accepteren, dan is het mogelijk pauzes tussen 2 en 9 seconden in te stellen tussen het uitzenden van twee toetsfuncties. Op de plaats waar een pauze gewenst is, drukt u op de **Pausen- II** (Pauze) toets en vervolgens op een cijfertoets tussen **2** en **9.***

3.7.6 U kunt de serie toetsen onder **M1** of **M2** weer wissen:

3.7.6.1 Druk op **SETUP** tot er een apparaattoets continu brandt.

3.7.6.2 Druk de toets in waarvan u de functie wilt wissen, dus **M1** of **M2.**

3.7.6.3 Druk kort op **SETUP.** De toets dooft en de serie toetsen is gewist.

4 Bediening

U bedient de apparaten praktisch gezien op dezelfde manier als u dit van uw oorspronkelijke afstandsbediening kent.

4.1 Apparaat kiezen: met de apparaattoetsen **TV, VCR** enz., serie **(B),** zie afb. boven, kiest u het te bedienen apparaat. Bij het indrukken van een toets en kort daarna gaat de toets branden en toont u welk apparaat u bedient. Behalve de televisietoets **TV** kunnen de andere toetsen naar wens worden ingesteld. Dit wil zeggen dat de aanduiding slechts een advies is. Afhankelijk van welk apparaat u daar hebt ingesteld, kan de functie anders zijn dan aangegeven. Zo kunt u onder **VCR** een cassetterecorder of een minidiscplayer hebben geprogrammeerd.

4.2 Instellingen en Aan/Uit: in de bovenste rij toetsen **(A)** vindt u de toets **SETUP=**instellen en **PWR=**power= Aan/Uit.

4.3 Volume en programmabesturing: in het toetsgebied **(C)** vindt u zoals gebruikelijk de toetsen voor de volumeregeling (**(VOL-=**zachter, Mute (all off) aan/uit, **VOL+=**harder) en voor het wisselen van programma's (**CHAN+=** volgende kanaal en **CHAN-=** vorige kanaal). **Volume-Punch-Through-functie:** ter

vereenvoudiging van de bediening bedienen de volumetoetsen (**VOL+** of **VOL-**) en de Mute-toets (all off) altijd de televisie wanneer de videoapparatuur wordt bediend. Wanneer u audio- of andere apparatuur onder een apparaattoets hebt ingesteld, bedient u met de volumetoetsen het ingestelde apparaat, zo kan bij **HOME** een dimmer op afstand worden bediend.

4.4 Tweede bedieningsniveau: met de **Shift-**toets in het gebied **(D)** kiest u de tweede toetsfunctie van de toetsen van de afstandsbediening. Nadat u **Shift** hebt ingedrukt, de apparaattoets brandt, staan u alle toetsfuncties van het tweede bedieningsniveau ter beschikking. Bij televisies kunt u op deze manier via volume- en programmeertoetsen kleur en helderheid instellen. Maar ook veel andere, zelden gebruikte toetsen vindt u op het tweede niveau. Probeer het eens. Maar ook onze Hotline kan u helpen ontbrekende toetsen te vinden. U komt weer op het eerste niveau wanneer u nogmaals op **Shift** drukt of gedurende langere tijd geen toets indrukt.

4.5 **Scan** bzw. **ShowView® (SV/V+)** in gebied **(D)**: wanneer u op de toets drukt, wordt iedere 3 seconden het volgende kanaal met **CHAN+** uitgezonden en worden automatisch de achtereenvolgende programma's na elkaar getoond zonder dat u steeds een toets moet indrukken. Wanneer u op een willekeurige toets drukt, stopt het doorschakelen van de kanalen. Na 2 minuten eindigt de functie automatisch.
Deze scanfunctie is bij videorecorders niet mogelijk. De toets wordt gebruikt voor ShowView® of timerprogrammering van uw videorecorder. Voor meer informatie zie de gebruiksaanwijzing van uw video- of DVD-recorder.

4.6 Plaats van tiental en AV: in het gebied **(E)** vindt u de gebruikelijke cijfertoetsen. 2-cijferige getallen (kanaalnummers) voert u doorgaans via de -pijltjes- of **SHIFT** en vervolgens pijltjestoets in. Met de -toets kiest u doorgaans de AV-ingang b.v. de satreceiver of videorecorder.

4.7 **LEARN, M1, M2,** weergave/display: In het gebied **(F)** vindt u

de leertoetsfunctie zie boven, de toetsen voor het oproepen van de reeksen (alleen VivControl 8 + 8 EcoSet) zie boven en de displaytoets waarmee u doorgaans de statusaanduiding van uw bediende apparaten kunt in- en uitschakelen, alsmede op de VivControl 6 de leertoetsen **L1** en **L2**.

4.8 Videotext en Toptext: in de gebieden **(G)** en **(I)** vindt u de Videotexttoetsen , , , en in het deel **(J)** de Toptexttoetsen Rood, Groen, Geel en Blauw. De toetsen in het gebied **(J)** worden bij videorecorders, CD Players enz. gebruikt voor het besturen van de loopwerkfuncties.

4.9 Toetsverlichting (alleen VivControl 8 + 8 EcoSet): Met in het gebied **(K)** schakelt u de toetsverlichting in. Wanneer u vervolgens geen andere toets indrukt, wordt de verlichting na ong. 5 seconden weer uitgeschakeld om batterijstroom te besparen. De VivControl 6 beschikt over zelfverlichtende fluorescerende toetsen die bij daglicht energie opslaan en deze in het donker als licht weer afgeven.

Hotline
Bij vragen over uw afstandsbediening kunt u bellen met de telefonische hotline: **Tel. 030 6007050**. – Vivanco producten worden voortdurend verbeterd. Vooral de codebibliotheek wordt voortdurend geactualiseerd. Wanneer er iets ontbreekt, bel ons dan op of schrijf ons een e-mail, **info@vivanco.nl**. Het is zeker mogelijk dat wij al een oplossing voor uw probleem hebben.

Noem ons altijd het merk en het type van het te bedienen apparaat en welke Vivanco stuurcode u gebruikt, zie ook par. **3.4**.

Technische gegevens
Batterijen: 4/2x Microcellen VivControl 8 + 8 EcoSet/VivControl 6, R03, UM4
Reikwijdte: max. 7 m
Niet voor 400 kHz apparaten
VivControl 8 EcoSet:
RF: 433 MHz
Netmodule: 230 V 16 A

2 Jaar fabrieksgarantie
Wanneer uw VivControl binnen 2 jaar na aankoop uitvalt, dan krijgt u van Vivanco kosteloos een vervangend apparaat. Uitzonderingen: opzettelijke beschadiging en normale slijtagen van behuizing en toetsen.

® Geregistreerd merk van Gemstar International Inc.

(PL) Instrukcja obsługi
Pilot VivControl 6 + 8 i VivControl 8 EcoSet do prawie wszystkich typów sprzętu TV, audio-wideo i innych urządzeń sterowanych podczerwienią

1 Zakładanie baterii
Otworzyć wieczko zakrywające baterie na odwrotnej stronie pilota, patrz rys.1. – wysunąć wypustkę, wciskając lekko w górę, po czym włożyć 2 (VivControl 6) lub 4 mini-baterie alkaliczne. Zwrócić uwagę na zgodność biegunów (+=+). Ostrożnie zamknąć wieczko. – Należy zawsze stosować tylko baterie znajdujące się w nienagannym stanie.

2 Naklejka
Nakleić załączoną etykietkę w języku polskim na odwrotnej stronie pilota VivControl, tak aby byli Państwo w stanie zmienić ustawienia pilota bez pomocy instrukcji.

3 Programowanie urządzenia
Aby móc sterować urządzeniami, pilota należy odpowiednio zaprogramować. Istnieją trzy możliwości programowania: przez bezpośrednie wpisanie kodu, za pomocą automatycznego odszukiwania kodu oraz przez przejęcie funkcji z pilota oryginalnego.

Jeżeli pilot VivControl nie „rozumie" poleceń, to wyraźnie kilka razy migocze. Każda „zaakceptowana" informacja kwitowana jest krótkim błyśnięciem.

3.1 Bezpośrednie wpisywanie kodu z załączonego wykazu kodów
Przykład: programowanie pilota do obsługi telewizora marki Panasonic:
3.1.1 Odszukać w załączonym wykazie kodów kod dla Panasonic **152**.
Proszę upewnić się, że wybrali Państwo właściwy wykaz kodów dla odbiorników telewizyjnych (TV).
3.1.2 Przed rozpoczęciem wpisywania kodu przyciskać tak długo przycisk **SETUP** (programowanie), aż dioda w przycisku odbiornika (LED) zacznie się bez przerwy świecić.
3.1.3 Teraz wcisnąć najpierw odpowiedni przycisk, np. **TV**, a następnie po kolei przyciski numeryczne (np. 1 5 2).
3.1.4 Po wpisaniu cyfr lampka gaśnie – pilot jest gotowy do sterowania.
3.1.5 Na zakończenie należy przetestować ustawiony kod sterowniczy, wypróbowując różne funkcje przy pomocy pilota. Jeżeli sterowanie nie działa prawidłowo, należy wypróbować inny kod z listy, patrz poniżej.
3.1.6 Programowanie dalszych urządzeń opisano w punkcie 3.1. Zamiast przycisku **TV** należy wcisnąć inny przycisk, np. VCR, SAT, CD, CBL, HOME.

Piloty *Vivanco VivControl to urządzenia przygotowane do sterowania TV+ pilotów, tzn. pod przyciskiem **TV** mogą Państwo zaprogramować obsługę telewizorów lub wideoprojektorów, **a pod innymi przyciskami każde dowolne urządzenie**. Znajdujące się na przyciskach skróty **SAT, ASAT** (analogowy dekoder satelitarny), **DSAT** (cyfrowy dekoder satelitarny), **VCR** itp., mają zatem tylko funkcję orientacyjną.*
Przykład: pod przyciskiem VCR można również wpisać kod CD i sterować odtwarzaczem płyt CD

3.2 Odszukiwanie kodu
Jeżeli marka danego urządzenia nie figuruje w wykazie kodów lub gdy żaden z podanych kodów nie pasuje, to należy zastosować automatyczne odszukiwanie kodu.
3.2.1 Powolne odszukiwanie kodu
3.2.1.1 Włączyć urządzenie, którym chcą Państwo sterować. Program startuje.
3.2.1.2 Wciskać przycisk **SETUP** (ustawianie), aż lampka na odpowiednim przycisku zacznie się bez przerwy świecić.
3.2.1.3 Wcisnąć odpowiedni przycisk symbolizujący dany odbiornik, np. **ASAT**.
3.2.1.4 Wcisnąć jeden raz krótko przycisk **EIN/AUS** (wł./wył.).
3.2.1.5 Wcisnąć kilkakrotnie przycisk **EIN/AUS** (wł./wył.) lub **CHAN+** (następny program), aż odpowiednie urządzenie, np. dekoder satelitarny, zareaguje.

Dla potwierdzenia operacji lampka gaśnie na krótko po każdym wciśnięciu przycisku, po czym się znów zapala.
Jeżeli nie wcisną Państwo żadnego przycisku, to VivControl będzie próbować automatycznie odnaleźć właściwy kod, wysyłając co 3 sekundy sygnał do odbiornika.

*Jeżeli zauważą Państwo zbyt późno, że urządzenie zareagowało, przez co został wysłany następny kod, to mogą Państwo powrócić do poprzedniego kodu, wciskając przycisk **CHAN-**. Gdyby odbiornik się w międzyczasie wyłączył, to w celu kontynuacji odszukiwania kodu należy go ponownie włączyć, np. za pomocą oryginalnego pilota.*

3.2.2 Jeżeli odbiornik zareagował prawidłowo, wcisnąć przycisk (zapisz) i zakończyć odszukiwanie kodu.
3.2.3 W celu sprawdzenia, czy odnaleziona została prawidłowa konfiguracja, wystarczy wcisnąć kilka przycisków pilota VivControl i sprawdzić prawidłowość funkcjonowania. Jeżeli urządzenie funkcjonuje prawidłowo, to można przejść do programowania kolejnego urządzenia.
Jeżeli sterowanie w ogóle nie funkcjonuje lub niektóre przyciski nie funkcjonują prawidłowo, to programowanie należy powtórzyć, jak opisano w punkcie 3.2.1.

VivControl kontynuuje odszukiwanie kodu w miejscu, w którym zostało ono przez wciśnięcie przycisku przerwane. Po przeszukaniu całej listy kodów odszukiwanie zostaje automatycznie zakończone, przy czym pilot wysyła kilka szybkich sygnałów migoczących. Kod, który został jako ostatni potwierdzony przez wciśnięcie, zostaje zapisany w pamięci.

Poszukiwanie w tył kończy się zawsze automatycznie na ostatnim potwierdzonym kodzie.

3.2.4 Odszukiwanie kodu według marki
Odszukiwanie kodu można znacznie przyśpieszyć, jeżeli ograniczą się Państwo do szukania w ramach jednej marki. W tym celu należy poczynić następujące kroki:
3.2.4.1 Włączyć urządzenie, którym chcą Państwo sterować. Program startuje.
3.2.4.2 Wciskać przycisk **SETUP** (ustawianie), aż lampka na odpowiednim przycisku zacznie się bez przerwy świecić.
3.2.4.3 Wcisnąć odpowiedni przycisk symbolizujący dany odbiornik, np. **ASAT**.
3.2.4.4 Wcisnąć przycisk numeryczny symbolizujący daną markę: 1 dla Philipsa, 2 dla Sony, 3 dla Thomsona, 4 dla Grundiga lub 6 dla Nokii. Dalej postępować według wskazówek podanych w punkcie 3.2.1.4.

3.3 Szybkie odszukiwanie kodu
Pilot odnachodzi prawie automatycznie w przeciągu kilku sekund prawidłową konfigurację sterowniczą:
3.3.1 Włączyć urządzenie, którym chcą Państwo sterować. Np. na wyświetlaczu dekodera satelitarnego ukazuje się numer programu.
3.3.1.1 Wciskać przycisk **SETUP** (ustawianie), aż lampka na przycisku zacznie się bez przerwy świecić.
3.3.2 Wcisnąć odpowiedni przycisk, np. **ASAT**.
3.3.3 Wcisnąć raz krótko przycisk **EIN/AUS** (wł./wył.).
3.3.4 Szybkie automatyczne odszukiwanie kodu: jeżeli nie poczynią Państwo dalszych kroków, to VivControl emituje co 0,7 sekundy inny sygnał. W chwili, gdy odbiornik zareagował pozytywnie, wcisnąć natychmiast przycisk (zapisz), aby potwierdzić prawidłowy kod. Radzimy już wcześniej położyć palec na przycisku (zapisz), tak aby móc odpowiednio szybko zareagować. W przeciwnym razie VivControl wyśle następny sygnał, zanim zdążą Państwo potwierdzić prawidłowy kod.
***Wskazówka**: W przypadku niektórych urządzeń szybkie odszukiwanie kodu nie funkcjonuje. Odszukiwanie kodu zostaje wtedy wobec braku reakcji ze strony urządzenia przerwane. W takim wypadku należy zastosować inny sposób programowania, jak np. manualne wpisanie kodu lub powolne odszukiwanie.*

Zamiast potwierdzenia ustawienia za pomocą przycisku (zapisz) - przy czym można ewentualnie przeoczyć prawidłowy kod - mogą Państwo w następujący sposób przełączyć VivControl na **powolne odszukiwanie kodu**: zamiast przycisku (zapisz) wcisnąć przycisk **CHAN-**, **CHAN+** lub **EIN/AUS**. Dalej postępować według punktu 3.2.1.

*Jeżeli chcą Państwo kontynuować odszukiwanie kodu, proszę pamiętać o wybraniu na pilocie odpowiedniego odbiornika, np. **SAT**.*

3.3.5 Na zakończenie zaprogramowany kod sterowniczy należy przetestować, np. wypróbowując obsługę dekodera SAT. Jeżeli sterowanie nie funkcjonuje prawidłowo, to odszukiwanie kodu należy powtórzyć. Odszukiwanie kodu rozpoczyna się wtedy od kolejnego kodu.

3.4 Identyfikacja kodu
Zaprogramowane kody mogą Państwo w każdej chwili odczytać w następujący sposób:
3.4.1.1 Wciskać przycisk **SETUP** (ustawianie), aż lampka na przycisku zacznie się bez przerwy świecić.
3.4.2 Wcisnąć odpowiedni przycisk, np. **ASAT**.
3.4.3 Wcisnąć raz krótko przycisk **SETUP** (ustawianie).
3.4.3.1 Wpisać po kolei przy pomocy przycisków numerycznych 1-9 i 0 trzycyfrowy kod. Cyfra miejsca setnego pojawia się, gdy przycisk odbiornika po wciśnięciu na krótko zgaśnie. Cyfra odpowiada numerowi przycisku. Cyfra dziesiętna pojawia się, gdy przycisk odbiornika po wciśnięciu powtórnie na krótko zgaśnie. Cyfra odpowiada numerowi przycisku. Cyfra jednostkowa pojawia się po zgaśnięciu przycisku odbiornika. Cyfra odpowiada numerowi przycisku.
Przykład: odczytywanie kodu zapisanego pod przyciskiem TV. Wciskać przycisk **SETUP**, aż lampka na przycisku zacznie się bez przerwy świecić, po czym wcisnąć po kolei **TV, SETUP, 1**. Po wciśnięciu przycisku „1“ przycisk gaśnie na chwilę - zanotować cyfrę 1. Wciskać dalej **1, 2, 3, 4, 5.** Przy przycisku „5“ przycisk gaśnie na chwilę – po 1 zanotować cyfrę 5. Wcisnąć **1, 2.** Po wciśnięciu przycisku „2“ przycisk odbiornika gaśnie ostatecznie – po 15 zanotować 2 – odnaleziony kod brzmi: 152.
3.4.4 Odczytaną wartość można zanotować np. na etykietce na odwrocie pilota - może to się przydać w razie konieczności szybkiego podania kodu np. po zmianie baterii.

Informacje dotyczące kodu potrzebne są również przy konsulatcji z infolinią firmy Vivanco. Przed nawiązaniem kontaktu z infolinią prosimy zatem zanotować wszystkie stosowane kody. Tabelę znajdą Państwo na odwrotnej stronie tej instrukcji obsługi. Technicy z infolinii mogą na podstawie kodu wskazać, jakich przycisków mogą Państwo używać przy danym kodzie.

3.5 Przejęcie funkcji z pilota oryginalnego
Na wypadek, gdyby nie udało się odnaleźć do któregoś z urządzeń pasującego kodu lub gdyby brakowało istotnych funkcji, VivControl może przejąć do 50 dodatkowych funkcji oryginalnego pilota. W tym celu należy poczynić następujące kroki:
3.5.1 Przed pierwszorazowym zastosowaniem tej metody pilot VivControl należy odpowiednio przygotować, wciskając przycisk **SETUP** tak długo, aż przycisk odbiornika zacznie się świecić. Teraz wcisnąć po kolei 2x **LEARN** oraz **SETUP.** Przycisk przestaje się świecić. Wszystkie do tej pory przejęte funkcje przycisków zostały zmazane.

3.5.2 VivControl przejmuje funkcje w następujący sposób:
3.5.2.1 VivControl odbiera sygnały w podczerwieni, wysyłane przez oryginalnego pilota za pomocą wbudowanego w górnej bocznej części półprzewodnika (szklana kulka), wysyłającego i odbierającego sygnały świetlne. Oryginalne piloty posiadają w odpowiednim miejscu podobne elementy, które okryte są niekiedy plastikową osłoną. Aby przejąć funkcje innego pilota, szklana kulka VivControl musi znajdować się w niewielkiej odległości (ok. 2 – 3 cm) od „szklanej kulki“ odpowiedniego oryginalnego pilota. W tym celu obydwa piloty należy położyć obok siebie na równej powierzchni. Obydwie „szklane kulki“ powinny znajdować się na równej wysokości w odległości ok. 2-3 cm od siebie. W razie potrzeby należy podłożyć jakiś przedmiot, tak aby piloty podczas operowania przyciskami się nie przesunęły.
3.5.2.2 Przed pierwszorazowym zastosowaniem tej metody pilot VivControl musi zostać odpowiednio przygotowany przez wciśnięcie przycisku **SETUP** i przytrzymanie tak długo, aż zaświeci się przycisk odbiornika. Teraz wcisnąć ten przycisk, który odpowiada urządzeniu, z którego chcemy przejąć funkcje, np. **TV**, 2x **LEARN** oraz **SETUP.** Przycisk przestaje się świecić. Wszystkie nowo przejęte funkcje przycisków danego urządzenia, np. **TV**, zostają wymazane.
3.5.2.3 Najpierw wciskać **SETUP** tak długo, aż zapali się przycisk odbiornika, po czym wcisnąć przycisk tego odbiornika, do którego chcemy dodać funkcje, np. **TV**.
3.5.2.4 Wcisnąć najpierw krótko ten przycisk, który ma przejąć nową funkcję, np. , po czym wcisnąć ten przycisk na oryginalnym pilocie, który tę funkcję zawiera oraz przytrzmać go tak długo, aż światełko w przycisku odbiornika na VivControl na chwilę zgaśnie i się ponownie zapali.

Jeżeli przycisk odbiornika zacznie migotać, to operacja przejęcia funkcji się nie udała i należy ją powtórzyć, jak opisano w punkcie

3.5.2.2. Radzimy na próbę przejąć funkcje zaledwie kilku przycisków, aby sprawdzić czy metoda ta funkcjonuje.

3.5.2.5 Przejmowanie funkcji z kolejnych przycisków tego samego urządzenia opisano w punkcie 3.5.2.4.
3.5.2.6 Po przejęciu przez VivControl wszystkich żądanych funkcji należy wcisnąć przycisk **SETUP**, aby zakończyć operację przejmowania funkcji. Przycisk odbiornika gaśnie.

Wskazówki dotyczące przejmowania funkcji przycisków
- *Radzimy stosować nowe baterie.*
- *Wyżej opisanej metody przejmowania funkcji nie należy stosować w pobliżu świetlówek, żarówek energooszczędnych, ani w jaskrawym świetle słonecznym.*
- *Pamięć VivControl jest sterowana dynamicznie. Liczba możliwych do przejęcia funkcji zależy od typu oryginalnego pilota i może wynosić od 25 do ponad 50.*
- *Jeżeli pamięć jest zapełniona, to pilot VivControl migocze przez 3 sekundy. Przed przejęciem dalszych funkcji z innych pilotów należy wymazać część pamięci, jak opisano w punkcie 3.5.2.2.*
- *Przyciski odbiorników, np. **TV, VCR** itd., przyciski **SHIFT-** i **SETUP** oraz przyciski makro **M1** i **M2** nie nadają się do przejmowania funkcji. Przyciski **L1** i **L2** na VivControl 6 nie mają żadnych funkcji i są przeznaczone specjalnie do przejmowania funkcji z innych pilotów.*
- *Przyciski mogą posiadać podwójne funkcje. Drugą funkcję można zapisać przez wciśnięcie przycisku **SHIFT**. Odpowiedni przycisk odbiornika sygnalizuje optycznie możliwość zapisania drugiej funkcji.*
- *Przejmowanie funkcji możliwe jest również na drugim poziomie przycisku. W tym celu przed wciśnięciem przycisku, który ma być dodatkowo zaprogramowany, należy wcisnąć przycisk **SHIFT**. Jeżeli programowanie odbyło się po wciśnięciu przycisku **SHIFT**, to aby kontynuować programowanie na 1. poziomie, należy ponownie wcisnąć **SHIFT**.*

3.6 Technika domowa (tylko VivControl 8 + 8 EcoSet)
3.6.1 Zamontować gniazdko modułowe VivControl 8 EcoSet, np. w przewodach zasilających Państwa zestaw AV (audio-wideo). Gniazdko modułowe (**receiver module**) należy włożyć w normalne gniazdko domowe. Następnie włożyć w gniazdko modułowe wtyczkę przedłużacza-rozdzielnika, do którego podłączony jest sprzęt AV.
W razie potrzeby magnetowid należy podłączyć bezpośrednio do sieci, tak aby jego timer mimo odłączenia systemu od sieci przez gniazdko modułowe nadal funkcjonował.
3.6.2 Wyciągnąć antenę gniazdka.
3.6.3 Gniazdka modułowe Vivanco i podobne urządzenia są sterowane przez VivControl za pomocą kodu 640, ustawienie: patrz: akapit 3 i następne. Załączone do VivControl 8 Eco Set gniazdko modułowe należy przy pomocy śrubokręta ustawić w pozycji A. Sterowane jest ono przyciskiem 1.
Gniazdka można sterować tylko falami radiowymi, tj. tylko przy pomocy Vivanco VivControl 8 RF lub innych odpowiednich pilotów wysyłających fale radiowe.

3.7 Makro tj. wszystko w jednym przycisku (dotyczy tylko VivControl 8 + 8 EcoSet)
VivControl 8 posiada 2 specjalne przyciski - **M1** i **M2** – które służą do wysyłania sekwensu sygnałów za jednym przyciśnięciem. Mogą Państwo np. za jednym przyciśnięciem włączyć i wyłączyć cały zestaw stereo lub magnetowid (**System ein**, **System aus**). W celu zaprogramowania tego przycisku funkcyjnego należy poczynić następujące kroki:
3.7.1 Wciskać **SETUP** tak długo, aż przycisk odbiornika będzie się bez przerwy świecił.
3.7.2 Wcisnąć **M1** (lub **M2,** w zależności od tego jaki przycisk chcą Państwo ustawić).
3.7.3 Wcisnąć po kolei te przyciski, które później mają być po kolei aktywowane przy pomocy przycisku M. Np. **System ein**: Wcisnąć po kolei (**HOME**), (gniazdko 1**)**, (***On***=Wł.), (**TV**), (**Ein**), **(dekoder sat)**, (**wł.**) **.**
3.7.4 Wcisnąć **M1** lub M2, aby zakończyć programowanie. Przycisk gaśnie.
3.7.5 Wypróbować przycisk po uprzednim wyłączeniu wszystkich urządzeń.

W podanym wyżej przykładzie zakładamy, że posiadają Państwo Vivanco VivControl 8 EcoSet, a załączone gniazdko łączące ustawione jest na House A. Jeżeli cały system funkcjonuje prawidłowo, to gniazdko podłącza najpierw urządzenia do sieci, po czym zostają włączone po kolei telewizor i dekoder satelitarny.
*Jeżeli nie posiadają Państwo zestawu EcoSet, to należy opuścić przyciski **HOME** i wypróbować podany wyżej sposób programowania, poczynając od przycisku **TV**.*
Można zaprogramować maks. 14 przycisków.
*Co sekundę wysyłana jest jedna funkcja. Jeżeli któreś urządzenie, np. telewizor, potrzebuje więcej niż sekundę na odbiór np. polecenia **PWR**, to między dwoma kolejnymi funkcjami mogą Państwo zaprogramować 2-9 sekundowe przerwy. W miejscu, gdzie chcą Państwo zaprogramować przerwę, należy wcisnąć przycisk **Pausen**- **II** i odpowiedni przycisk numeryczny od **2** do **9.***

3.7.6 Kolejność przycisków zaprogramowana pod **M1** lub **M2** można anulować:
3.7.6.1 Wciskać **SETUP** tak długo, aż jeden z przycisków odbiornika zacznie się bez przerwy świecić.
3.7.6.2 Wcisnąć ten przycisk, którego funkcję chcą Państwo anulować, tzn. **M1** lub **M2.**
3.7.6.3 Wcisnąć krótko **SETUP.** Przycisk gaśnie – kolejność włączania przycisków została zmazana.

4 Obsługa
Podstawowe funkcje sterowanych urządzeń obsługuje się praktycznie w taki sam sposób jak przy pomocy pilota oryginalnego.

4.1 Wybór urządzenia: wybrać przy pomocy przycisków **TV, VCR** itd., rząd **(B),** patrz: rys. na wstępie, odpowiednie urządzenie (odbiornik). Po wciśnięciu przycisk zaczyna się świecić, wskazując, które urządzenie jest sterowane. Poza przyciskiem **TV** wszystkie inne przyciski można dowolnie zaprogramować - tzn. istniejące napisy stanowią jedynie propozycję - w zależności od tego, jakie urządzenia zostały zaprogramowane. Np. pod **VCR** można zaprogramować magnetofon kasetowy lub odtwarzacz mini-dysków.
4.2 Ustawianie i włączanie/wyłączanie: w górnym rzędzie przycisków **(A)** znajdują się przyciski **SETUP=**ustawianie i **PWR=**zasilanie= wł./wył.
4.3 Poziom głośności i sterowanie programami: w obrębie przycisków **(C)** znajdują się zwykle przyciski służące do regulacji głośności (**VOL-=**ciszej, wł./wył. tonu, **VOL+=**głośniej) oraz do zmiany programu (**CHAN+=** następny kanał i **CHAN-=** poprzedni kanał). **Funkcja „Punch through":** dla ułatwienia obsługi przyciski regulacji głośności (**VOL+** lub **VOL-**) i przycisk wyłączania tonu sterują zawsze telewizorem, jeżeli sterowane są magnetowidy. Jeżeli pod jednym przyciskiem zaprogramowali Państwo urządzenia audio lub inny sprzęt, to przyciski głośności sterują ustawione urządzenie. Np. przy **HOME** można zdalnie sterować przełącznik zmierzchowy oświetlenia.
4.4 2. poziom obsługi: przy pomocy przycisku **Shift** można w zakresie **(D)** wybrać 2. funkcję przycisku. Po wciśnięciu przycisku **Shift** (przycisk odbiornika świeci się) mają Państwo do dyspozycji wszystkie funkcje na 2. poziomie. Podczas oglądania telewizji można w ten sposób przy pomocy przycisków regulacji głośności i zmiany programów regulować barwy i jasność obrazu. Na drugim poziomie znajdują się również inne rzadko używane funkcje. Najlepiej wypróbować wszystkie ustawienia. Nasza infolinia pomoże Państwu chętnie w odnalezieniu „zgubionych" funkcji. Jeżeli wcisną Państwo ponownie przycisk **Shift** lub nie wcisną przez dłuższy czas żadnego przycisku, powrócą Państwo automatycznie do pierwszego poziomu.
4.5 **Skanowanie** lub **ShowView® (SV/V+)** w zakresie **(D)**: po wciśnięciu tego przycisku pilot emituje co 3 sekundy sygnał przełączania na następny program (**CHAN+**) - na ekranie wyświetlane są kolejne programy - bez konieczności ciągłego wciskania przycisku. Przełączanie kanałów zostaje zatrzymane po wciśnięciu dowolnego przycisku. Funkcja zatrzymuje się automatycznie po upływie 2 minut.
4.6 Z funkcji skanowania nie można korzystać w połączeniu z magnetowidem. W takim wypadku służy ona do programowania ShowView® lub timera. Dalsze informacje na ten temat znajdą Państwo w instrukcji obsługi magnetowidu lub nagrywarki płyt DVD.
4.7 Liczby dwucyfrowe i AV: w zakresie **(E)** znajduje się normalna klawiatura dziesięciocyfrowa. Liczby dwucyfrowe (numery kanałów) wpisuje się z reguły za pomocą przycisku lub **SHIFT** w połączeniu z przyciskiem . Przy pomocy przycisku wybrać można z reguły wejście AV, np. dekodera satelitarnego lub magnetowidu.
4.8 **LEARN, M1, M2,** Display: W zakresie **(F)** znajdują się przyciski

- funkcje – patrz powyżej, przyciski służące do wywoływania sekwensów (tylko VivControl

8 + 8 EcoSet) – patrz wyżej - oraz przycisk wyświetlacza (Display), przy pomocy którego mogą Państwo zwykle włączać i wyłączać wywoływanie stanu sterowanych urządzeń, jak również na VivControl 6 – przyciski do przejmowania funkcji **L1** i **L2**.

4.9 Telegazeta i Toptext: w zakresach **(G)** i **(I)** znajdują się przyciski służące do obsługi telegazety , , , , a w sektorze **(J)** – przyciski Toptextu czerwony, zielony, żółty i niebieski. Przyciski w zakresie **(J)** używane są do obsługi magnetowidów, odtwarzaczy płyt CD itp. – do sterowania funkcji napędów.

4.10 Oświetlenie klawiatury (dotyczy tylko VivControl 8 + 8 EcoSet): Przycisk - zakres **(K)** – służy do włączania oświetlenia klawiatury. Jeżeli nie wcisną Państwo następnie żadnego innego przycisku, to oświetlenie wyłącza się po ok. 5 sekundach (oszczędność baterii). VivControl 6 wyposażny jest w samoświecące przyciski fluoryzujące, które zbierają energię przy świetle dziennym i świecą w ciemności.

Infolinia

W przypadku jakichkolwiek pytań dotyczących obsługi pilota prosimy zwrócić się do naszej infolinii: **tel. 022 723 0745**. Produkty firmy Vivanco są ciągle ulepszane, dotyczy to zwłaszcza biblioteki kodów, która jest stale aktualizowana. Gdyby nie mogli Państwo rozwiązać jakiegoś problemu, prosimy o kontakt telefoniczny lub pocztą elektroniczną: **RTarapata@vivanco.pl**. Możliwe, że odpowiedź na konkretne pytanie już na Państwa czeka.

Prosimy zawsze podać markę i typ urządzenia, które ma być sterowane, oraz jaki kod Vivanco Państwo zastosowali, patrz również punkt **3.4**.

Dane techniczne

Baterie: 4/2x mikro VivControl 8 + 8 EcoSet/VivControl 6, R03, UM4
Zasięg: maks. 7 m
Nie nadaje się do urządzeń 400 kHz
VivControl 8 EcoSet:
RF: 433 MHz
Moduł sieciowy: 230 V 16 A

Producent udziela 2-letniej gwarancji

Firma Vivanco gwarantuje bezpłatną wymianę urządzenia w przypadku, gdyby nabyty przez Państwa pilot VivControl Zap 2 przestał funkcjonować przed upływem 2 lat od dnia jego nabycia. Wyjątki: umyślne zniszczenie przedmiotu, objawy normalego zużycia urządzenia i przycisków.

® Znak towarowy firmy Gemstar International Inc.

(DK) Betjeningsvejledning

Fjernbetjening VivControl 6 + 8 og VivControl 8 EcoSet til stort set alle IR-styrede TV-, audio-, videoapparater o.lign.

1 Ilægning af batterier

Luk batterirummet på bagsiden af apparatet op, se fig. 1. - Pres lasken opad og ilæg 2 (VivControl 6) eller 4 alkali-mikrobatterier. Sørg for, at batterierne kommer til at vende i den rigtige retning (+=+) og luk forsigtigt batterirummet igen. – Benyt kun batterier, der virker efter hensigten.

2 Etiket

Klæb vedlagte etiket (på dit eget sprog!) fast på bagsiden af VivControl, så du altid har mulighed for at indstille fjernbetjeningen uafhængigt af denne vejledning.

3 Tilpasning

Fjernbetjeningen skal tilpasses til de apparater, du ønsker at benytte. Dette kan gøres på tre måder: Enten ved direkte indlæsning af styrekode, ved kodesøgning eller ved at lære fjernbetjeningens tastefunktioner.

Hvis VivControl ikke forstår dig, blinker den kraftigt et par gange. I modsat fald kvitterer den med et kort blink på en af tasterne.

3.1 Indlæsning af styrekode ved hjælp af vedlagte liste Eksempel: Indstilling af fjernbetjening for Panasonic-fjernsyn:

3.1.1 Panasonic-koden **152** fremgår af vedlagte liste. *Forvis dig om, at du har valgt listen til fjernsyn (TV).*

3.1.2 Inden koden indlæses, trykker du på **SETUP** (indstillings)-tasten, indtil LED-lampen på en af tasterne lyser permanent.

3.1.3 Tryk dernæst på den ønskede tast, f.eks. **TV**, og derefter på taltasterne (f.eks. 1 5 2).

3.1.4 Efter indlæsning af tal går lampen ud. Det betyder, at fjernbetjeningen nu er driftsklar.

3.1.5 Til sidst afprøver du den indstillede styrekode, idet du via koden forsøger at styre fjernsynet. Hvis resultatet er utilfredsstillende, vælger du en anden kode fra listen. Alternativt kan du også vælge kodesøgning (se forneden).

3.1.6 Indstilling af fjernbetjeningen til styring af andre apparater foretages i henhold til afsnit 3.1. ff. I stedet for at trykke på **TV**, trykker du bare på en af de andre taster, f.eks. VCR, SAT, CD, CBL, HOME).

*Vivanco VivControl-fjernbetjeningen er en TV+ fjernbetjening, dvs. under **TV** kan du kun indstille TV-apparater eller videoprojektorer, hvorimod du **med de andre taster kan indstille de apparater, du ønsker.** Tasttegnene **SAT, ASAT** (analog sat-modtager), **DSAT** (digital sat-modtager), **VCR** osv. gør det nemmere at orientere sig. Eksempel: Under tasten VCR kan du f.eks. også indlæse en CD-kode og så styre din CD-afspiller med den.*

3.2 Kodesøgning

Hvis en bestemt apparattype ikke står på listen og ingen af de anførte koder passer, anbefales det at gennemføre kodesøgning.

3.2.1 Langsom kodesøgning

3.2.1.1 Tænd for apparatet. Programmet kører.

3.2.1.2 **SETUP** (indstillings)-tasten trykkes, indtil lampen på en af tasterne lyser permanent.

3.2.1.3 Tryk på den ønskede tast, f.eks. **ASAT**.

3.2.1.4 Tryk kort på **ON/OFF** (tænd/sluk).

3.2.1.5 Tryk igen på **ON/OFF** (tænd/sluk) eller **CHAN+** (næste program), indtil apparatet, f.eks. sat-modtageren, reagerer.

Hver gang der trykkes på tasten går lampen ud, men tændes dog igen efter et øjeblik.
Hvis der ikke trykkes på nogen tast, gentager VivControl automatik søgningen, idet den udsender et signal hvert 3. sekund.
*Hvis du bemærker apparatets reaktion for sent og næste kode allerede er udsendt, gør det ikke noget: Tryk blot på **CHAN-** for at gå tilbage. Hvis apparatet er gået ud i mellemtiden, skal du tænde for det igen for at søgningen kan fortsætte.*

3.2.2 Når apparatet reagerer, trykker du på piltasten (indlæsning) og afslutter søgningen.

3.2.3 Du kan teste indstillingen ved at trykke på et par VivControl-taster og afprøve de forskellige funktioner. Hvis alt er OK, fortsætter du med at indstille VivControl for næste apparat.

Hvis resultatet er utilfredsstillende, fortsættes søgningen efter den rigtige indstilling, som beskrevet under afsnit 3.2.1.

VivControl fortsætter søgningen, hvor den senest blev afbrudt med . Når du er nået til enden af kodelisten, afsluttes søgningen automatisk. Fjernbetjeningen vil da blinke hurtigt et par gange. Den sidste kode, der er blevet bekræftet med gemmes.
Søgning i modsat retning ender altid automatisk ved den senest bekræftede kode.

3.2.4 Søge mærke

Du har mulighed for at gennemføre hurtig kodesøgning, hvis du udelukkende går efter mærket. Du gør som følger:

3.2.4.1 Tænd for apparatet. Programmet kører.

3.2.4.2 **SETUP** (indstillings)-tast trykkes, indtil lampen på en af tasterne lyser permanent.

3.2.4.3 Tryk på den ønskede tast, f.eks. **ASAT**.

3.2.4.4 Tryk på taltasterne for mærket: Tast 1 for Philips-, 2 for Sony-, 3 for Thomson-, 4 for Grundig- eller 6 for Nokia-apparater. Fortsæt som beskrevet under afsnit 3.2.1.4.

3.3 Hurtig kodesøgning

Fjernbetjeningen finder næsten automatisk den rigtige indstilling på få sekunder :

3.3.1 Tænd for apparatet. På sat-modtagerens display ses evt. et programnummer.

3.3.2 **SETUP** (indstillings)-tasten trykkes, indtil lampen på en af tasterne lyser permanent.

3.3.3 Tryk på den ønskede tast, f.eks. **ASAT**.

3.3.4 Tryk kort på **ON/OFF** (tænd/sluk).

3.3.5 **Automatisk hurtigsøgning:** Hvis du ikke foretager dig mere, udsender VivControl et nyt signal hvert 0,7 sekund. Når apparatet reagerer, trykker du hurtigt på -tasten

(indlæsning) til bekræftelse af, at styrekoden virker. – Det bedste er, hvis du lægger en finger på tasten, så du når at reagere hurtigt nok. Ellers begynder VivControl at udsende næste signal, inden du når at reagere.
OBS.: *På enkelte apparater virker hurtigsøgningsfunktionen ikke. Søgningen vil blive afbrudt automatisk uden yderligere reaktion. Benyt i stedet kodesøgning eller langsom søgning.*

I stedet for at trykke på (indlæsning) og evt. gå glip af den rigtige indstilling, kan du med VivControl også benytte dig af muligheden for **langsom kodesøgning**: I stedet for trykkes på **CHAN-**, **CHAN+** eller **ON/OFF**. Fortsæt som beskrevet under afsnit 3.2.1 længere oppe.

*Husk at slutte apparatet (f.eks. **Sat**) til igen, hvis søgningen skal fortsætte.*

3.3.6 Til sidst afprøves den indstillede styrekode, idet du via koden prøver at styre SAT-apparatet. Hvis resultatet er utilfredsstillende, gentages kodesøgning. Søgningen startes med den kode, der følger næst efter.

3.4 Kodeindentifikation
Du kan til enhver tid udlæse koderne:

3.4.1 **SETUP** (indstillings)-tasten trykkes, indtil lampen på en af tasterne lyser permanent.

3.4.2 Tryk på apparattasten, f.eks. **ASAT**.

3.4.3 Tryk kort på **SETUP**.

3.4.4 Vælg dernæst 3-cifret kode: Tryk på taltasterne 1-9 og 0, en efter en. Hundrederne vises, når apparattasten kort går ud, når der trykkes på en bestemt tast. Tallet svarer til tastnummeret. Tierne vises, når apparattasten går ud for 2. gang, når der trykkes på en bestemt tast. Tallet svarer til tastnummeret. Enerne vises, når apparattasten går ud i forbindelse med at der trykkes på en tast. Tallet svarer til tastnummeret.
Eksempel: Du vil gerne udlæse koden under TV-tasten. Tryk på **SETUP**, indtil lampen på en af tasterne lyser permanent. Tryk herefter på **TV, SETUP, 1.** Ved tast 1 går tasten ud et øjeblik. Noter 1. Fortsæt på samme måde med **1,2,3,4,5.** Ved tast 5 går tasten ud igen og du skriver 5 bag 1-tallet. Tryk så på **1,2.** Ved tast 2 går tasten definitivt ud og du skriver et 2-tal efter 15. Det betyder, at du har fundet frem til koden 152.

3.4.5 Noter kodeværdierne på bagsiden af batterirummet med henblik på hurtig kodeindlæsning efter f.eks. batteriskift.

Hav altid kodeværdierne parat, f.eks. i forbindelse med forespørgsler på Vivancos Hotline. Udlæs koderne og noter dem på et stykke papir eller lignende, inden du ringer til vor Hotline. Tabelle: s. bagsiden af denne betjeningsvejledning.
Ved hjælp af koden kan vi forklare dig, hvilke taster du kan benytte i forbindelse med en kode.

3.5 Taster
Hvis du ikke kan finde en passende kode til betjening af dine apparater eller hvis du mangler nogle af de vigtige taster, kan VivControl lære op til 50 tastfunktioner på fjernbetjeningen. Gå frem på følgende måde:

3.5.1 Gør VivControl klar til indlæring ved at trykke på **SETUP,** indtil en af tasterne lyser. Tryk derefter 2x på **LEARN** og derefter på **SETUP.** Tasten lyser ikke mere. De indlærte tastfunktioner slettes.

3.5.2 VivControl lærer funktionen som følger:

3.5.2.1 VivControl modtager IR-lyssignaler fra fjernbetjeningen via det lysfølsomme/lysgivende halvlederelement (glaskugle), der befinder sig på øverste smalside. Fjernbetjeningen er udstyret med lignende elementer, der tit skjuler sig bag en glasafskærmning. Til indlæring af tastfunktioner skal VivControl glaskuglen have god visuel kontakt (afstand ca. 2-3 cm) til glaskuglen på fjernbetjeningsenheden. Læg begge fjernbetjeningsenheder hoved mod hoved på en bordplade. De to „glaskugler" skal befinde sig på nogenlunde samme niveau i en synsafstand på ca. 2-3 cm. Du kan evt. lægge noget under den ene eller begge fjernbetjeninger, således af positionen ikke ændres i forbindelse med tryk på tasterne.

3.5.2.2 Før hver ny tastindlæring gøres VivControl klar ved at du trykker på **SETUP,** indtil en af tasterne lyser. Derefter trykker du på apparattasten for det pågældende apparat, f.eks. **TV**, 2x **LEARN** og derefter **SETUP.** Tasten lyser ikke mere og alle indlærte tastfunktioner for det valgte apparat, f.eks.**TV**, slettes.

3.5.2.3 Tryk på **SETUP** indtil en af apparattasterne lyser og derefter på tasten på det apparat, på hvilket indlæringen af tastfunktioner skal foregå, f.eks. **TV**.

3.5.2.4 Tryk kort på den tast, der skal lære en ny funktion. f.eks. , og derefter på tilsvarende tast på fjernbetjeningen (lampen på VivControl-tasten slukkes kort og tændes igen).

Hvis tasten blinker flere på hinanden følgende gange, har indlæringen ikke ført til det forventede resultat. Start forfra, idet du går frem som beskrevet under afsnit 3.5.2.2. Du kan nøjes med et par taster i starten og så se, om du har mere held næste gang.

3.5.2.5 Yderligere taster til samme apparat indlæres som beskrevet i afsnit 3.5.2.4.

3.5.2.6 Når VivControl har indlært funktionerne, trykker du på **SETUP** for at afslutte indlæringen. Apparattasten går ud.

OBS.:
- *Benyt helt nye batterier.*
- *Undgå helst at arbejde under lysstofrør, lavenergilamper og direkte sollys.*
- *VivControl lageret forvaltes dynamisk. Antallet af disponible tastfunktioner afhænger af fjernbetjeningstypen og kan variere mellem 25 og over 50.*
- *Når lageret er fuldt, blinker VivControl i 3 sekunder. Inden indlæringen af yderligere funktioner fortsættes, slettes et bestemt område, se afsnit 3.5.2.2.*
- *Tasterne **TV, VCR** osv., **SHIFT-** og **SETUP**-tasten og macrotasterne **M1** og **M2** står ikke til rådighed for indlæring. Tasterne **L1** og **L2** (VivControl 6) har ingen funktion og kan derfor benyttes til indlæring.*
- *For alle apparaterne gælder, at tasterne kan have dobbelt funktion. 2. funktion oprettes ved at trykke på **SHIFT**-tasten. Tasten lyser permanent, hvilket er ensbetydende med, at 2. funktion står til rådighed.*
- *Tastindlæring kan også foregå med tastens 2. funktion. I så fald trykkes på **SHIFT-**tasten, inden tasten programmeres. Hvis en tast er indlært under **SHIFT,** trykker du på **SHIFT** igen, hvis tasten skal programmeres på 1. funktionsniveau.*

3.6 Husteknik (gælder kun for VivControl 8 + 8 EcoSet)
3.6.1 Monter radiostikdåsen for VivControl 8 EcoSets, f.eks. på AV-anlæggets strømforsyningstilledning. Radiostikdåsen (**Receiver Module**) sættes til en almindelig stikdåse, og radiostikdåsen forbindes med stikket fra strømfordeler-stikliste til AV-apparaterne. *Slut evt. videobåndoptageren direkte til strømnettet, så Timeren også virker, hvis systemet er blevet koblet fra nettet.*

3.6.2 Træk stikdåsens antenne ud.

3.6.3 Vivanco-radiostikdåser og lignende aggregater styrer VivControl-enheden via koden 640, indstilling: se afsnit 3 ff. Radiostikdåsen, der følger med VivControl 8 Eco Set stilles på A ved hjælp af en skruetrækker og styres så via tast 1.
Dåserne kan kun styres via radio, dvs. ved hjælp af Vivanco VivControl 8 RF eller lignende radiofjernbetjening.

3.7 Macro eller alt på en tast (kun VivControl 8 + 8 EcoSet)
VivControl 8 er udstyret med 2 specialtaster **M1** og **M2**. Med dem kan du udføre styresekvenser ved blot at trykke på tasten en enkelt gang, f.eks. til aktivering / deaktivering af hele audio- og videoanlægget (**System ON**, **System OFF**). Funktionstasterne indstilles som følger:

3.7.1 Tryk på **SETUP,** indtil apparattasten lyser permanent.

3.7.2 Tryk på **M1** (eller **M2,** alt efter hvilken tast du ønsker at indstille).

3.7.3 Tryk på de taster, der skal udføres i på hinanden følgende sekvenser ved tryk på M-tasten. F.eks. **System ON**: Tryk på tasterne (**HOME**), (Dåse 1), (***On***), (**TV**), (**On**), **(Sat-modtager)**, (**On**) **.**

3.7.4 Tryk på **M1** eller M2 for at afslutte indstillingen. Tasten går ud.

3.7.5 Sluk for alle apparaterne og find ud af, om tasten virker.

Eksemplet går ud fra, at du er i besiddelse af et Vivanco VivControl 8 EcoSet og at medfølgende stikdåse står på House A. Hvis alt virker som det skal, sørger dåsen for strømtilførsel til apparaterne, hvorefter der også tændes for fjernsynet og sat-modtageren.

*Hvis du ikke ejer et EcoSet, ser du bort fra **HOME**-tasten og følger eksemplet fra indlæsning **TV**-tast.*
Du kan indlæse i alt 14 taster efter hinanden.
*Hvert sekund udsendes en ny tastfunktion. Hvis apparatet, f.eks. fjernsynet, er længere end et sekund om at modtage f.eks. en **PWR**-ordre, kan du programmere en pause på mellem 2 og 9 sek. mellem udsendelsen af to tastfunktioner. Der hvor pausen ønskes, trykker du på **Pause**- **II** tasten og derefter på en taltast mellem **2** og **9.***

3.7.6 Du kan slette tastrækkefølgen under **M1** eller **M2** som følger:
3.7.6.1 Tryk på **SETUP,** indtil en af apparattasterne lyser permanent.
3.7.6.2 Tryk på den tast, hvis funktion du ønsker at slette, altså **M1** eller **M2.**
3.7.6.3 Tryk kort på **SETUP.** Tasten går ud og tastrækkefølgen slettes.

4 Betjening
Betjeningen foregår på stort samme måde som med en almindelig fjernbetjening.

4.1 Vælge apparat: Med apparattasterne **TV, VCR** osv., række **(B),** s. fig., vælger du appatatet. Når du trykker på tasten lyser den og angiver dermed, hvilket apparat det er, der betjenes. Bortset fra fjernsynstasten **TV** kan alle øvrige taster indstilles efter behov. Dvs. den påskrevne tekst er kun ment som anbefaling. F.eks. kan det tænkes, at du under **VCR** har programmeret en audiokassettebåndoptager eller en minidiskafspiller.
4.2 Indstillinger og ON/OFF: I øverste tastrække **(A)** finder du tasten **SETUP**=indstilling og **PWR**=power= On/Off.
4.3 Lydstyrke og programstyring: I tastområdet **(C)** finder du normalt tasterne til regulering af lydstyrken (**VOL-**=lydstyrke ned, Mute On/Off, **VOL+**=lydstyrke op) og til programskift (**CHAN+**= næste kanal og **CHAN-**= forrige kanal). **Lydstyrke-Punch-Through-funktion:** Til forenkling af betjeningen styres fjernsynet altid af lydstyrketasterne (**VOL+** eller **VOL-**) og Mute-tasten, når det er videoapparater, der styres. Hvis du har programmeret audio- eller andre apparater under en apparattast, styres det indstillede apparat af lydstyrketasterne. F.eks. kan man under **HOME** fjernbetjene en dimmer.
4.4 2. betjeningsniveau: Med **Shift**-tasten i område **(D)** vælges 2. tastfunktion for fjernbetjeningstasterne. Efter at du har trykket på **Shift** og apparattasten lyser, står alle tastfunktioner på 2. betjeningsniveau til din rådighed. På den måde vil du i mange tilfælde kunne styre fjernsynets farve- og lysstyrke via lydstyrke- og programtasterne. Men du finder også mange andre taster på 2. niveau, som sjældent er i brug. Prøv selv! Eller ring til vor Hotline, hvis du ikke kan finde en bestemt tast. Du vender tilbage til 1. niveau, hvis du trykker på **Shift** igen eller helt lader være med at trykke på en tast i længere tid.
4.5 **Scan** og **ShowView® (SV/V+)** i område **(D)**: Hvis du trykker på denne tast, viser **CHAN+** automatisk en ny kanal hvert 3. sekund samt alle følgende programmer, uden at du skal trykke på tasten hele tiden. Hvis du trykker på en vilkårlig tast, stopper Scan-funktionen. Efter 2 minutter kobles den automatisk fra.
Scanfunktionen er ikke mulig i forbindelse med videobåndoptagere. Tasten anvendes i stedet til ShowView® eller Timerprogrammering: se betjeningsvejledning for video- eller DVD-optagere.
4.6 10ere og AV: I området **(E)** finder du standard-10er-tastaturet. 2-cifrede tal (kanalnumre) indlæses som regel med -pil- eller **SHIFT** og piltasten. Med -tasten vælges som regel AV-indgangen, f.eks. sat-modtager eller videobåndoptager.
4.7 **LEARN, M1, M2, display:** I område **(F)** finder du

indlæringstasterne (funktion: se foroven), tasterne til aktivering af sekvenser (gælder kun for VivControl 8 + 8 EcoSet, se foroven) og displaytasten. Med den kan du tænde og slukke for statusvisningen for fjernbetjente apparater. På VivControl 6 vil der desuden være indlæringstasterne **L1** og **L2**.
4.8 Videotekst og toptekst: I område **(G)** og **(I)** finder du videotekstasterne , , , og i afsnit **(J)** toptekstasterne rød, grøn, gul og blå. Tasterne i område **(J)** benyttes til styring af drevfunktionerne i forbindelse med videobåndoptagere, CD-afspillere osv.
4.9 Tastaturbelysning (gælder kun for VivControl 8 + 8 EcoSet): Med i område **(K)** tænder du for tastaturbelysningen. Hvis du ikke trykker på flere taster, går lyset ud igen efter ca. 5 sek. for at spare på batteristrømmen. VivControl 6 er udstyret med selvlysende taster, der optager lysenergien i dagtimerne og afgiver den igen, når det bliver mørkt.

Hotline
Hvis du har spørgsmål vedrørende fjernbetjeningen, er du velkommen til at ringe til vor Hotline på **tlf. +49 (0)4102-231235**. – Produkter af mærket Vivanco forbedres løbende. Det samme gælder for kodebiblioteket. Hvis du alligevel har forslag til forbedringer, hører vi gerne fra dig. Ring til os eller send en mail på **hotline@vivanco.de**. Det kan meget vel tænkes, at vi allerede har løsningen på dit problem. Angiv venligst mærket og typen på apparatet samt hvilken Vivanco styrekode du benytter (se også pkt. **3.4**.).

Tekniske data
Batteritype: 4/2x mikrobatterier VivControl 8 + 8
EcoSet/VivControl 6, R03, UM4
Rækkevidde: maks. 7 m
Uegnet til 400 kHz apparater
VivControl 8 EcoSet:
RF: 433 MHz
Netmodul: 230 V 16 A

2 års fabriksgaranti
Hvis VivControl går i stykker senest 2 år efter købet, sørger Vivanco for gratis erstatning, dog ikke hvis der er tale om forsætlig forvoldt skade eller normal slitage (kabinet, betjeningstaster).

® Indregistreret varemærke for Gemstar International Inc.

(P) Instruções de utilização

Telecomando VivControl 6 + 8 e VivControl 8 EcoSet para quase todos os modelos de televisores, aparelhos de vídeo e áudio e outros aparelhos telecomandados por infravermelhos

1 Colocar as pilhas
Abra a tampa do compartimento das pilhas no lado de trás do telecomando (fig. 1), pressionando ligeiramente a palheta para cima. Coloque 2 (VivControl) ou 4 pilhas alcalinas. Observe a polaridade correcta nas pilhas e no fundo do compartimento (+=+). Volte a fechar cuidadosamente o compartimento. Utilize sempre pilhas com carga e sem defeito.

2 Autocolante com as instruções de regulação
Coloque o autocolante fornecido que contém as indicações na língua do seu país no lado de trás do VivControl, de modo que também possa efectuar as regulações no seu telecomando, quando o manual de instruções não está à mão.

3 Sincronização do telecomando
Para que possa comandar os seus aparelhos, é necessário sincronizar o telecomando aos aparelhos a comandar. Para tal, existem três modos possíveis: introdução directa do código de comando do aparelho, busca do código. ou aprendizagem das funções das teclas de telecomandos originais.

Sempre que o VivControl não entende qualquer comando introduzido, a lâmpada pisca várias vezes em curtos intervalos de tempo. As inroduções aceites são confirmadas com um breve piscar de uma das teclas do telecomando.

3.1 Introdução directa do código com a ajuda da lista fornecida
Exemplo: regulação para o controlo de um televisor Panasonic:
3.1.1 Procure na lista fornecida, o código de comando desejado, por exemplo, o código Panasonic **152**.
Assegure-se que escolheu a lista correcta (códigos para aparelhos TV).
3.1.2 Para preparar o aparelho para a introdução do código, pressione a tecla **SETUP** (Ajustes) e mantenha-a pressionada até a lâmpada (LED) acender e permanecer acesa.
3.1.3 Pressione em seguida a tecla para o aparelho desejado, p.ex., **TV**, e depois as teclas numéricas correspondentes ao código(p.ex., 1 5 2).
3.1.4 A lâmpada da tecla apaga-se após a introdução do número do código e o telecomando está preparado para comandar o aparelho.
3.1.5 Para terminar a regulação, teste o código introduzido, tentando comandar o televisor. Se o aparelho não reage aos comandos vindos do telecomando, tente introduzir um outro código da lista, ou efectue a busca de códigos (ver pontos seguintes).
3.1.6 Consulte o ponto 3.1 e seguintes para regular o telecomando para o controlo de outros aparelhos. Neste caso,

seleccione em vez da tecla **TV**, uma das outras teclas, p.ex., VCR, SAT, CD, CBL, HOME).

*Os telecomandos Vivanco VivControl são telecomandos TV+. Isto é, com a tecla **TV** só poderá telecomandar televisores ou projectores de vídeo. **Com as outras teclas de aparelhos pode no entanto, telecomandar qualquer outro aparelho.** As impressões das teclas **SAT, ASAT** (receptores analógicos), **DSAT** (receptores digitais), **VCR** etc. servem apenas para uma melhor orientação.*
Exemplo: a tecla VCR poderá também ser programada p.ex. com um código para Leitores de CD e ser utilizada para telecomandar este tipo de aparelho.

3.2 A busca de códigos
Esta função deve ser usada se a marca do seu aparelho não está presente na lista fornecida, ou se os códigos introduzidos não produzem efeito.
3.2.1 Busca lenta do código
3.2.1.1 Ligue o aparelho que deseja comandar. A imagem aparece.
3.2.1.2 Pressione a tecla **SETUP** (Ajustes) e mantenha-a pressionada até a lâmpada (LED) de uma das teclas de aparelhos acender e permanecer acesa.
3.2.1.3 Pressione agora a tecla para o aparelho desejado, p.ex., **ASAT**.
3.2.1.4 Pressione uma vez a tecla **LIG/DESL** (lig./desl. o aparelho).
3.2.1.5 Pressione repetidamente a tecla **LIG/DESL** (lig/desl o aparelho) ou **CHAN+** (canal seguinte) até que o aparelho a telecomandar, p.ex., o receptor de Sat, reaja ao telecomando.

Sempre que a tecla é premida, a lâmpada apaga-se e volta a acender-se para confirmação.
Se a tecla não for premida, o VivControl Zap 2 continuará automaticamente a busca do código, emitindo de 3 em 3 segundos, um sinal ao aparelho.
*Se notou demasiado tarde que o aparelho reagiu ao sinal, e o telecomando já emitiu o código seguinte, não se preocupe: com a tecla **CHAN-** pode voltar atrás. Se o aparelho se desligou, terá que voltar a liga-lo para antes de continuar a busca de um outro código.*

3.2.2 Quando o aparelho reagiu ao sinal do telecomando, prima a tecla (enter) e termine a função de busca.
3.2.3 Para testar se foi encontrada a regulação correcta, prima algumas das teclas do VivControl e experimente as diversas funções. Se está tudo em ordem, pode agora regular o telecomando para o aparelho seguinte.
Se o aparelho não reage aos sinais, ou algumas funções não funcionam, terá que continuar a procurar a regulação correcta conforme as indicações do ponto 3.2.1.

O VivControl continua a busca no ponto em que esta foi interrompida com a tecla . A busca termina automaticamente quando o telecomando passou por todos os códigos e chegou ao fim da lista. O LED pisca várias vezes em intervalos curtos. É memorizado o último código confirmado com a tecla .
A busca no sentido inverso termina sempre automaticamente no código confirmado por último.

3.2.4 Busca por marca do aparelho
A busca do código pode ser bastante acelerada limitando-a a uma determinada marca de aparelhos. Isto é efectuado da seguinte maneira:
3.2.4.1 Ligue o aparelho que deseja comandar. A imagem aparece.
3.2.4.2 Pressione a tecla **SETUP** (Ajustes) e mantenha-a pressionada até a lâmpada (LED) de uma das teclas de aparelhos acender e permanecer acesa.
3.2.4.3 Pressione agora a tecla para o aparelho desejado, p.ex., **ASAT**.
3.2.4.4 Pressione a tecla numérica da marca desejada: tecla 1 para aparelhos Philips, 2 para Sony, 3 para Thomson, 4 para Grundig ou 6 para Nokia. Siga depois as instruções do ponto 3.2.1.4.

3.3 Busca rápida do código
O seu telecomando encontra quase automaticamente e em poucos segundos, as regulações correctas:
3.3.1 Ligue o aparelho a comandar. Aparece por.ex., o número do canal no display do receptor de SAT.
3.3.2 Pressione a tecla **SETUP** (Ajustes) e mantenha-a pressionada até a lâmpada (LED) de uma das teclas de aparelhos acender e permanecer acesa.
3.3.3 Pressione agora a tecla para o aparelho desejado, p.ex., **ASAT**.
3.3.4 Pressione uma vez a tecla **LIG/DESL** (lig./desl. o aparelho).
3.3.5 **Busca rápida automática:** quando não são premidas nenhumas teclas, o **VivControl** emite um sinal diferente de 0,7 em 0,7 segundos. Logo que o seu aparelho reaja ao sinal, prima imediatamente a tecla (enter) para confirmar no telecomando que o código funciona. Dado que este processo se dá com grande rapidez, recomenda-se que já tenha o dedo pousado sobre a tecla (enter), a fim de reagir a tempo. Caso contrário, o **VivControl** enviará já o sinal seguinte antes de ter tido tempo de reagir.

***Nota**: A busca rápida não funciona para um determinado número reduzido de aparelhos. A busca é ,nestes casos, interrompida automaticamente sem que o aparelho tenha reagido a qualquer sinal. Em tal caso, escolha um outro método de selecção do código de comando, por ex., introdução manual ou busca lenta.*

Em vez de premir (enter), e eventualmente falhar a regulação correcta, pode também comutar o VivControl para a **Busca lenta do código**. Para isso, prima em vez da tecla (enter), a tecla **CHAN-**, **CHAN+** ou a tecla **LIG/DESL**. Proceda depois como descrito no ponto 3.2.1.

*Não se esqueça de voltar a ligar o aparelho, p.ex. **SAT**, se deseja continuar a busca.*

3.3.6 Para terminar a regulação, teste o código introduzido, tentando comandar p.ex., o seu receptor de Sat. Se o aparelho não reage aos comandos vindos do telecomando, tente uma nova busca do código A busca inicia-se no código seguinte.

3.4 Identificação do código
Pode verificar em qualquer altura o código seleccionado:
3.4.1 Pressione a tecla **SETUP** (Ajustes) e mantenha-a pressionada até a lâmpada (LED) de uma das teclas de aparelhos acender e permanecer acesa.
3.4.2 Pressione uma das teclas de aparelho, p.ex., **ASAT**.
3.4.3 Pressione uma vez a tecla **SETUP** (Ajustes).
3.4.4 Verifique agora o código de 3 dígitos: Pressione as teclas númericas 1- 9 e 0 uma a seguir à outra. O algarísmo das centenas é indicado quando a lâmpada da tecla de aparelho apaga-se ligeiramente ao pressionar um tecla. O algarísmo corresponde ao respectivo número da tecla. O algarísmo das dezenas é indicado quando a lâmpada da tecla de aparelho apaga-se ligeiramente pela segunda vez ao pressionar um tecla. O algarísmo corresponde ao respectivo número da tecla. O algarísmo das unidades é indicado quando a lâmpada da tecla de aparelho se apaga completamente. O algarísmo corresponde ao respectivo número da tecla.
Exemplo: pretende saber o código memorizado na tecla TV. Para o efeito, prima a tecla **SETUP** e mantenha-a premida até uma das teclas de aparelho acender. Em seguida, prima as teclas **TV, SETUP, 1.** Ao pressionar a tecla 1, a tecla apaga-se durante alguns segundos; anote o valor 1. Pressione agora as teclas **1,2,3,4,5.** Ao pressionar a tecla 5, a tecla apaga-se durante alguns segundos; anote o valor 5 ao lado do 1. Volte a pressionar as teclas **1,2.** Ao pressionar a tecla 2, a tecla apaga-se agora por completo; anote o valor 2. O código encontrado é 152.
3.4.5 Pode agora anotar os números encontrados, p.ex., no lado de trás do compartimento das pilhas, p.ex., para voltar a introduzi-lo sem demora em caso de subtituição das pilhas.

Sempre que ligar para a Hotline Vivanco, é necessário indicar os códigos memorizados nas teclas. Por esta razão, aponte todos os códigos utilizados pelo telecomando antes de ligar para a Hotline. Tabela: ver as costas destas instruções de utilização. De acordo com a indicação do código, o pessoal de assistência técnica poder-lhe-á indicar quais as teclas que poderão ser utilizadas.

3.5 Aprender teclas
Se não encontrou nenhum código apropriado para o seu aparelho, ou faltam teclas importantes para o comando do

aprelho, o VivControl pode "aprender" adicionalmente até 50 teclas de função dos seus telecomandos originais. Para o efeito proceda da seguinte forma:

3.5.1 Antes de iniciar a aprendizagem das funções, prepare o VivControl pressionando a tecla **SETUP** e mantendo-a pressionada até a lâmpada de uma das teclas de aprelho acender. Em seguida, pressione 2x **LEARN** e depois **SETUP.** A tecla apaga-se. São apagadas todas as funções aprendidas e memorizadas.

3.5.2 O VivControl aprende uma função da seguinte maneira:

3.5.2.1 O seu VivControl recebe sinais de infravermelhos vindos de um telecomando original através do sensor de luz (esfera de vidro) montado no lado estreito superior do telecomando. Os telecomandos originais possuem igualmente tais sensores, geralmente protegidos por uma tampa de plástico. Para que o VivControl possa aprender as funções do telecomando de origem, o sensor do VivControl tem que possuir um bom contacto visual (a um distância aprox. de 2 a 3 cm) com o sensor do telecomando original. Para isso, pouse os dois telecomandos sobre uma mesa voltados um apra o outro. Os dois sensores devem encontrar-se devidamente alinhados a uma distância de aprox. 2 a 3 cm. Se necessário, coloque um objecto por baixo de um ou do outro telecomando de modo a que estes permanecam numa posição plana e não saiam da sua posição quando as teclas forem premidas.

3.5.2.2 Antes de iniciar a aprendizagem das funções de um aparelho, prepare o VivControl pressionando a tecla **SETUP** e mantendo-a pressionada até a lâmpada de uma das teclas de aprelho acender. Em seguida, em sequência: a tecla do aparelho em questão, p.ex. TV, 2x **LEARN** e depois **SETUP.** A tecla apaga-se. São apagadas todas as funções aprendidas e memorizadas para o aparelho seleccionado, p.ex. **TV**.

3.5.2.3 Pressione a tecla **SETUP** tanto tempo quanto o necessário até uma das teclas de selecção de aprelhos acender, e em seguida, a tecla do aparelho para o qual devem ser memorizadas as teclas de função originais, p.ex. **TV**.

3.5.2.4 Pressione ligeiramente a tecla onde deve ser memorizada a função original, p.ex., a tecla , e depois a respectiva tecla do telecomando original, mantendo-a pressionada até a tecla do aparelho seleccionado do VivControl se apagar ligeiramente e voltar a acender-se.

Se as teclas de selecção dos aparelhos piscarem várias vezes, o processo não foi aceite e deverá ser novamente repetido de acordo com o ponto 3.5.2.2. Teste o VivControl primeiro apenas com algumas funções.

3.5.2.5 Para programar outras teclas de função para o mesmo aparelho, volte a repetir os passos como descrito no ponto 3.5.2.4.

3.5.2.6 Programadas todas as teclas desejadas, pressione a tecla **SETUP** para terminar o ajuste. A tecla de sdo aparelho seleccionado apaga-se.

Notas sobre a programação das teclas

- *Utilize se possível pilhas novas.*
- *Evite a programação das teclas pousando os telecomandos sob luz vinda de lâmpadas fluorescentes, de poupança de energia ou luz solar directa.*
- *A memória do VivControl é organizada duma forma dinâmica. O número de teclas de função a programar depende dos telecomandos originais e pode variar entre 25 e mais de 50.*
- *Se a capacidade da memória foi esgotada, o telecomando pisca durante 3 segundos. Antes de poderem ser programadas novas teclas, devem ser apagadas algumas das teclas memorizadas para um determinado aparelho seguindo as indicações do ponto 3.5.2.2..*
- *As teclas de selecção de aparelho **TV, VCR** etc., as teclas **SHIFT** e **SETUP** e as teclas de macros **M1** e **M2** não podem ser programadas com funções. As teclas **L1** e **L2** do modelo VivControl 6 estão livres e estão previstas para a programação de funções.*
- *Para cada aparelho, as teclas programáveis podem ser programadas com duas funções. O segundo nível é chamado premindo a tecla **SHIFT**. A tecla de do aparelho seleccionado indica se o segundo nível está livre ou não mantendo a lâmpada permanentemente acesa.*
- *O segundo nível das teclas pode ser igualmente programado. Para isso, deve ser pressionada a tecla **SHIFT** antes de pressionar a tecla a ser programada. Se uma tecla foi programada com **SHIFT**, e deve voltar a ser programada para o 1º nível, é necessário voltar a pressionar a tecla **SHIFT**.*

3.6 Técnica de uso doméstico (só para os modelos VivControl 8 + 8 EcoSet)

3.6.1 Monte a tomada de sinais de rádio do VivControl 8 EcoSets, p.ex. no circuito de abastecimento eléctrico do seu equipamento AV. O módulo de sinais de rádio (**módulo receptor**) deve ser ligado numa tomada da sala. No módulo deve ser ligada a ficha de um distribuidor de corrente ao qual estão ligados os aparelhos AV.

Eventualmente, deverá ligaro o seu gravador de vídeo directamente ao circuito eléctrico para que o seu temporizador (timer) também funcione quando o módulo de sinais de rádio desligar o sistema da corrente eléctrica.

3.6.2 Retire a antena da tomada.

3.6.3 As tomadas de sinais de rádio Vivanco e aparelhos semelhantes, controlam os telemoandos VivControl através do código 640. Ajuste: consulte o ponto 3 e seguintes. A tomada de sinais de rádio fornecida com o VivControl 8 Eco Set deve ser ajustada para a posição A utilizando uma chave-de-parafusos, e comandada com a tecla 1.

Estes módulos só podem ser comandados por ondas de rário, i.e., só com o modelo Vivanco VivControl 8 RF telecomandos semelhantes.

3.7 Macro ou tudo numa só tecla (só para VivControl 8 + 8 EcoSet)

O seu VivControl 8 possui duas teclas especiais: **M1** e **M2**. Com estas teclas é possível realizar sequências de comandos premindo a tecla uma vez só. Pode, p.ex., ligar e desligar de uma vez só, todos os equipamentos áudio e vídeo (**ligar/desligar o sistema**). Para programar estas funções proceda da seguinte forma:

3.7.1 Pressione a tecla **SETUP** e mantenha-a premida até uma das teclas de selecção de aprelhos acender.

3.7.2 Pressione **M1** (ou **M2,** dependendo da tecla que deseja programar).

3.7.3 Pressione agora em sequência, as teclas cujas funções mais tarde deverão ser executadas ao premir a tecla M. P.ex., **Ligar o sistema**: pressione em sequência as teclas (**HOME**), (tomada 1), (***On***=Ligar), (**TV**), (**ligar**), **(receptor de satélite)**, (**ligar**) **.**

3.7.4 Volte a pressionar a tecla **M1** (ou M2 respectivamente) para terminar o ajuste. A tecla apaga-se.

3.7.5 Teste a tecla. Para isso desligue primeiro todos os aparelhos.

Este exemplo tem como permissa que possui um Vivanco VivControl 8 EcoSet e que a tomada intermédia se encontra na posição "House A". Se tudo funcionar correctamente, a tomada ligará a corrente eléctrica para os aparelhos, ligando depois o televisor e em seguida o receptor de satélite.

*Se não possui o modelo EcoSet, não utilize as teclas **HOME,** e teste o ajuste dado como exemplo, a partir da introdução da tecla **TV**.*

É possível introduzir uma sequência de 14 teclas.

*É efectuada uma função por segundo. Se um dos seus aparelhos, p.ex., o televisor, necessita de mais de um segundo para p.ex. receber o comando **PWR**, pode regular os intervalos de pausa entre a emissão das funções, entre os valors 2 e 9. Na posição da sequência onde deseja introduzir a pausa, pressione a tecla **Pause** (**II**) e depois uma tecla numérica entre **2** e **9.***

3.7.6 Pode voltar a apagar a sequência de teclas memorizada na tecla **M1** ou **M2**:

3.7.6.1 Pressione a tecla **SETUP** e mantenha-a premida até uma das teclas de selecção de aprelhos acender

3.7.6.2 Pressione a tecla cuja função deseja apagar, **M1** ou **M2.**

3.7.6.3 Volte a premir ligeiramente a tecla **SETUP.** A tecla apaga-se e a função é apagada.

4 Manejo

As funções básicas dos seus aparelhos são executadas quase da mesma forma como seriam executadas com os telecomandos originais dos aparelhos.

4.1 Seleccionar o aparelho: os aparelhos a comandar são seleccionados com as teclas **TV, VCR** etc., linha de teclas **(B)** (ver figura). Ao premir um tecla, e imediatamente a seguir à tecla ser pressionada, a tecl acende-se indicando o aparelho que está a ser comandado. Com excepção da tecla **TV**, todas as outras teclas podem ser programadas livremente. A designação da tecla é só uma recomendação. A função aí programada pode ser uma função diferente à designação da tecla, dependendo do aparelho programado nessa tecla. P.ex.,

poderá programar um leitor de cassetes ou MiniDisc na tecla **VCR**.

4.2 Regulações de ligar e desligar: na primeira linha de teclas **(A)** encontra a tecla **SETUP=**ajustes e **PWR=**power= ligar/desligar.

4.3 Volume e selecção dos canais: Na linha de teclas **(C)** encontram-se as teclas gerais de regulação do volume de som (**(VOL-=**baixar o volume, cortar/ligar o som, **VOL+=**aumentar o volume) e de mudança de canal (**CHAN+=** canal seguinte, e **CHAN-=** canal anterior). **Função Punch-Through do volume:** para facilitar o comando, as teclas de regulação do volume do som (**VOL+** e **VOL-**) e de corte do som (mute), controlam sempre o televisor, quando são comandados aparelhos de vídeo. Se programou aparelhos áudio or outros aparelhos numa só tecla, as teclas de regulação do volume de som comandam o aparelho programado. P.ex., para **HOME**, é possível telecomandar uma função de regulação de intensidade (dimmer).

4.4 2º Nível de comandos: Com a tecla **Shift**, secção de teclas **(D)**, selecciona a 2ª função das teclas do telecomando. Premindo a tecla **Shift** são então disponíveis as funcções do segundo nível de comando. a tecla do aparelho seleccionado encontra-se acesa. Freuqentemente, pode assim deste modo, regular através das teclas de volume de som e mudança de canal, a intensidade das côrs e a luminosidade da imagem de televisão. Mas também muitas outras funções raramente utilizadas podem encontrar-se no segundo nível de comando. Experimente por si mesmo. Mas também a nossa Hotline poderá ajudá-lo a encontrar teclas "perdidas". Regressa-se ao primeiro nível de comando pressionando novamente a tecla **Shift** ou quando não é pressionada nenhuma tecla durante um longo periodo de tempo.

4.5 **Scan** ou **ShowView® (SV/V+)**, secção **(D)**: ao pressionar esta tecla, o telecomando comuta automaticamente para o canal seguinte de 3 em 3 segundos, emitindo o sinal da função **CHAN+**, não sendo necessário premir a tecla para o fazer. Se for premida um tecla do telecomando, o telecomando pára no canal seleccionado no momento em que a tecla foi premida. A função termina automaticamente passados 2 minutos.
A função de Scan não é possível para gravadores de vídeo. A tecla é então utilizada para as funções de ShowView® ou programação do Timer do gravador de vídeo. Para informações mais detalhadas consulte o manual de instruções do seu gravador de vídeo ou DVD.

4.6 Bloco numérico e AV: na secção **(E)** encontra o bloco de teclas numéricas. Introduções de canal de dois algarísmos são feitas geralmente através da tecla ou **SHIFT** seguido desta tecla. Com a tecla pode seleccionar geralmente a entrada AV, p.ex., para receptor de satélite ou gravador de vídeo.

4.7 **LEARN, M1, M2,** Mostrador/Display: na secção **(F)**

encontra a tecla de aprendizagem, a teclas de macro para execução de sequências de teclas (só para VivControl 8 + 8 EcoSet) e a tecla de Display, com a qual pode em regra, activar e desactivar a linha de estado dos aparelhos comandados, bem como as teclas de aprendizagem **L1** e **L2** no modelo VivControl 6.

4.8 Videotexto e Toptexto: nas secções **(G)** e **(I)** encontram-se as teclas para o vodeotexto , , , e na secção **(J)** as teclas de Toptexto Vermelho, Verde, Amarelo e Azul. Para videograsvadores e leitores de CD, as teclas da secção **(J)** são utilizadas para controlar as funções de drive.

4.9 Iluminação do teclado (só para VivControl 8 + 8 EcoSet): Com a tecla na secção **(K)**, pode activar o sistema de iluminação do teclado. Se após ter premido esta tecla não for premida mais nenhuma tecla, o telecomando desliga automaticamente a iluminação após 5 segundos a fim de poupar energia. O modelo VivControl 6 possui teclas auto fluorescentes, que armazenam a luz durante o dia e se iluminam no escuro.

Hotline

Se tem alguma pergunta sobre o telecomando, telefone para o nosso serviço de Hotline: **Tel. +49 4102-231235**. – Os produtos Vivanco são permanentemente aprefeiçoados e melhorados. Especialmente as listas dos códigos são constantemente actualizadas. Se lhe falta alguma informação, telefone-nos ou envie-nos um e-mail para **hotline@vivanco.de**. É possível que já tenhamos uma solução para o seu problema.
Por fazor indique sempre a marca e modelo do aparelho a comandar, e que código de comando Vivanco é utilizado (ver também o ponto **3.4**).

Dados técnicos

Pilhas: 4/2 pilhas VivControl 8 + 8 EcoSet/VivControl 6, R03, UM4
Alcance: máx. 7 m
Não adequado para aparelhos de 400 kHz
VivControl 8 EcoSet:
FR: 433 MHz
Fonte de alimentação: 230 V 16 A

2 anos de Garantia de Fábrica

Se o seu VivControl deixa de funcionar durante o periode de 2 anos após a compra do aparelho, a Vivanco substituirá sem custos adicionais o telecomando avariado. Excepções: destruição intencional e desgaste normal da tampa e das teclas.

® Marca Registada da Gemstar International Inc.

(ČZ) Návod k obsluze

dálkového ovladače VivControl 6, 8 a VivControl 8 EcoSet pro téměř všechny televizory, hifi věže, videopřehrávače a další přístroje ovládané infračerveným paprskem

1 Baterie

Otevřete přihrádku na baterie na zadní straně ovladače (viz obr. 1). Jazýček vyklopte jemně směrem nahoru a vložte 2 (VivControl 6), resp. 4 alkalické mikročlánky. Baterie vložte tak, aby si póly nakreslené na bateriích a vytlačené v přihrádce pro baterie odpovídaly (+ na +). Poté opatrně přihrádku zavřete. Používejte vždy jen baterie v bezvadném stavu.

2 Samolepka s nastavením

Na zadní stranu ovladače nalepte samolepku ve vašem jazyce, abyste mohli ovladač nastavovat i bez tohoto návodu.

3 Nastavení na ovládané přístroje

Než budete moci přístroje ovládat, musíte ovladač nejprve nastavit. Můžete použít jeden ze tří způsobů: vložení ovládacího kódu, vyhledání správného kódu nebo převzetí funkcí tlačítek na originálním ovladači.

Pokud se ovladač s přístrojem nedorozumí, bude opakovaně blikat. Každý údaj, který do něj vložíte, potvrdí krátkým bliknutím jednoho z tlačítek.

3.1 Přímé vložení ovládacího kódu z přiloženého seznamu

Příklad : nastavení ovladače na televizor značky Panasonic

3.1.1 Z přiloženého seznamu zvolte například kód pro přístroje Panasonic **152**.
Zkontrolujte, zda vybíráte ze správného seznamu kódů pro váš televizor.

3.1.2 Před vložením kódu podržte stisknuté tlačítko **SETUP** (nastavení), dokud nezačne kontrolka tlačítka (LED) nepřerušovaně svítit.

3.1.3 Poté stiskněte požadované tlačítko, např. **TV**, a vložte po sobě jednotlivé číslice (tedy např. 1 5 2).

3.1.4 Po vložení čísel kontrolka zhasne a ovladač je nastavený na ovládání přístroje.

3.1.5 Nakonec vložený ovládací kód vyzkoušejte. Zkuste ovladačem televizor zapnout a volit různé funkce. Pokud ovládání nefunguje nebo nefunguje správně, vyzkoušejte jiný kód se seznamu nebo zkuste vyhledání správného kódu (viz dále).

3.1.6 Chcete-li ovladač nastavit na ovládání více přístrojů, postupujte podle pokynů v odstavci 3.1 a násl. Místo tlačítka TV stiskněte příslušná tlačítka, např. VCR, SAT, CD, CBL nebo HOME.

*Dálkové ovladače VivControl jsou tzv. ovladače TV+, tzn., že pod tlačítkem **TV** můžete nastavit pouze televizory nebo videoprojektory, **avšak pod dalšími tlačítky můžete nastavit jakýkoli jiný přístroj**. Označení tlačítek **SAT, ASAT** (analogový satelitní přijímač), **DSAT** (digitální satelitní přijímač), **VCR** (videorekordér) atd. tak slouží pouze pro vaši snazší orientaci.*
Příklad: Pod tlačítkem VCR můžete vložit třeba kód CD a ovládat váš přehrávač CD.

3.2 Vyhledání správného kódu

Není-li značka vašeho přístroje uvedena v seznamu, nebo není-li žádný z uvedených kódů správný, doporučujeme použít funkci vyhledání správného kódu.

3.2.1 Pomalé vyhledávání

3.2.1.1 Zapněte přístroj, který chcete ovládat. Na obrazovce se objeví program.

3.2.1.2 Podržte stisknuté tlačítko **SETUP** (nastavení), dokud nezačne kontrolka tlačítka nepřerušovaně svítit.

3.2.1.3 Stiskněte požadované tlačítko, např. **ASAT**.

3.2.1.4 Jednou krátce stiskněte tlačítko **ZAP/VYP** (zapnutí a vypnutí přístroje).

3.2.1.5 Poté stiskněte opakovaně tlačítko **ZAP/VYP** (zap/vyp) nebo **CHAN+** (následující kanál), dokud nezačne přístroj, tedy např. váš satelitní přijímač, reagovat.

Kontrolka se po každém stisknutí tlačítka rozsvítí a zhasne (potvrzení volby).
Nestisknete-li žádné tlačítko, bude ovladač automaticky hledat dál. Během vyhledávání vyšle každé 3 sekundy signál do ovládaného přístroje.
*Zpozorujete-li reakci přístroje až poté, kdy ovladač vyslal další signál, nic se neděje. Můžete se vrátit stisknutím tlačítka **CHAN-**. Pokud se přístroj mezitím již vypnul, musíte jej před dalším hledáním znovu zapnout (tlačítkem na přístroji nebo na originálním dálkovém ovladači).*

3.2.2 Reaguje-li přístroj, ukončíte vyhledávání stisknutím tlačítka (uložení).

3.2.3 Abyste vyzkoušeli, zda je ovladač správně nastavený, stiskněte několik tlačítek na ovladači a ověřte, zda fungují správně. Je-li všechno v pořádku, můžete nyní nastavit ovladač na další přístroj.
Pokud vůbec nic nefunguje nebo některá tlačítka nefungují správně, musíte znovu spustit automatické vyhledávání podle pokynů v odstavci 3.2.1 a násl., aby se ovladač nastavil správně.

Ovladač pokračuje ve vyhledávání v místě, kde jste vyhledávání přerušili stisknutím tlačítka se šipkou (uložení). Po dosažení konce seznamu se vyhledávání automaticky ukončí. Ovladač několikrát za sebou rychle zabliká. V paměti zůstane uložený kód, který jste uložili tlačítkem jako poslední.
Vyhledávání směrem k začátku seznamu končí vždy automaticky u posledního uloženého kódu.

3.2.4 Vyhledávání podle značek přístrojů

Vyhledání správného kódu můžete výrazně urychlit, budete-li vyhledávat jen určitou značku.

3.2.4.1 Zapněte přístroj, který chcete ovládat. Na obrazovce se objeví program.

3.2.4.2 Podržte stisknuté tlačítko **SETUP** (nastavení), dokud nezačne kontrolka tlačítka nepřerušovaně svítit.

3.2.4.3 Stiskněte požadované tlačítko, např. **ASAT**.

3.2.4.4 Stiskněte odpovídající tlačítko značky, tedy tlačítko 1 pro Philips, 2 pro Sony, 3 pro Thomson, 4 pro Grundig nebo 6 pro Nokii. Dále postupujte podle pokynů v odstavci 3.2.1.4.

3.3 Rychlé vyhledávání kódu

Ovladač najde správný ovládací kód téměř automaticky za několik málo sekund:

3.3.1 Zapněte přístroj, který chcete ovládat. Např. na displeji vašeho satelitního přijímače se objeví číslo programu.

3.3.2 Podržte stisknuté tlačítko **SETUP** (nastavení), dokud nezačne kontrolka tlačítka nepřerušovaně svítit.

3.3.3 Stiskněte požadované tlačítko, např. **ASAT**.

3.3.4 Jednou krátce stiskněte tlačítko **ZAP/VYP** (zapnutí a vypnutí přístroje).

3.3.5 **Automatické rychlé vyhledávání:** Pokud nyní nestisknete žádné další tlačítko, vyšle ovladač každých 0,7 sekundy jiný signál. Jakmile začne váš přístroj reagovat, stiskněte rychle tlačítko (uložení), kterým potvrdíte nalezení správného ovládacího kódu. Doporučujeme mít připravený prst na tlačítku , abyste mohli reagovat dostatečně rychle. Jinak vyšle ovladač další signál, než stačíte zareagovat.

***Upozornění**: U několika málo přístrojů rychlé vyhledávání nefunguje. Funkce se bez reakce přístroje automaticky přeruší. Použijte jiný způsob nastavení, např. přímé vložení kódu nebo pomalé vyhledávání.*

Abyste nemuseli mít prst na tlačítku (uložení) a bát se, že nestihnete správný kód, můžete ovladač přepnout na **pomalé vyhledávání**. Místo tlačítka (uložení) stiskněte tlačítko **CHAN-**, **CHAN+** nebo **ZAP/VYP**. Dále postupujte podle pokynů v odstavci 3.2.1 výše.

Před dalším hledáním nezapomeňte, že musíte přístroj, tedy např. satelitní přijímač, nejprve znovu zapnout tlačítkem na přístroji.

3.3.6 Nakonec vložený ovládací kód vyzkoušejte. Zkuste ovladačem zapnout satelitní přijímač a volit různé funkce. Pokud ovládání nefunguje, zkuste vyhledání správného kódu znovu. Vyhledávání začne od následujícího kódu.

3.4 Identifikace kódu

Vložené kódy můžete kdykoli zobrazit:

3.4.1 Podržte stisknuté tlačítko **SETUP** (nastavení), dokud nezačne kontrolka tlačítka nepřerušovaně svítit.

3.4.2 Stiskněte požadované tlačítko, např. **ASAT**.

3.4.3 Jednou krátce stiskněte tlačítko **SETUP** (nastavení).

3.4.4 Zjištění třímístného kódu: Stiskněte postupně za sebou všechna číselná tlačítka 1 – 9 a 0. Poznamenejte si číslo tlačítka, které po stisknutí krátce zhasne. To označuje řád stovek. Opakujte postup. Poznamenejte si číslo tlačítka, které nyní zhasne. To označuje řád desítek. Řád jedniček označuje tlačítko, které po stisknutí zhasne.
Příklad: Chcete zjistit kód uložený pod tlačítkem TV. Podržte stisknuté tlačítko **SETUP**, dokud nezačne tlačítko svítit nepřerušovaně. Pak stiskněte po sobě tlačítka **TV**, **SETUP** a **1**. Po stisknutí tlačítka 1 tlačítko krátce zhasne. Poznamenejte si 1. Potom znovu stiskněte tlačítka 1, 2, 3, 4 a 5. Po stisknutí tlačítka 5 tlačítko krátce zhasne. Poznamenejte si 5. Stiskněte znovu tlačítka 1, 2… Po stisknutí tlačítka 2 tlačítko zhasne zcela. Poznamenejte si 2. Celý kód tedy zní 152.

3.4.5 Zjištěný kód si poznamenejte. Budete jej potřebovat například po výměně baterií k rychlému vložení správného kódu. Můžete si jej napsat na zadní stranu přihrádky pro baterie.

Čísla kódů budete například potřebovat také při kontaktu s telefonickým servisem Vivanco Hotline. Než zavoláte, zjistěte kód a poznamenejte si ho. Tabulka: viz zadní strana tohoto návodu k obsluze. Na základě kódu vám může pracovník servisu vysvětlit, která tlačítka můžete u daného kódu používat.

3.5 Převzetí funkcí originálního ovladače

Pokud nenajdete správný kód pro ovládání vašeho přístroje nebo pokud chybějí některá důležitá tlačítka, může se ovladač VivControl „naučit“ až 50 funkcí vašeho originálního ovladače. Postupujte takto:

3.5.1 Před převzetím funkcí musíte ovladač připravit. Podržte stisknuté tlačítko **SETUP**, dokud se nerozsvítí jedno z tlačítek. Poté stiskněte dvakrát za sebou tlačítko **LEARN** a poté tlačítko **SETUP**. Rozsvícené tlačítko zhasne. Všechny dříve „naučené“ funkce se vymažou.

3.5.2 Ovladač VivControl se „učí“ takto:

3.5.2.1 Ovladač přijímá infračervené signály z originálního ovladače přes polovodičový prvek citlivý na světlo (vysílající světelné signály), který je umístěn na horním úzkém okraji. Originální dálkové ovladače mají na podobném místě podobné součástky, které jsou někdy skryty za plexisklovým krytem. Aby ovladač VivControl mohl převzít funkce originálního ovladače, musí být vzdálenost ke „skleněné kuličce“ originálního ovladače 2 až 3 metry a mezi nimi nesmí být žádná překážka. Doporučujeme položit oba ovladače proti sobě na stůl. Obě „skleněné kuličky“ by měly být zhruba ve stejné rovině asi 2 až 3 cm od sebe. Ovladače můžete případně podložit, aby se jejich správná poloha při stisknutí tlačítek neměnila.

3.5.2.2 Nejprve musíte ovladač na převzetí funkcí připravit. Podržte stisknuté tlačítko **SETUP**, dokud se nerozsvítí některé z tlačítek. Poté stiskněte za sebou tlačítko přístroje, k němuž patří originální ovladač, tedy např. TV. Dále stiskněte dvakrát tlačítko **LEARN** a poté tlačítko **SETUP**. Rozsvícené tlačítko zhasne. Všechny dříve „naučené“ funkce se vymažou.

3.5.2.3 Podržte stisknuté tlačítko **SETUP**, dokud se nerozsvítí jedno z tlačítek, pak stiskněte tlačítko přístroje, jehož funkci chcete přenést, tedy např. TV.

3.5.2.4 Krátce stiskněte tlačítko, k němuž chcete přiřadit novou funkci, např. , a poté stiskněte původní tlačítko na originálním ovladači, dokud tlačítko na ovladači VivControl nezhasne a zase se nerozsvítí. .

Pakliže bliká tlačítko několikrát za sebou, bylo převzetí funkce neúspěšné. Opakujte postup podle pokynů v odstavci 3.5.2.2. Nejprve se pokuste přenést jen několik funkcí (několik tlačítek) a vyzkoušejte, zda tlačítka fungují.

3.5.2.5 Funkce dalších tlačítek převezme ovladač VivControl podle stejného postupu v odstavci 3.5.2.4.

3.5.2.6 Jakmile ovladač převezme všechny požadované funkce, stiskněte tlačítko **SETUP**. Tím ukončíte přebírání funkcí. Tlačítko zhasne.

Pokyny k přebírání funkcí

- *Vložte do ovladače pokud možno novou baterii.*
- *Nepřenášejte funkce při osvětlení zářivkami nebo úspornými žárovkami, ani při přímém slunečním světle.*
- *Ovládání paměti ovladače je dynamické. Počet funkcí, které může převzít, závisí na originálním dálkovém ovladači a pohybuje se od 25 do 50.*
- *Je-li paměť plná, bliká ovladač po dobu 3 sekund. Než budete moci přenést další funkce, budete muset paměť podle pokynů v odstavci 3.5.2.2 vymazat.*
- *Tlačítka **TV, VCR** atd. a **SHIFT** a **SETUP**, jakož ani tlačítka **M1** a **M2** nemůžete pro přenos funkcí použít. Tlačítka **L1** a **L2** jsou u ovladače VivControl 6 volná. Používají se speciálně pro přenos nových funkcí.*
- *Pro všechny přístroje můžete ke každému tlačítku přiřadit dvě různé funkce. Druhou funkci přiřadíte stisknutím tlačítka **SHIFT**. Tlačítko se rozsvítí, čímž signalizuje, že můžete přiřadit druhou funkci.*
- *Ovládač umí přebírat funkce i jako druhou funkci tlačítka. Nejprve musíte stisknout tlačítko **SHIFT** a poté příslušné tlačítko, ke kterému chcete funkci přiřadit. Jakmile ovladač převezme funkci po stisknutí tlačítka **SHIFT**, musíte znovu stisknout tlačítko **SHIFT**, abyste mohli opět programovat první funkci tlačítka.*

3.6 Domácí elektronika (pouze modely VivControl 8 a 8 EcoSet)

3.6.1 Namontujte rádiovou zásuvku ovladače VivControl 8 EcoSet, např. do přívodního napájení do vašeho audiovizuálního zařízení. Zapojte rádiovou zásuvku (přijímač) do elektrické zásuvky . Do rádiové zásuvky pak zapojte zástrčku prodlužovacího kabelu, do něhož jsou zapojeny vaše audiovizuální přístroje.

Videorekordér je vhodné zapojit přímo do sítě, aby fungovaly hodiny, pokud rádiová zásuvka odpojí systém od sítě.

3.6.2 Vytáhněte anténu zásuvky.

3.6.3 Rádiové zásuvky Vivanco a podobné přístroje ovládá ovladač pomocí kódu 640. Nastavení viz oddíl 3. Rádiová zásuvka ze sady VivControl 8 Eco Set se nejprve nastaví šroubovákem na A. Ovládá se pak tlačítkem 1.

Zásuvky lze ovládat pouze rádiově, tj. pouze pomocí ovladače Vivanco VivControl 8 nebo jiného rádiového ovladače.

3.7 Funkce makro neboli všechno jedním tlačítkem (je u modelů VivControl 8 a 8 EcoSet)

Ovladač VivControl 8 je vybaven dvěma speciálními tlačítky **M1** a **M2**. Pomocí nich můžete vyvolat určité pořadí ovládacích funkcí stisknutím jediného tlačítka. Např. můžete stisknutím jednoho tlačítka zapínat a vypínat všechny audiovizuální přístroje najednou (systém zap, systém vyp). Tato funkční tlačítka nastavíte takto:

3.7.1 Podržte stisknuté tlačítko **SETUP**, dokud nezačne jedno z tlačítek nepřerušovaně svítit.

3.7.2 Stiskněte tlačítko **M1** (nebo **M2,** podle toho, které z nich chcete nastavit).

3.7.3 Stiskněte po sobě tlačítka funkcí, které mají být po stisknutí tlačítka M postupně provedeny. Např. **zapnutí systému**: stiskněte po sobě tlačítka (**HOME**), (zásuvka 1), (***On*=**zap), (**TV**), (**zap**), **(satelitní přijímač)**, (**zap**) **.**

3.7.4 Nakonec stiskněte tlačítko **M1** nebo M2. Tím se nastavení uloží.

3.7.5 Vypněte všechny přístroje a vyzkoušejte, zda nastavení funguje.

*V našem příkladu vycházíme z toho, že máte ovladač Vivanco VivControl 8 EcoSet a že je dodávaná mezizásuvka nastavená na House A. Pokud funguje všechno správně, zapne zásuvka nejprve přívod proudu do přístrojů, pak zapne televizor a nakonec satelitní přijímač. Nemáte-li sadu EcoSet, vynechte tlačítko **HOME** a začněte až od tlačítka **TV**.*

3.7.6 Pořadí tlačítek uložených pod **M1** a **M2** můžete zase vymazat:

3.7.6.1 Podržte stisknuté tlačítko **SETUP**, dokud nezačne jedno z tlačítek nepřerušovaně svítit.

3.7.6.2 Stiskněte tlačítko **M1** nebo **M2** podle toho, které z nich chcete vymazat**.**

3.7.6.3 Stiskněte krátce tlačítko **SETUP.** Tlačítko zhasne a funkce jsou vymazány.

4 Ovládání

Přístroje ovládáte prakticky stejně, jako jste je ovládali s originálními ovladači.

4.1 Volba přístroje: Pomocí tlačítek přístrojů **TV**, **VCR** apod., řada tlačítek **(B)**, viz obr. vpředu, volíte přístroj, který chcete ovládat. Stiskněte tlačítko. Za chvíli se rozsvítí a ukáže vám, který přístroj právě ovládáte. Kromě tlačítka pro ovládání televizoru TV můžete k ostatním tlačítkům přiřadit libovolnou funkci. Popis tlačítka je tedy pouze jako doporučení. Jeho funkce může být zcela jiná podle toho, jaký přístroj jste na něj nastavili. Pod tlačítkem **VCR** můžete mít klidně nastavený kazetový magnetofon nebo přehrávač minidisků.

4.2 Nastavení a ZAP/VYP: V horní řadě tlačítek **(A)** najdete tlačítko **SETUP**=nastavení a **PWR**=power= ZAP/VYP.

4.3 Hlasitost a přepínání kanálů: V řadě tlačítek **(C)** najdete zpravidla tlačítka na ovládání zvuku (**(VOL-**=tišeji, vypnutí zvuku, **VOL+**=hlasitěji) a na přepínání kanálů (**CHAN+=** následující kanál a **CHAN-=** předchozí kanál). **Funkce „Zvuk má přednost“:** Ke zjednodušení ovládání regulují tlačítka **VOL+** a **VOL-** a tlačítko vypnutí zvuku vždy hlasitost televizoru, pokud máte ovladač nastavený i na ovládání videa. Jestliže jste nastavili přehrávače a další přístroje na některé z tlačítek přístrojů, pak regulují tlačítka zvuku nastavený přístroj. Např. u funkce **HOME** lze dálkově ovládat regulátor jasu.

4.4 2. řada funkcí: Pomocí tlačítka **Shift** v části **(D)** volíte 2. řadu funkcí tlačítek dálkového ovladače. Po stisknutí tlačítka **Shift** se tlačítko přístroje rozsvítí a vy můžete ukládat druhou funkci na jednotlivá tlačítka. Například u televizoru můžete pomocí druhé funkce regulovat barvu a jas stisknutím tlačítek pro ovládání zvuku a přepínání kanálů. Jako druhé jsou uloženy i mnohé další funkce, často málokdy používané. Vyzkoušejte je. S funkcemi, které nebudete moci najít, vám pomůže i náš telefonický servis Hotline. Po stisknutí tlačítka **Shift**, nebo pokud delší dobu nestisknete žádné tlačítko, vrátíte se zpátky na první úroveň funkcí.

4.5 Tlačítko **Scan**, resp. **ShowView® (SV/V+)** v části **(D):** Po stisknutí tohoto tlačítka, začnou se automaticky přepínat kanály. Kanál se objeví vždy na tři sekundy, pak se naladí další, aniž byste museli pokaždé stisknout tlačítko. Stisknete-li jakékoli tlačítko, přepínání kanálů se přeruší. Funkce se ukončí automaticky po dvou minutách.

Tato funkce nefunguje u videorekordérů. Tlačítko se pak používá k programování videa pomocí funkce ShowView®. Podrobnosti viz návod k obsluze videa nebo DVD rekordéru.

4.6 Tlačítko pro dvojciferná čísla a tlačítko AV: V části **(E)** najdete obvyklé tlačítko pro zadávání dvojciferných čísel. Dvojciferná čísla kanálů zadáváte zpravidla pomocí tlačítka šipky , resp. **SHIFT** a šipky. Tlačítkem volíte zpravidla druh audiovizuálního vstupu, tedy např. satelitní přijímač nebo videorekordér.

4.7 Tlačítka **LEARN, M1**a **M2** a tlačítko obrazovky: V části **(F)** najdete tlačítko pro přebírání funkcí (učení) – popis viz výše, dále tlačítka pro vyvolání sekvencí ovládacích funkcí (pouze u modelu VivControl 8 a 8 EcoSet) – viz výše a tlačítko obrazovky. To používáte zpravidla k zobrazení aktuálního nastavení ovládaných přístrojů. Na ovladači VivControl 8 zde najdete ještě tlačítka **L1** a **L2**, která slouží k přebírání funkcí (učení).

4.8 Videotext a text v záhlaví: V částech **(G)** a **(I)** najdete tlačítka pro ovládání teletextu , , , a v části **(J)** pak tlačítka k ovládání textu v záhlaví (červený, zelený, žlutý a modrý). Tlačítka v části **(J)** se používají u videorekordérů, CD přehrávačů apod. k ovládání funkcí mechaniky.

4.9 Osvětlení kláves (pouze modely VivControl 8 a 8 EcoSet): Tlačítkem v části **(K)** zapínáte osvětlení kláves. Pokud poté nestisknete žádné další tlačítko, osvětlení se přibližně po 5 sekundách opět vypne. Šetří se tak baterie. Ovladač VivControl 6 má světélkující tlačítka, která při denním světle ukládají energii a za tmy svítí.

Telefonický servis Hotline

Budete-li mít jakékoli dotazy k vašemu dálkovému ovladači, zavolejte na telefonní číslo našeho servisu Hotline: **tel. +49 4102-231235**. – Produkty společnosti Vivanco jsou neustále zdokonalovány. Zejména se aktualizuje knihovna kódů. Bude-li vám cokoli scházet, zavolejte nám nebo nám napište e-mail na adresu **hotline@vivanco.de**. Je docela dobře možné, že již budeme znát řešení vašeho problému.

Nezapomeňte nám vždy sdělit značku a typ ovládaných přístrojů a jaký ovládací kód používáte (viz odstavec 3.4).

Technické údaje

Baterie: 4/2x mikročlánky VivControl 8 a 8 EcoSet/VivControl 6, R03, UM4

Dosah: max. 7 m
Nehodí se k ovládání přístrojů na frekvenci 400 kHz
VivControl 8 EcoSet:
Rádiová frekvence: 433 MHz
Síťový modul: 230 V 16 A

Záruka výrobce 2 roky
Dojde-li kdykoli po dobu 2 let po zakoupení ovladače VivControl k jeho poruše, dostanete od společnosti Vivanco nový. Výjimka: úmyslné poškození a běžné opotřebení krytu a tlačítek.

® Registrovaná značka společnosti Gemstar International Inc.

(HU) Használati utasítás
a VivControl 6, 8 és a VivControl 8 EcoSet távirányítókhoz, amelyek majdnem minden televízió, hifitorony, videórekorder és más infravörös fénnyel irányított berendezés vezérlésére alkalmasak.

1 Az elemek behelyezése
Nyissa fel az elemtartót a távirányító hátsó oldalán (lásd 1. sz. kép). Finoman billentse felfelé a zárórészt és helyezzen be 2 (VivControl 6), illetve 4 darab alkalikus elemet. Az elemeket úgy kell beilleszteni az elemtartóba, hogy a rajtuk feltüntetett pólusok egy irányba essenek a tartóban kijelölt pólusokkal (+ a +-szal). Az elemek behelyezése után óvatosan zárja le az elemtartót. Mindig kizárólag kifogástalan állapotban lévő elemeket használjon.

2 A beállításokat tartalmazó öntapadó matrica
A távirányító hátsó oldalára ragassza fel az Ön anyanyelvén írt öntapadó matricát, hogy enélkül a használati utasítás nélkül is lehetősége legyen a beállítások végrehajtására.

3 Az irányított berendezésekre való beállítás
Ahhoz, hogy irányítani tudja a kívánt berendezéseket, mindenekelőtt be kell állítania a távirányítót. A következő három módszer közül választhat: az irányító-kód betáplálása, a helyes kód megkeresése vagy az eredeti távirányítón található nyomógombok funkciójának átvétele.

Hogyha a távirányító nem tud kapcsolatot teremteni a berendezéssel, akkor azt ismétlődő villogással jelzi, a betáplált adatokat pedig mindig valamelyik billentyű rövid felvillanásával igazolja.

3.1 Az irányító-kód közvetlen betáplálása a mellékelt lista alapján
Példa: a távirányító beállítása egy Panasonic márkájú televízióra.
3.1.1 A mellékelt listáról válassza ki például a Panasonic márkájú berendezésekhez megadott "**152**" kódot.
Figyeljen arra, hogy valóban az Ön televíziójának megfelelő kódlistáról válogasson.
3.1.2 A kód beírása előtt tartsa lenyomva a **SETUP** (beállítás) gombot, míg a nyomógomb kontrollfénye (LED) el nem kezd folytonosan világítani.
3.1.3 Ezután nyomja meg a kívánt készülék gombját, pl. **TV**, és írja be egymás után a kód számjegyeit (tehát pl. 1 5 2).
3.1.4 A számok beírása után a kontrollfény elalszik, a távirányító be van állítva a berendezés vezérlésére.
3.1.5 Végezetül próbálja ki a betáplált irányító-kódot. Kapcsolja be a távirányítóval a televíziót és próbáljon ki néhány egyéb funkciót is. Ha a távirányító helytelenül vagy egyáltalán nem működik, próbáljon ki egy másik kódot a listáról vagy próbálja meg megkeresni a helyes kódot (lásd a továbbiakban).
3.1.6 Hogyha több berendezés irányítására szeretné alkalmassá tenni a távirányítót, kövesse a 3.1 és az azt követő pontokban leírtakat. A TV gomb helyett nyomja meg a megfelelő nyomógombot, pl.: VCR, SAT, CD, CBL vagy HOME.

*A VivControl készülékek ún. TV+ távirányítók, ami azt jelenti, hogy a **TV** gombhoz csak televíziókat vagy videóprojektorokat lehet beállítani, **a többi gombhoz azonban akármilyen más berendezést is.** A nyomógombok **SAT, ASAT** (analóg műholdvevő), **DSAT** (digitális műholdvevő), **VCR** (videórekorder) stb. megjelölése így csak az Ön könnyebb tájékozódását szolgálja.*
Példa: A VCR gombhoz például hozzárendelheti CD-lejátszóját, amelyet ezután ezzel a gombbal fog irányítani.

3.2 A helyes kód megkeresése
Amennyiben az Ön berendezésének márkája nem szerepel a listán, vagy a listán szereplő kódok közül egyik sem felel meg, a "helyes kód megkeresése" funkció alkalmazását javasoljuk.
3.2.1 Lassú keresés
3.2.1.1 Kapcsolja be az irányítani kívánt berendezést. A kijelzőn megjelenik pl. a kiválasztott csatorna száma.
3.2.1.2 Tartsa lenyomva a **SETUP** (beállítás) gombot, míg a nyomógomb kontrollfénye el nem kezd folytonosan világítani.
3.2.1.3 Nyomja meg a kívánt nyomógombot, pl. **ASAT**.
3.2.1.4 Röviden nyomja meg egyszer a **BEK/KIK** (a készülék be- ill. kikapcsolása) gombot.
3.2.1.5 Ezután ismételten nyomogassa a **BEK/KIK** (bekapcsolás/kikapcsolás) vagy a **CHAN+** (következő csatorna) gombot, amíg a berendezés, tehát pl. az Ön műholdvevője, nem kezd el reagálni.

A kontrollfény minden egyes gombnyomás után kigyullad és elalszik (a választás visszaigazolása).
Ha Ön nem nyom meg semmilyen gombot, a távirányító automatikusan tovább fog keresni. A keresés folyamán 3 másodpercenként bocsát ki jelet az irányítandó berendezéshez.
*Hogyha csak azután veszi észre a távirányítónak a berendezésre gyakorolt hatását, miután az már kibocsátott egy újabb jelet, nem történt semmi. Visszatérhet az előző jelhez a **CHAN-** gomb megnyomásával. Ha a berendezés közben kikapcsolódik, az újabb keresés előtt be kell újra kapcsolni (a berendezésen található kapcsoló vagy az eredeti távirányító segítségével).*

3.2.2 Amennyiben a berendezés reagál, a keresést az (elmentés) gomb megnyomásával fejezheti be.
3.2.3 Ahhoz, hogy kipróbálhassa, hogy a távirányító helyesen van-e beállítva, nyomjon meg rajta néhány gombot és ellenőrizze, hogy helyesen működnek-e. Ha minden rendben van, beállíthatja a következő távirányítót egy másik berendezéshez.
Hogyha semmi sem működik vagy egyes gombok nem működnek helyesen, újra kell indítania az automatikus keresést a 3.2.1 és az azt követő pontok szerint, hogy a távirányító megfelelően legyen beállítva.

A távirányító ott folytatja a keresést, ahol azt Ön előzőleg befejezte a nyilat ábrázoló gomb (elmentés) lenyomásával. A lista végére érve a keresés automatikusan befejeződik. A távirányító néhányszor egymás után elkezd gyorsan villogni. A memóriában az a kód raktározódik el, amelyiket utoljára mentett el az gombbal.
A lista eleje felé történő keresés automatikusan mindig az utoljára elmentett kódnál fejeződik be.

3.2.4 Keresés a berendezések márkája alapján
A helyes kód keresését lényegesen felgyorsíthatja, ha csak egy bizonyos márkát fog keresni.
3.2.4.1 Kapcsolja be a vezérelni kívánt berendezést. A kijelzőn megjelenik pl. a kiválasztott csatorna száma.
3.2.4.2 Tartsa lenyomva a **SETUP** (beállítás) gombot, míg a nyomógomb kontrollfénye el nem kezd folytonosan világítani.
3.2.4.3 Nyomja meg a kívánt nyomógombot, pl. **ASAT**.
3.2.4.4 Nyomja meg a márkának megfelelő gombot, vagyis: 1 - Philips, 2 - Sony, 3 - Thomson, 4 - Grundig vagy 6 - Nokia. A továbbiakban kövesse a 3.2.1.4 pontban leírtakat.

3.3 A kód gyors megkeresése
A távirányító a megfelelő irányító-kódot szinte automatikusan, néhány másodperc alatt megtalálja:
3.3.1 Kapcsolja be az irányítani kívánt berendezést. Pl. az Ön műholdvevőjének kijelzőjén megjelenik a kiválasztott csatorna száma.
3.3.2 Tartsa lenyomva a **SETUP** (beállítás) gombot, míg a nyomógomb kontrollfénye el nem kezd folytonosan világítani.
3.3.3 Nyomja meg a kívánt nyomógombot, pl. **ASAT**.
3.3.4 Röviden nyomja meg egyszer a **BEK/KIK** (a készülék be- ill. kikapcsolása) gombot.
3.3.5 Automatikus gyorskeresés: Hogyha most nem nyom meg semmilyen másik gombot, a távirányító 0,7 másodpercenként más-más jelet fog kibocsátani. Abban a pillanatban, ahogy az Ön készüléke elkezd reagálni, gyorsan nyomja meg az (elmentés) gombot, ezzel tudtára adja a távirányítónak, hogy megtalálta a megfelelő kódot. Javasoljuk, hogy tartsa az ujját készenlétben az gombon, hogy kellő gyorsasággal tudjon reagálni. Egyéb esetben a távirányító újabb jelet bocsát ki, mielőtt Ön képes lenne reagálni.

***Figyelmeztetés**: Némely készülékek esetében a gyorskeresés nem működik. A funkció a berendezés reakciójának hiányában automatikusan leáll. Ilyen esetekben alkalmazzon más beállítási módszert, mint pl. az irányító-kód közvetlen betáplálása vagy a lassú keresés.*

Annak érdekében, hogy ne kelljen az ujját az (elmentés) gombon tartania és félnie, hogy nem nyomja meg időben a helyes kódnál, átkapcsolhatja a távirányítót **lassú keresésre**. Az (elmentés) gomb helyett nyomja meg a **CHAN-**, **CHAN+** vagy a **KIK/BEK** gombot. A továbbiakban kövesse a 3.2.1 pontban leírtakat.

A következő keresés előtt ne felejtse el először újra bekapcsolni a berendezést, tehát pl. a műholdvevőt, a rajta található kapcsoló segítségével.

3.3.6 Végezetül próbálja ki a betáplált irányító-kódot. Kapcsolja be a távirányítóval a műholdvevőt és próbáljon ki néhány egyéb funkciót is. Ha a távirányító nem működik, próbálkozzon újra a helyes kód megkeresésével. Az újabb keresés a következő kóddal indul.

3.4 A kód azonosítása
Az elmentett kódokat bármikor megjelenítheti.

3.4.1 Tartsa lenyomva a **SETUP** (beállítás) gombot, míg a nyomógomb kontrollfénye el nem kezd folytonosan világítani.

3.4.2 Nyomja meg a kívánt nyomógombot, pl. **ASAT**.

3.4.3 Röviden nyomja meg egyszer a **SETUP** (beállítás) gombot.
3.4.4 A háromjegyű kód megállapítása: Nyomjon le sorban egymás után minden számjegyet ábrázoló gombot 1-től 9-ig és a 0-át. Jegyezze föl annak a gombnak a számát, amelyik a lenyomás után rövid időre elalszik. Ez jelzi a százasokat. Ismételje meg a folyamatot. Jegyezze föl most is annak a nyomógombnak a számát, amelyik elalszik. Ez jelzi a tízeseket. Az egyeseket az a gomb jelzi, amelyik az utolsó körben teljesen elalszik.
Példa: Szeretné megtudni a TV-gombhoz tartozó kódot. Tartsa lenyomva a **SETUP** (beállítás) gombot, míg a nyomógomb kontrollfénye el nem kezd folytonosan világítani. Majd nyomja le egymás után a **TV**, **SETUP** és **1** gombokat. Az 1 gomb megnyomása után az rövid időre elalszik. Jegyezze föl az 1-es számot. Ezután nyomja le az 1, 2, 3, 4 és 5 gombokat. Az 5 gomb megnyomása után az rövid időre elalszik. Jegyezze föl az 5-ös számot. Nyomja le újra az 1, 2… gombokat. A 2 gomb megnyomása után az teljesen elelszik. Jegyezze föl a 2-es számot. A teljes kód tehát: 152.
3.4.5 Jegyezze föl a megállapított kódot. Szüksége lesz majd rá például elemcsere után, hogy gyorsan be tudja táplálni a helyes kódokat. Feljegyezheti őket az elemtartó zárórészének hátsó oldalára.

A kódszámokra például a Vivanco Hotline telefonos szolgálattal történő kommunikáció során is szüksége lesz. Mielőtt telefonálna, állapítsa meg és jegyezze föl a kódot. A táblázatot lásd a használati utasítás hátoldalán. Munkatársunk a kód alapján fogja tudni Önnek elmagyarázni, mely gombokat használhatja az adott kód esetében.

3.5 Az eredeti távirányító funkcióinak átvétele
Amennyiben nem találja meg a megfelelő kódot berendezésének vezérléséhez vagy hogyha hiányoznak bizonyos fontos nyomógombok, a VivControl akár 50 funkciót is képes "megtanulni" az Ön eredeti távirányítójáról. Járjon el a következőképpen:
3.5.1 A funkciók átvétele előtt elő kell készítenie a távirányítót. Tartsa lenyomva a **SETUP** gombot, amíg nem gyullad ki az egyik nyomógomb. Ezután nyomja meg kétszer egymás után a **LEARN** gombot, majd pedig a **SETUP** gombot. A kigyulladt gomb elalszik. Minden korábban "megtanult" funkció kitörlődik.

3.5.2 A VivControl távirányító a következő módon "tanul":
3.5.2.1 A távirányító infravörös jeleket fogad az eredeti távirányítótól a felső keskeny szélen található fényérzékeny félvezető egységen (fényjel-kibocsátó) keresztül. Az eredeti távirányítók hasonló helyen hasonló egységekkel rendelkeznek, amelyeket néha plexiüveg rejt el. Ahhoz, hogy a VivControl képes legyen átvenni az eredeti távirányító funkcióit, az eredeti távirányító "üveggolyócskájától" számított távolságnak 2-3 centiméternek kell lennie és nem lehet köztük semmilyen akadály. Azt ajánljuk, helyezze egymással szemben az asztalra mindkét távirányítót. Mindkét "üveggolyócskának" kb. azonos magasságban kell lennie, egymástól 2-3 cm-re. A távirányítók alá szükség esetén tegyünk alátéteket, hogy megfelelő pozíciójuk ne változzon meg a gombok nyomogatása során.
3.5.2.2 Legelőször elő kell készíteni a távirányítót a jelek fogadására. Tartsa lenyomva a **SETUP** gombot, amíg nem gyullad ki az egyik nyomógomb. Ezután nyomja meg annak a berendezésnek a gombját, amelyikhez az eredeti távirányító tartozik, tehát pl. TV. Továbbá nyomja meg kétszer a **LEARN**, utána pedig a **SETUP** gombot. A kigyulladt gomb elalszik. Minden korábban "megtanult" funkció kitörlődik.
3.5.2.3 Tartsa lenyomva a **SETUP** gombot, amíg nem gyullad ki az egyik nyomógomb, majd nyomja meg annak a berendezésnek a gombját, amelyiknek a funkcióit át akarja vetetni, tehát pl. TV.
3.5.2.4 Röviden nyomja le azt a gombot, amelyikhez az új funkciót hozzá szeretné rendelni, pl. majd tartsa lenyomva az eredeti gombot az eredeti távirányítón mindaddig, amíg a VivControl távirányító gombja el nem alszik és nem gyullad ki újra.

Amennyiben a gomb néhányszor egymás után villog, a funkció átvétele nem sikerült. Ismételje meg a folyamatot a 3.5.2.2 pontban leírtak alapján. Először csak néhány funkciót (néhány gombot) próbáljon meg átvinni és próbálja ki, hogy a gombok működnek-e.

3.5.2.5 A további gombok funkcióit a VivControl távirányító azonos módon, a 3.5.2.4 pontban leírtaknak megfelelően veszi át.
3.5.2.6 Amint a távirányító átvett minden kívánt funkciót, nyomja meg a **SETUP** gombot. Ezzel befejezi a funkciók átvételét. A gomb elalszik.

További javaslatok a funkciók átvételéhez
- *Ha lehet, tegyen új elemeket a távirányítóba.*
- *Nem ajánlatos az átvitelt fénycsövek, gazdaságos izzók által megvilágított vagy közvetlen napsütésnek kitett helyiségben végezni.*
- *A távirányító memóriája dinamikus. Az átvehető funkciók száma az eredeti távirányítótól függően 25 és 50 között mozog.*
- *Ha a memória megtelik, a távirányító 3 másodpercig villog. Újabb funkciók átviteléhez ki kell törölnie a memóriát a 3.5.2.2 pontban leírtak alapján.*
- *A **TV, VCR** stb. gombokat, csakúgy, mint a **SHIFT**, **SETUP** és az **M1, M2** gombokat nem használhatja fel funkciók átvételéhez. A VivControl 8 távirányító esetében az **L1** és **L2** gombok szabadon felhasználhatók. Kimondottan az új funkciók átvételéhez állnak az Ön rendelkezésére.*
- *Minden egyes kezelt berendezés esetében mindegyik nyomógombhoz két különböző funkciót rendelhet hozzá. A második funkciót a **SHIFT** gomb lenyomásával hozhatja át az adott gombra. A nyomógomb kigyullad, jelezve ezzel, hogy hozzárendelheti a második funkciót.*
- *A távirányító gombjai két funkciót is képesek átvenni. A második funkció átvételéhez először nyomja meg a **SHIFT** gombot, majd pedig azt a gombot, amelyhez az adott funkciót hozzá szeretné rendelni. Amint a távirányító átveszi a funkciót a **SHIFT** gomb megnyomása után, a gomb első funkciójának programozásához újból meg kell nyomnia a **SHIFT** gombot.*

3.6 Házi elektronikus berendezések (csak a VivControl 8 és 8 EcoSet esetében)
3.6.1 Szerelje a VivControl 8 EcoSet távirányító rádiós csatlakozóaljzatát például az Ön audiovizuális berendezésébe vezető tápaljzatba. Kapcsolja a rádiós csatlakozóaljzatot (vevő) a hálózati konnektorba. A rádiós csatlakozóaljzathoz ezután csatlakoztassa a hosszabbítókábel dugaszát, amelybe az Ön audiovizuális berendezései vannak bekapcsolva.
A videorekordert ajánlatos közvetlenül a villamos hálózatba kapcsolni, hogy ne álljon meg benne az óra, hogyha a rádiós csatlakozóaljzat megszakítaná a kapcsolatot a villamos hálózattal.
3.6.2 Húzza ki a csatlakozóaljzat antennáját.
3.6.3 A rádiós csatlakozóaljzatokat és hasonló berendezéseket a Vivanco a 640-es kód segítségével vezérli. A beállításhoz lásd. a 3. pontban foglaltakat. A VivControl 8 Eco Set készlet rádiós csatlakozóaljzatát először állítsa csavarhúzóval az A betűre. Ezután az 1 gombbal irányítható.
A csatlakozóaljzatokat esetében csak rádió-irányítás alkalmazható, vagyis csak a Vivanco VivControl 8-cal vagy más rádiós távirányítóval vezérelhetők.

3.7 A Makro funkció, avagy minden egy gombnyomásra (csak a VivControl 8 és 8 EcoSet modellek esetében)
A VivControl 8 távirányító két speciális gombbal rendelkezik: **M1** és **M2**. Segítségükkel egyetlen gomb megnyomásával bizonyos funkciók meghatározott sorozatát hívhatja elő. Például be- és kikapcsolhat minden audiovizuális berendezést egyszerre (rendszer be, rendszer ki). Ezeket a gombokat a következőképpen állíthatja be:
3.7.1 Tartsa lenyomva a **SETUP** gombot, amíg az egyik nyomógomb el nem kezd folyamatosan világítani.

3.7.2 Nyomja meg az **M1** gombot (vagy az **M2**-t, attól függően, hogy melyiket kívánja beállítani).

3.7.3 Nyomja le egymás után azoknak a funkcióknak a gombjait, amelyeket az M gomb megnyomásával folyamatosan végre szeretne hajtani. Például **a rendszer bekapcsolása**: nyomja le egymás után a (**HOME**), (1-es csatlakozó), (***On*=**bek), (**TV**), (**bek**), **(műholdvevő)**, (**bek**) gombokat**.**
3.7.4 Végezetül nyomja meg az **M1** vagy az **M2** gombot, ezzel elmenti a beállítást.
3.7.5 Kapcsolja ki az összes berendezést és próbálja ki, hogy működik-e a beállítás.

*Példánkban abból indulunk ki, hogy Ön Vivanco VivControl 8 EcoSet távirányítóval rendelkezik és a mellékelt köz-csatlakozó a House A-ra van állítva. Ha minden megfelelően működik, akkor a csatlakozó legelőször a berendezésekhez vezető villamos áramot, aztán a televíziót és végül a műholdvevőt kapcsolja be. Hogyha nem rendelkezik az EcoSet készlettel, hagyja ki a **HOME** gombot és kezdje a beállítást a **TV** gombbal.*

3.7.6 Az **M1** és **M2** alatt elmentett gombsorozatokat ki is törölhetjük:
3.7.6.1 Tartsa lenyomva a **SETUP** gombot, amíg az egyik nyomógomb el nem kezd folyamatosan világítani.
3.7.6.2 Nyomja meg az **M1** vagy az **M2** gombot, attól függően, hogy melyiket kívánja kitörölni.
3.7.6.3 Röviden nyomja meg a **SETUP** gombot. A gomb kialszik, a funkciók kitörlődtek.

4 Vezérlés
A berendezéseket gyakorlatilag ugyanúgy vezérelheti, mint az eredeti távirányítókkal.

4.1 A berendezés kiválasztása: A berendezések gombjainak - **TV**, **VCR** stb., **(B)** gombsorozat, lásd az útmutató elején található képen - segítségével választhatja ki azt a berendezést, amelyiket vezérelni szeretné. Nyomja meg a gombot, mely rövidesen kigyullad és mutatja Önnek, hogy éppen melyik berendezést irányítja. A televízió vezérléséhez használatos TV gombon kívül az összes gombhoz bármilyen funkciót rendelhet. A gombhoz tartozó szöveg tehát csak javaslat, funkciója teljesen eltérhet attól függően, hogy milyen berendezést rendel hozzá. A **VCR** gombot például nyugodtan beállíthatja kazettás magnóra vagy minidisc-lejátszóra.
4.2 Beállítás és BEK/KIK: A nyomógombok felső, **(A)** sorában megtalálja a **SETUP**=beállítás és a **PWR**=power=BEK/KIK gombokat.
4.3 Hangerőszabályozás és csatornaváltás: A **(C)** gombsorban általában a hangerőszabályozáshoz (**VOL-**=halkabban, = hang kikapcsolása, **VOL+**=hangosabban) valamint a csatornaváltáshoz (**CHAN+**=következő csatorna, **CHAN-**= előző csatorna) szükséges gombokat találhatja meg. **A "Hang előnyben részesül" funkció:** A vezérlés megkönnyebbítése érdekében a **VOL+,** a **VOL-** és a hang kikapcsolása gombok mindig a televízió hangerejét szabályozzák, hogyha a távirányító a videó vezérlésére is be van állítva. Ha lejátszókat és más berendezéseket állított be valamelyik berendezés-vezérlő gombra, akkor a hangerőszabályozó gombok a beállított berendezést vezérlik. Például a **HOME** funkció esetében távirányítható lehet a világosság szabályozása.
4.4 A 2. funkciósorozat: A **(D)** részben található **Shift** gombbal a távirányító gombjainak 2. funkcióit választhatja ki. A **Shift** gomb megnyomása után a készülék gombja kigyullad és Ön megkezdheti a második funkciósorozat elmentését az egyes billentyűkre. Például a televízió esetében a második funkció segítségével vezérelheti a színességet és a világosságot a hangerőszabályozó és csatornaváltó billentyűkkel. Másodikként sok más funkció van még elmentve, például amelyeket ritkán használ. Próbálja ki őket. Azokat, amelyeket nem fog tudni megtalálni, segít Önnek megkeresni Hotline telefonos szolgálatunk. A **Shift** gomb ismételt lenyomása után, vagy ha hosszabb ideig nem nyom le semmilyen gombot, a távirányító visszatér a funkciók első szintjére.
4.5 A **Scan**, illetve **ShowView® (SV/V+)** gomb a **(D)** részben: Ennek a gombnak a megnyomása a csatornák automatikus váltakozását indítja be. Minden csatorna 3 másodpercre jelenik meg, utána behangolódik a következő anélkül, hogy bármit is meg kéne nyomni. Bármely gomb lenyomása megállítja a csatornák váltakozását. A funkció két perc után automatikusan befejeződik.
A videórekorderek estében ez a funkció nem működik. A gomb ilyenkor a videó ShowView®-val való programozását szolgálja. Részleteket lásd a videó vagy a DVD-rekorder használati utasításában.

4.6 A kétjegyű számok gombja és az AV gomb: Az **(E)** részben megtalálhatja a kétjegyű számok beírásához szolgáló, szokványos gombot. A kétjegyű csatornák számát általában a nyíl , illetve a **SHIFT** és a nyíl gombok segítségével írjuk be. Az gombbal többnyire az audiovizuális bemenet típusát választhatja ki, tehát pl. műholdvevő vagy videórekorder.
4.7 A **LEARN, M1**és **M2** gombok, valamint a képernyő-gomb: Az **(F)** részben megtalálhatja

a funkciók átvételének (tanulás) gombját – részleteket lásd fentebb -, továbbá a vezérlőfunkciók sorozatát előhívó gombokat (csak a VivControl 8 és 8 EcoSet modellek esetében) – lásd fentebb – és a képernyő-gombot, amely többnyire a vezérelt berendezések aktuális beállításának megjelenítésére szolgál. A VivControl 8 távirányítón ebben a részben találhatók még az **L1** és **L2** gombok, melyek további funkciók átvételét hivatottak szolgálni (tanulás).
4.8 Videótext és szöveg a fejlécben: A **(G)** és az **(I)** részben a teletext , , , , a **(J)** részben pedig a fejlécben lévő szöveg vezérléséhez szükséges gombokat találhatja meg (piros, zöld, sárga és kék). A **(J)** részben lévő gombok videórekorderek, CD-lejátszók stb. mechanikai funkcióinak vezérlésére alkalmazhatók.
4.9 A billentyűzet megvilágítása (csak a VivControl 8 és 8 EcoSet modellek esetében): A **(K)** részben található gombbal kapcsolhatja be a billentyűzet megvilágítását. Ha ezután nem nyom le semmilyen billentyűt, a megvilágítás kb. 5 másodperc után újból kikapcsol, kímélve ezzel az elemeket. A VivControl 6 távirányító billentyűi foszforeszkálnak. Napközben elraktározzák a fényenergiát, sötétben pedig azután világítanak.

Hotline telefonos szolgálat
Ha bármilyen kérdése van távirányítójával kapcsolatban, tárcsázza Hotline telefonos szolgálatunk telefonszámát: **+49 4102-231235**. A Vivanco cég termékeinek folytonos tökéletesítésére törekszik. Főleg a kód-könyvtárat igyekszünk frissíteni. Ha bármire szüksége van, hívjon fel bennünket vagy írjon nekünk e-mailt a következő címre: **hotline@vivanco.de**. Lehet, hogy már tudni fogjuk a megoldást az Ön problémájára. Ne felejtse el mindig közölni velünk a vezérelt berendezések márkáját és típusát, valamint a felhasznált irányító-kódot (lásd a 3.4 pontban foglaltakat)

Műszaki adatok
Elemek: 4/2 db R03, UM4 típusú elem VivControl 8 a 8 EcoSet/VivControl 6
Hatótávolság: max. 7 m
Nem alkalmazható 400 kHz-en működő berendezések vezérlésehez
VivControl 8 EcoSet:
Rádiófrekvencia: 433 MHz
Hálózati modul: 230 V 16 A

A gyártó garanciája 2 év
Ha a vásárlástól számított 2 éven belül bármikor bekövetkezik a VivControl távirányító meghibásodása, a Vivanco cégtől egy új terméket kap kézhez. Kivétel: szándékos rongálás és a borító valamint a gombok általános kopása.

® A Gemstar International Inc. bejegyzett márkája

(RUS) Инструкция по эксплуатации
дистанционного управления VivControl 6 + 8 и VivControl 8 EcoSet для почти всех телевизоров, звуковых и видеоустройств, а также других приборов с инфракрасным управлением

1 Вложить батареи.
На задней стороне прибора открыть крышку гнезда для батарей, см. рис. 1 – слегка сдвинуть вверх накладку и вложить 2 (VivControl 6) или 4 щелочных микроэлемента. Обратите внимание на указанную полярность на батареях и в гнезде (+=+), и снова осторожно закройте гнездо. – Обратите внимание пожалуйста на то, чтобы постоянно использовались безупречные батареи.

2 Наклейка для настройки
Приклейте пожалуйста приложенную наклейку на языке Вашего общения на обратную сторону Вашего устройства VivControl, чтобы у Вас имелась также возможность настройки дистанционного управления, если эта инструкция когда-нибудь не окажется под рукой.

3 Согласование приборов
Чтобы управлять Вашими приборами, Вам необходимо настроить дистанционное управление на Ваши приборы.

Для этого имеются три возможности: непосредственный ввод управляющего кода, поиск кода или изучение функций кнопок оригинального дистанционного управления.

Если устройство VivControl Вас «не понимает», то оно начинает многократно и интенсивно мигать. Каждый «понятый» ввод оно квитирует коротким миганием приборной кнопки.

3.1 Непосредственный ввод управляющего кода с помощью приложенного перечня

Пример: настройка управления телевизора фирмы Панасоник:

3.1.1 Из приложенного перечня выберите, напр., Панасоник-код **152**.

Пожалуйста убедитесь в том, что Вы выбрали правильную страницу для телевизоров (TV).

3.1.2 Для подготовки ввода кода, нажимайте до тех пор на кнопку **SETUP** (кнопка настройки), пока лампочка (СИД) в одной из кнопок прибора засветится на продолжительное время.

3.1.3 Затем нажмите на желаемую кнопку прибора, напр., **TV**, и после этого нажимайте последовательно цифровые кнопки (напр., 1 5 2).

3.1.4 После ввода цифр погасает лампочка кнопки и дистанционное управление готово к управлению Вашим прибором.

3.1.5 В заключении проверьте настроенный управляющий код напр., тем, что Вы попробуете управлять Вашим телевизором. Если это не удаётся или функционирует неправильно, тогда используйте пожайлуста другой код из перечня или поиск кода, см. ниже.

3.1.6 Настройку устройства дистанционного управления, для управления дальнейшими приборами, Вы можете предпринять соответственно разделу 3.1 и последующих. Вместо приборной кнопки **TV** нажмите другие кнопки, (напр., VCR, SAT, CD, CBL, HOME). .

Устройства дистанционного управления *Vivanco VivControl являются устройствами управления телевизора + устройствами дистанционного управления, это значит, что под **TV** Вы можете настраивать только телевизоры или видеопроекторы, **с помощью других приборных кнопок – однако любой другой прибор.** Подписи кнопок **SAT, ASAT (**аналоговый спутниковый приёмник), **DSAT** (цифровой спутниковый приёмник), **VCR** и т.д. служат только для облегчения Вашей ориентации*

Пример: Под приборной кнопкой VCR Вы можете также задать код CD и управлять Вашим проигрывателем компакт-дисков.

3.2 Поиск кода

Если марка прибора не указана в перечне или ни один из указанных кодов не подходит, то в таком случае рекомендуется поиск кода.

3.2.1 Медленный поиск кода

3.2.1.1 Включите пожалуйста управляемый прибор. Программа выполняется.

3.2.1.2 Нажимайте до тех пор на кнопку **SETUP** (кнопка настройки), пока лампочка в одной из кнопок прибора не загорится на продолжительное время.

3.2.1.3 Нажать желаемую кнопку прибора, напр., **ASAT**.

3.2.1.4 Один раз коротко нажать кнопку **ВКЛ/ОТКЛ** (прибор вкл/откл).

3.2.1.5 Повторно нажмите кнопку **ВКЛ/ОТКЛ** (прибор вкл/откл) или **CHAN+** (следующая программа), пока Ваш прибор, напр., спутниковый приёмник не начнёт реагировать.

После каждого нажатия кнопки лампочка для подтверждения погасает на короткое время и снова загорается. Если Вы не нажмёте ни на одну из кнопок, то в таком случае устройство VivControl будет автоматически продолжать поиск, посылая каждые 3 секунды сигнал на Ваш прибор.

*Если Вы слишком поздно заметили, что Ваш прибор реагирует и уже послали следующий код, то это ничего не значит: Вы можете возвратиться, нажав кнопку **CHAN-**. Если Ваш прибор выключился, то для дальнейшего поиска, Вы должны включить его повторно, напр., на самом приборе или с помощью оригинального дистанционного управления.*

3.2.2 Если Ваш прибор реагирует, то просто нажмите на кнопку со стрелкой (ввод) и таким образом прекратите поиск.

3.2.3 Для контроля, найдена ли правильная настройка, просто нажмите пару кнопок на дистанционном управлении VivControl и испробуйте таким образом правильную функцию. Если всё в порядке, то Вы можете настроить дистанционное управление VivControl на следующий прибор.

Если ничего не реагирует или отдельные кнопки функционируют неправильно, то как это описано в разделе 3.2.1, Вам следует дать Вашему устройству VivControl возможность дальнейшего поиска правильной настройки.

Дистанционное управление VivControl продолжает поиск там, где Вы его прервали с помощью кнопки . При достижении конца перечня кодов поиск прекращается автоматически. При этом дистанционное управление производит многократное быстрое мигание. Последний, подтверждённый кнопкой код, остаётся в памяти.

Обратный поиск всегда прекращается автоматически при последнем подтверждённом коде.

3.2.4 Ограниченный маркой поиск

Вы можете сильно ускорить поиск кода, если будете производить поиск в режиме ограничения маркой. Это происходит таким образом:

3.2.4.1 Включите пожалуйста управляемый прибор. Программа выполняется.

3.2.4.2 Нажимайте до тех пор на кнопку **SETUP** (кнопка настройки), пока лампочка в одной из кнопок прибора не загорится на продолжительное время.

3.2.4.3 Нажать желаемую кнопку прибора, напр., **ASAT**.

3.2.4.4 Нажать кнопку марочной цифры, кнопка 1 - для марки Филипс, 2 – для Сони, 3 – для Томсон, 4 – для Грундик или 6 - для приборов марки Нокиа. Дальше поступать согласно разделу 3.2.1.4.

3.3 Быстрый поиск кода

За несколько секунд Ваше дистанционное управление почти автоматически найдёт правильные управляющие настройки:

3.3.1 Включите пожалуйста управляемый прибор. Напр., на индикации Вашего спутникового приёмника появляется один из программных номеров.

3.3.2 Нажимайте до тех пор на кнопку **SETUP** (кнопка настройки), пока лампочка в одной из кнопок прибора не загорится на продолжительное время.

3.3.3 Нажать желаемую кнопку прибора, напр., **ASAT**.

3.3.4 Один раз коротко нажать кнопку **ВКЛ/ОТКЛ** (прибор вкл/откл).

3.3.5 **Автоматический быстрый поиск:** Если Вы дальше не производите никаких действий, то устройство VivControl посылает каждые 0,7 секунды другой сигнал. Если Ваш прибор реагирует, следует очень быстро нажать кнопку (ввод) для подтверждения функционирующего управляющего кода. – Рекомендуется уже до этого положить один палец на кнопку (кнопка ввода), чтобы Вы могли среагировать достаточно быстро. Иначе дистанционное управление VivControl пошлёт уже следующий сигнал, ещё до того, как Вы среагировали.

***Указание**: У незначительного количества приборов быстрый поиск не функционирует. Поиск автоматически прерывается без реакции подлежащего управлению прибора. При этом используйте пожалуйста другой способ настройки, напр., ввод кода или медленный поиск.*

Вместо того, чтобы нажать кнопку (ввод) и, возможно, пропустить правильную настройку, Вы можете переключить устройство VivControl также на **медленный поиск кода:** для этого, вместо кнопки (кнопка ввода), следует нажать кнопку **CHAN-**, **CHAN+** или кнопку **ВКЛ/ОТКЛ.** Далее следует поступать так, как это описано выше в разделе 3.2.1.

*Не забудьте Ваш прибор, напр., **SAT**, если Вы желаете продолжить поиск, повторно включить на приборе.*

3.3.6 В заключении проверьте настроенный управляющий код напр., тем, что Вы попробуете управлять Вашим спутниковым прибором. Если это функционирует неправильно, то в таком случае попробуйте пожалуйста ещё раз поиск кода. Поиск кода запускается тогда следующим

кодом.

3.4 Идентификация кода

Установленный код Вы можете прочитать в любое время:

3.4.1 Нажимайте до тех пор кнопку **SETUP** (кнопка ввода), пока лампочка в одной из кнопок прибора не загорится на продолжительное время.

3.4.2 Нажать, напр., кнопку прибора **ASAT**.

3.4.3 Один раз коротко нажать кнопку **SETUP** (кнопка ввода).

3.4.4 Затем произведите подбор трёхзначного кода: нажмите одну за другой цифровые кнопки и 0. Цифра разряда сотен индицируется, если при нажатии кнопки, кнопка прибора гаснет на короткое время. Цифра соответствует определённому номеру кнопки. Цифра разряда десятков индицируется, если при нажатии кнопки, кнопка прибора гаснет на короткое время второй раз. Цифра соответствует определённому номеру кнопки. Цифра разряда единиц индицируется, если при нажатии кнопки, кнопки прибора гаснет. Цифра соответствует номеру кнопки.

Пример: Вы желаете подобрать код под кнопкой TV. Для этого, нажимайте до тех пор на кнопку **SETUP**, пока одна из кнопок прибора не засветится на продолжительное время. Затем нажмите одну за другой кнопки **TV, SETUP, 1.** На кнопке 1 кнопка потухает на короткое время и Вы записываете 1. Потом нажимайте дальше **1,2,3,4,5.** На кнопке 5 кнопка потухает на короткое время и Вы за 1 записываете 5. После этого нажимайте дальше **1,2.** На кнопке 2 приборная кнопка гаснет окончательно и Вы за 15 записываете 2, а с числом 152 Вы нашли код.

3.4.5 Найденные значения, напр., для более быстрого ввода кода после замены батарей, Вы можете записать, напр., на обратной стороне крышки гнезда для батарей.

Данные кода необходимы также при запросах в фирме Vivanco по прямой линии связи. Поэтому, прежде чем Вы позвоните по прямой линии связи, подберите пожалуйста все используемые коды и запишите себе их. Таблица: смотри обратную сторону этой инструкции по эксплуатации. По одному коду, Вам по линии прямой связи смогут объяснить, какие кнопки Вы можете использовать в коде.

3.5 Изучение функции кнопок

Если Вы не найдёте подходящий код для управления одним из Ваших приборов или, если у Вас отсутствуют важные кнопки, то Ваше устройство VivControl может дополнительно выучить с Вашего оригинального дистанционного управления до 50 функций кнопок. Поступайте следующим образом:

3.5.1 Перед первым изучением функции кнопок подготовьте устройство VivControl для изучения, для этого нажимайте на кнопку **SETUP** до тех пор, пока не засветится одна из приборных кнопок. Затем нажмите два раза подряд кнопку **LEARN** и после этого кнопку **SETUP.** Тогда кнопка уже больше не светится. Все изученные функции кнопок гасятся.

3.5.2 Одну функцию кнопок устройство VivControl изучает следующим образом:

3.5.2.1 Ваше устройство VivControl принимает сигналы инфракрасного излучения из оригинального устройства дистанционного управления с помощью встроенного в верхней узкой части светочувствительного/ светоизлучающего полупроводникового элемента (стеклянный купол). Оригинальные устройства дистанционного управления располагают в подобном месте подобными элементами, которые иногда скрыты под крышкой из синтетического стекла. Для изучения функций кнопок стеклянный купол устройства VivControl должен иметь хороший визуальный контакт, расстояние прибл. 2 – 3 см к «стеклянному куполу» соответствующего оригинального устройства дистанционного управления. Для этого положите перед собой на стол „голова к голове» оба устройства дистанционного управления. Оба „стеклянных купола» должны находиться примерно на одном уровне, на визуальном расстоянии прибл. 2 – 3 см. В случае необходимости подложите что-нибудь под одно или другое устройство дистанционнго управления, чтобы при нажатии кнопок они не могли изменить свои правильные позиции.

3.5.2.2 Перед каждым новым изучением функции клавиш одного из приборов, подготовьте устройство VivControl для изучения, для этого нажимайте на кнопку **SETUP** до тех пор, пока не засветится одна из кнопок прибора. Затем нажмите одну за другой кнопки изучающего функции прибора, напр., **TV**, два раза **LEARN** и после этого кнопку **SETUP.** После этого кнопка уже не светится. Все, выученные к этому функции кнопок выбранного прибора, напр. **TV**, гасятся.

3.5.2.3 Вы нажимаете кнопку **SETUP** до тех пор, пока не засветится одна из кнопок прибора, затем нажимаете кнопку прибора, для которого дополнительно должны изучаться функции кнопок, напр., **TV**.

3.5.2.4 Нажмите коротко на кнопку, которая должна изучить новую функцию, напр., и затем на изучающую кнопку на оригинальном устройстве дистанционного управления до тех пор, пока кнопка устройства VivControl не погаснет на короткое время и снова загорится.

Если кнопка прибора начнёт многократно мигать, то обучение кнопки было безуспешным и Вы должны заново начать обучение согласно разделу 3.5.2.2. Поэтому, чтобы поупражняться, дайте устройству VivControl выучить пару функций кнопок и затем проверьте успех.

3.5.2.5 Следующие функции кнопок, для того же самого прибора, устройство VivControl изучает согласно разделу 3.5.2.4.

3.5.2.6 Если Ваше устройство VivControl выучило все требующиеся функции, то нажмите на кнопку **SETUP**, чтобы закончить процесс обучения. Кнопка прибора погасает.

Указания по изучению функций кнопок

- *По возможности используйте пожалуйста свежие батареи.*
- *Избегайте изучения под трубчатыми люминесцентными лампами, энергоэкономичными лампами, непосредственным солнечным облучением.*
- *Память устройства VivControl управляется динамически. Количество изучаемых функций кнопок зависит от оригинальных устройств дистанционного управления и может от случая к случаю колебаться от 25 и до свыше 50.*
- *Если память заполнена, устройство VivControl мигает в течении 3-х секунд. Прежде чем дальнейшие функции кнопок станут изучаемыми, следует погасить участок прибора согласно раздела 3.5.2.2.*
- *Кнопки прибора **TV, VCR** и т.д., кнопки **SHIFT-** и **SETUP**, а также макрокнопки **M1** и **M2** не находятся в распоряжении для изучения функции кнопок. Кнопки **L1** и **L2** устройства VivControl 6 вначале не заняты и предусмотрены специально для обучения.*
- *Во всех приборах занятость кнопок может быть двойной или их можно занять вдвойне. Вторую занятость Вы достигаете нажатием кнопки **SHIFT**. Соответствующая кнопка прибора показывает готовность ко 2-ой занятости своим продолжительным свечением.*
- *Изучение функций кнопок возможно также при второй занятости кнопки. Для этого, перед программируемой кнопкой, следует нажать кнопку **SHIFT**. Если кнопка обучалась под **SHIFT**, то по окончании следует снова нажать **SHIFT**, если снова требуется запрограммировать кнопку на 1 уровень занятости.*

3.6 Бытовая техника (только VivControl 8 + 8 EcoSet)

3.6.1 Установите радиорозетку устройства VivControl 8 EcoSets, напр., в подводящую питающую линию Вашего устройства AV. Для этого воткните радиорозетку (**Receiver Module**) в домашнюю розетку, а в радиорозетку воткните штекерный соединитель токораспределительной колодки штекерного разъёма, к которой посоединены Ваши приборы AV.

Возможно, что Вам следует подключить Ваш видеомагнитофон непосредственно к электрической сети, чтобы его таймер ещё функционировал также и в том случае, если радиорозетка отсоединила Вашу систему от сети.

3.6.2 Вытащите пожалуйста антенну розетки.

3.6.3 Розетками фирмы Vivanco и подобными приборами Ваше устройство VivControl управляет через код 640, настройка: смотри раздел 3 и последующие. Относящаяся к устройству VivControl 8 Eco Set радиорозетка с помощью отвёртки устанавливается на A и управляется кнопкой 1.

Розетки манипулируются только посредством радиоуправления, это значит только с помощью устройств Vivanco VivControl 8 RF или соответствующих устройств дистанционного радиоуправления.

3.7 Макроячейка или всё на одной кнопке (только VivControl 8 + 8 EcoSet)

Ваше устройство VivControl 8 оснащено 2 специальными кнопками, **M1** и **M2**. С их помощью можно выполнять управляющие последовательности одним единственным нажатием на кнопку. Напр., одним нажатием на кнопку Вы можете включить и, в случае необходимости, выключить всю Вашу звуковидеосистему (**система вкл, система откл)**. Для настройки этих функциональных кнопок следует поступать следующим образом:

3.7.1 Нажимайте на кнопку **SETUP** до тех пор, пока одна из кнопок прибора не засветится на продолжительное время.

3.7.2 Нажмите на кнопку **M1** (или на **M2,** в зависимости от того, какую кнопку Вы желаете настроить).

3.7.3 Нажимайте последовательно на кнопки, которые впоследствии, после нажатия на кнопку M, должны быть выполнены. Напр., **система вкл**: Вы последовательно нажимаете на кнопки (**HOME**), (розетка 1), (***On***=Вкл), (**TV**), (**Вкл**), **(спутниковый приёмник)**, (**Вкл**) **.**

3.7.4 Чтобы закончить настройку, нажмите на кнопку **M1** или **M2**. Кнопка погасает.

3.7.5 Испробуйте кнопку только после того, как Вы выключите все приборы.

*В примере мы исходим из того, что у Вас имеется устройство Vivanco VivControl 8 EcoSet, а поставляемая в комплекте переходная розетка установлена на House A. Если всё функционирует правильно, то вначале розетка включает ток для приборов, затем включается телевизор, а потом спутниковый приёмник. Если у Вас не имеется в комплекте части EcoSet, то в таком случае не пользуйтесь пожалуйста кнопками **HOME**, а испробуйте пример с ввода кнопки **TV.***

Ввести можно последовательно одну за другой до 14 кнопок. Каждую секунду выдаётся по одной функции кнопки.

*Если для одного из приборов, напр., Вашего телевизора, потребуется больше одной секунды для, напр., принятия команды **PWR,** то в таком случае Вы можете установить паузы между 2 и 9 секундами между посылкой двух функций кнопок. Там где пауза желатема, нажмите кнопку **Pausen-II** и после этого одну из цифровых кнопок между **2** и **9.***

3.7.6 Последовательности нажатия кнопок Вы можете опять стереть кнопками **M1** или **M2**:

3.7.6.1 Нажимайте кнопку **SETUP** до тех пор, пока одна из кнопок прибора не засветится на продолжительное время.

3.7.6.2 Нажмите кнопку, функцию которой Вы желаете стереть, итак **M1** или **M2.**

3.7.6.3 Нажмите коротко на кнопку **SETUP.** Кнопка погасает и последовательность нажатия кнопок является стёртой.

4 Управление

Вы управляете Вашими приборами практически также, как Вам это знакомо с Ваших оригинальных устройств дистанционного управления.

4.1 Выбрать прибор: С помощью приборных кнопок **TV, VCR** и т.д., ряд **(B),** см. рис. впереди, выберите подлежащий управлению прибор. При нажатии кнопки, а также короткое время после этого, кнопка светится и показывает Вам, каким прибором Вы управляете в данный момент. Кроме кнопки телевизора **TV,** можно произвольно настраивать другие кнопки. Это значит, что Ваша надпись является только рекомендацией, в зависимости от того, какой прибор Вы там настроили, функция может быть другой, чем указанная в надписи. Напр., под **VCR** Вы могли бы запрограмировать звуковой кассетный магнитофон или проигрыватель мини-дисков.

4.2 Настройки и Вкл/Откл: В самом верхнем ряду кнопок **(A)** Вы найдёте кнопку **SETUP**=настройка и **PWR**=power=Вкл/Откл.

4.3 Громкость и программное управление: В области кнопок **(C)** обычно находятся кнопки для регулирования громкости (**(VOL-**=тише, звук вкл/откл, **VOL+**=громче) и для смены канала (**CHAN+=** следующий канал и **CHAN-=** предыдущий канал). **Функция громкости Punch-Through:** Для упрощения обслуживания кнопки громкости (**VOL+** или **VOL-**) и кнопка выключения звука (беззвучный) всегда управляют телевизором, когда управляются видеоприборы. Если под одной из приборных кнопок Вы настроили звуковой или другие приборы, то кнопки громкости управляют настроенным прибором. Напр., при **HOME** на расстоянии можно управлять светорегулятором.

4.4 2. Уровень управления: Кнопкой **Shift** в области **(D)** выберите 2 функцию кнопок дистанционного управления. После того, как Вы нажали на кнопку **Shift**, приборная кнопка светится, в Вашем распоряжении имеются все функции кнопок 2 уровня управления. В телевизорах Вы можете часто таким образом с помощью кнопок громкости и программных кнопок управлять цветом и яркостью. На втором уровне Вы также найдёте много других, редко используемых кнопок. Однако, рекомендуем просто испробовать. По нашей линии прямой связи Вам также может быть оказана помощь при нахождении недостающих кнопок. Вы опять попадёте на первый уровень управления, если ещё раз нажмёте на кнопку **Shift** или продолжительное время не будете нажимать ни на одну из кнопок

4.5 **Scan** или **ShowView® (SV/V+)** в области **(D):** Если Вы нажмёте эту кнопку, каждые 3 секунды с помощью **CHAN+** будет выдаваться следующий канал и автоматически одна за другой показаны следующие программы, без того, что Вам придётся постоянно нажимать на одну из кнопок. Если Вы нажмёте на одну из кнопок, то функция дальнейшего переключения каналов будет продолжаться. Через 2 минуты функция закончится автоматически.

В видеомагнитофонах функция сканирования невозможна. Поэтому тогда кнопка используется для ShowView® или программирования таймера в Вашем видеомагнитофоне. Подробности смотрите в инструкции по эксплуатации Вашего видеомагнитофлна или DVD-магнитофона.

4.6 Позиция 10-ов и AV: В области **(E)** Вы найдёте привычную десятичную клавиатуру. Двухзначные числа (номера каналов) Вы задаёте как правило кнопкой со стрелкой или кнопкой **SHIFT** и затем кнопкой со стрелкой. Кнопкой Вы как правило выбераете вход AV, напр., спутниковый приёмник или видеомагнитофон.

4.7 **LEARN, M1, M2,** Индикация/дисплей: в области **(F)** Вы найдёте кнопку обучения, функцию см. выше, кнопки вызова последовательностей (только VivControl 8 + 8 EcoSet) см. выше и кнопку дисплея, с помощью которой Вы как правило можете включить и снова выключить индикацию состояния Ваших управляемых приборов, а также на устройстве VivControl 6 кнопки обучения **L1** и **L2**.

4.8 Телетекст и заглавный текст: в областях **(G)** и **(I)** Вы найдёте клавиши телетекста, и в разделе **(J)** клавиши заглавного текста красная, зелёная, жёлтая и синяя. Кнопки в области **(J)** используются для управления функциями дисководов в видеомагнитофонах, проигрывателях компактных дисков и т.д..

4.9 Освещение клавиатуры (только VivControl 8 + 8 EcoSet): Кнопкой в области **(K)** Вы включаете освещение клавиатуры. Если после этого Вы не нажимаете другой кнопки, то прибл. через 5 секунд освещение опять выключится, чтобы экономить ток батареи. Устройство VivControl 6 оснащено самосветящимися флуоресцентными кнопками, которые при дневном свете накапливают энергию, а в темноте отдают её в виде света.

Линия прямой связи

Если у Вас появятся вопросы к Вашему дистанционному управлению, то позвоните по нашей телефонной линии прямой связи: **тел. +49 4102-231235**. – фирма Vivanco постоянно работает над улучшением продуктов. В особенности непрерывно актуализируется библиотека кодов. Если Вам чего-то недостаёт, позвоните нам по телефону или отправьте нам сообщение электронной почтой по адресу, **hotline@vivanco.de**. Вполне вероятно, что у нас уже имеется решение для Вашей проблемы. Пожалуйста сообщайте нам всегда марку и тип Вашего, подлежащего управлению прибора, а также какой управляющий Vivanco-код Вы используете, смотри также под цифрой **3.4..**

Технические данные

Батареи: 4/2x микроэлемента VivControl 8 + 8
EcoSet/VivControl 6, R03, UM4
Радиус действия: макс. 7 м
Не используется для приборов 400 кГц

VivControl 8 EcoSet:
RF: 433 МГц
Сетевой модуль: 230 В, 16 А

Заводская гарантия 2 года
Если в течении 2 лет после покупки Ваше дистанционное управление VivControl выйдет из строя, фирма Vivanco предоставит Вам бесплатную замену. Исключения: преднамеренное разрушение и обычный износ корпуса и кнопок.

® Зарегистрированная марка Gemstar International Inc.

XXX	123
TV	